

Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2013, ch. 40 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 147, No 26 (2013-12-18)

A

Abolition de la libération anticipée des criminels, Loi sur l' voir Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition — 2011, ch. 11

(Abolition of Early Parole Act)

Abolition du registre des armes d'épaule, Loi sur l' voir Code criminel et Loi sur les armes à feu — 2012, ch. 6

(Ending the Long-gun Registry Act)

Abrogation de la Loi sur les titres de biens-fonds, Loi d' — 1993, ch. 41

(Land Titles Repeal Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

art. 2, 2002, ch. 7, art. 196

art. 3, 2002, ch. 7, art. 197

art. 4, 2002, ch. 7, art. 198

art. 5, 2002, ch. 7, art. 199

EEV, 1993, ch. 41 en vigueur à la sanction 23.06.93 *voir aussi* TR/93-151

EEV, 2002, ch. 7, art. 196 à 199 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

Abrogation des lois, Loi sur l' — 2008, ch. 20

(Statutes Repeal Act)

Le ministre de la Justice

EEV, 2008, ch. 20 (sanction : 18.06.2008), en vigueur 18.06.2010 *voir* art. 6

Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1

(Access to Information Act)

Le ministre de la Justice (désigné comme ministre chargé de l'application de l'alinéa *b*) de la définition de « responsable d'institution fédérale » à l'article 3, du paragraphe 4(2), des alinéas 77(1)*f*) et *g*) et du paragraphe 77(2)) *voir* (TR/83-108). Le président du Conseil du Trésor désigné comme ministre chargé de l'application des autres dispositions de la loi (TR/83-108)

art. 3, 1992, ch. 21, art. 1; 2002, ch. 8, al. 183(1)*a*); 2006, ch. 9, art. 141

art. 3.01, ajouté, 2006, ch. 9, art. 142

art. 3.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 142

art. 3.2, ajouté, 2006, ch. 9, art. 142

art. 4, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 1(F); 2001, ch. 27, art. 202; 2006, ch. 9, art. 143

art. 11, 1992, ch. 21, art. 2

art. 12, L.R., ch. 31 (4^e suppl.), art. 100(A); 1992, ch. 21,

art. 13, 2000, ch. art. 37, art. 21; 2004, ch. 17, art. 16; 2005, ch. 1, art. 97 et 107, ch. 27, art. 16 et par. 22(1); 2006, ch. 10, art. 32; 2008, ch. 32, art. 26; 2009, ch. 18, art. 20; 2013, ch. 25, art. 20

art. 16.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 144

art. 16.2, ajouté, 2006, ch. 9, art. 89

art. 16.3, ajouté, 2006, ch. 9, art. 145

art. 16.4, ajouté, 2005, ch. 46, art. 55 (*voir* 2006, ch. 9, art. 221)

art. 16.5, ajouté, 2005, ch. 46, art. 55 (*voir* 2006, ch. 9, art. 221)

art. 18, 2006, ch. 9, art. 146

art. 18.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 147

art. 20, 2007, ch. 15, art. 8

art. 20.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 148

art. 20.2, ajouté, 2006, ch. 9, art. 148

art. 20.4, ajouté, 2006, ch. 9, art. 148

art. 21, 2006, ch. 9, art. 149

art. 22.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 150

art. 27, 2007, ch. 15, art. 9

art. 30, 1992, ch. 21, art. 4

art. 31, 2006, ch. 9, art. 151

art. 35, 2006, ch. 9, art. 152(F); 2007, ch. 15, art. 10 et 12

art. 36, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 187, ann. V, n^o 1(1); 2006, ch. 9, art. 153

art. 43, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 2(F)

A

Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

art. 44, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 45, ann. III, n° 1 (F)
art. 45, 2002, ch. 8, al. 182(1)*a*)
art. 47, 2006, ch. 9, art. 154
art. 52, 2002, ch. 8, art. 112
art. 54, 2006, ch. 9, art. 109
art. 55, 2002, ch. 8, art. 113; 2003, ch. 22, al. 224*a*)(A) et 225*a*)(A)
art. 57, 2003, ch. 22, al. 224*a*)(A)
art. 58, 2006, ch. 9, art. 155(F)
art. 59, 2006, ch. 9, art. 156
art. 63, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 187, ann. V, par. 1(2); 2006, ch. 9, art. 157
art. 65, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 187, ann. V, par. 1(3)
art. 67.1, ajouté, 1999, ch. 16, art. 1
art. 68, L.R., ch. 1 (3^e suppl.), art. 12(5), ann., par. 1(1); 1990, ch. 3, art. 32, ann., par. 1(1); 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 1(A); 2004, ch. 11, art. 22; 2008, ch. 9, art. 5; 2010, ch. 7, art. 5; 2013, ch. 38, art. 11
art. 68.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 159
art. 68.2, ajouté, 2006, ch. 9, art. 159
art. 69, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 3(F)
art. 69.1, ajouté, 2001, ch. 41, art. 87
art. 70, 2006, ch. 9, art. 161
art. 72.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 162
art. 77, 1992, ch. 21, art. 5; 2006, ch. 9, art. 163
annexe I, L.R., ch. 22 (1^{er} suppl.), art. 11, ann., n° 1; DORS/85-613; ch. 44 (1^{er} suppl.), art. 1; ch. 46 (1^{er} suppl.), art. 6; DORS/86-137; L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 26; ch. 19 (2^e suppl.), par. 46(1) et (2); L.R., ch. 1 (3^e suppl.), par. 12(5), ann., n° 1(2) et (3); ch. 3 (3^e suppl.), par. 1(1); ch. 18 (3^e suppl.), art. 27, ch. 20 (3^e suppl.), art. 39, ann., n° 1; ch. 24 (3^e suppl.), art. 52; ch. 28 (3^e suppl.), art. 274; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 46; DORS/88-115, ch. 7 (4^e suppl.), art. 2; ch. 10 (4^e suppl.), art. 19; ch. 11 (4^e suppl.), art. 13; ch. 21 (4^e suppl.), art. 1; ch. 28 (4^e suppl.), par. 36(2), ann., n° 1; ch. 41 (4^e suppl.), art. 45; ch. 47 (4^e suppl.), art. 52, ann., par. 1(1) et (2); 1989, ch. 3, art. 37, ch. 27, art. 19; 1990, ch. 1, art. 24, ch. 3, art. 32, ann., par. 1(2) et (3), ch. 13, art. 24, DORS/90-325, DORS/90-344; 1991, ch. 3, art. 10, ch. 6, art. 22, ch. 16, art. 21, DORS/91-591, ch. 38, art. 25; 1992, ch. 1, art. 2, art. 145, ann. VIII, n° 1(F) et art. 147, DORS/92-96, DORS/92-98, ch. 33, art. 68, ch. 37, art. 75; 1993, ch. 1, art. 8, 17, 31 et 39, ch. 3, art. 15 et 16, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 1 et 2, ch. 31, art. 24, ch. 34, art. 2 et 140; 1994, ch. 26, art. 2 et 3, ch. 31, art. 9, ch. 38, art. 11 et 12, ch. 41, art. 11 et 12, ch. 43, art. 80; 1995, ch. 1, art. 26 à 28, ch. 5, art. 13 et 14; ch. 11, art. 16 et 17,

ch. 12, art. 8, ch. 18, art. 77 et 78, ch. 28, art. 44 et 45, ch. 29, art. 13, 29, 34, 74 et 80, ch. 45, art. 23; 1996, ch. 8, art. 16 et 17, ch. 9, art. 26, ch. 10, art. 202 et 203, ch. 11, art. 43 à 46, ch. 16, art. 29 à 31, DORS/96-356, DORS/96-538; 1997, ch. 6, art. 37, ch. 9, art. 83 et 84, ch. 20, art. 53; DORS/98-120, DORS/98-149, 1998, ch. 9, art. 35 et 36, DORS/98-320 (abrogé par DORS/2001-143), ch. 10, art. 159 et 160 à 162, ch. 25, art. 160, ch. 26, art. 70 et 71, DORS/98-566, ch. 31, art. 46, ch. 35, art. 106; 1999, ch. 17, art. 106 et 107, ch. 31, art. 2 et 3, DORS/99-401; 2000, ch. 6, art. 41 et 42, DORS/2000-175, ch. 17, art. 84, ch. 28, art. 47, ch. 34, al. 94*a*)(F); DORS/2001-143, DORS/2001-200, 2001, ch. 9, art. 584, ch. 22, art. 10 et 11, DORS/2001-329, ch. 34, art. 2 et al. 16*a*); DORS/2002-43, DORS/2002-71, 2002, ch. 7, art. 77 et 78, DORS/2002-174, ch. 10, art. 176, ch. 17, art. 1 et al. 14*a*), DORS/2002-291; DORS/2002-343; DORS/2003-148, 2003, ch. 7, art. 127, ch. 22, art. 88, 246, 251 et 252, ch. 23, art. 78 (*Remarque* : art. 78 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52), DORS/2003-423, DORS/2003-428, DORS/2003-435, DORS/2003-440; DORS/2004-24, 2004, ch. 2, art. 72, ch. 7, art. 5; ch. 11, art. 23 et 24, DORS/2004-207; 2005, ch. 9, art. 147, ch. 10, art. 9 et 10, ch. 30, art. 88, ch. 34, art. 58 à 60, ch. 35, art. 42, DORS/2005-251, ch. 38, al. 138*a*), ch. 46, art. 55.1 (*voir* 2006, ch. 9, art. 221); DORS/2006-24, DORS/2006-28; DORS/2006-34, DORS/2006-70, DORS/2006-99, 2006, ch. 4, art. 210, DORS/2006-217, ch. 9, art. 90, 91, 129 et 164 à 171; DORS/2007-215; 2008, ch. 9, art. 6, DORS/2008-130, DORS/2008-135, ch. 22, art. 44, ch. 28, art. 98; DORS/2009-174, DORS/2009-243, DORS/2009-248; 2010, ch. 7, art. 6, ch. 12, art. 1674; DORS/2011-162, DORS/2011-258, ch. 25, art. 58; 2012, ch. 1, al. 160*a*), ch. 19, art. 271, 385, 469, 501, 571, 586, 674 et 746, ch. 31, art. 261 et 290; 2013, ch. 14, art. 3 et 17, ch. 18, art. 42 et 43; ch. 24, art. 115 et 116, ch. 33, art. 175 à 177, ch. 40, art. 221, 222, 283, 446 et 447
annexe II, L.R., ch. 28 (1^{er} suppl.), art. 46; ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 6; L.R., ch. 1 (2^e suppl.), par. 213(1), ann. I, n° 1; ch. 19 (2^e suppl.), art. 46(3); ch. 36 (2^e suppl.), art. 129; L.R., ch. 3 (3^e suppl.), par. 1(2); ch. 12 (3^e suppl.), art. 25; ch. 17 (3^e suppl.), art. 26; ch. 18 (3^e suppl.), art. 28; ch. 28 (3^e suppl.), art. 275; ch. 33 (3^e suppl.), art. 27, ch. 1 (4^e suppl.), art. 2; ch. 16 (4^e suppl.), art. 140; ch. 21 (4^e suppl.), art. 2; ch. 32 (4^e suppl.), art. 52; ch. 47 (4^e suppl.), art. 52, ann., par. 1(3) et (4); 1989, ch. 3, art. 38; 1990, ch. 1, art. 25, ch. 2, art. 9; 1992, ch. 34, art. 43 et 44, ch. 36, art. 37, ch. 37, art. 76; 1993,

A

Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- ch. 2, art. 8, ch. 27, art. 211, ch. 38, art. 77; 1994, ch. 10, art. 27 et 28 (*voir* L.R., ch. 36 (2^e suppl.), art. 129), 1994, ch. 40, art. 32; 1995, ch. 1, art. 29 et 30, ch. 28, art. 46, ch. 41, art. 107 et 108; 1996, ch. 10, art. 203.1 à 203.3; 1997, ch. 9, art. 85 et 86, ch. 23, art. 21; 1998, ch. 21, art. 73, ch. 25, art. 161, ch. 37, art. 14; 1999, ch. 9, art. 38, ch. 33, art. 344; 2000, ch. 15, art. 20, ch. 17, art. 85; ch. 20, art. 25; 2001, ch. 9, art. 585, ch. 25, art. 86, ch. 41, art. 76; 2003, ch. 7, art. 128, ch. 23, art. 79 (*Remarque* : art. 79 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52); 2004, ch. 2, art. 73, ch. 10, art. 22, ch. 15, art. 107, ch. 26, art. 15 et 16; 2005, ch. 9, art. 148, ch. 34, par. 83(5), ch. 35, art. 43 et 44; 2006, ch. 9, art. 172 et 172.01, ch. 13, art. 118 et 119; 2007, ch. 18, art. 134; 2008, ch. 22, art. 45; 2009, ch. 2, art. 255; 2012, ch. 19, art. 55, 56, 300, 301, 675 et 747; 2013, ch. 18, art. 44, ch. 29, art. 22
- disposition de coordination, 2005, ch. 1, art. 148
- disposition de coordination, 2005, ch. 27, art. 22
- disposition de coordination, 2005, ch. 34, al. 83(3) et (5)
- disposition de coordination, 2007, ch. 15, art. 12
- dispositions générales, 2006, ch. 9, art. 158 et 160
- disposition transitoire, 2005, ch. 26, art. 18 et al. 27(2)a)(E)
- disposition transitoire, 2005, ch. 38, art. 16 édicté par al. 144(8)a)(A) et par. 19(1)
- dispositions transitoires, 2006, ch. 5, art. 16 à 19
- disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 120
- terminologie, 2012, ch. 1, al. 160a)
- EEV, L.R., ch. 22 (1^{er} suppl.), art. 11 en vigueur 09.09.85 *voir* TR/85-151
- EEV, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 187 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211
- EEV, L.R., ch. 28 (1^{er} suppl.), art. 46 en vigueur 30.06.85 *voir* TR/85-128
- EEV, L.R., ch. 33 (1^e suppl.), art. 6 en vigueur 28.06.85
- EEV, L.R., ch. 44 (1^{er} suppl.), art. 1 en vigueur 06.03.86 *voir* TR/86-50
- EEV, L.R., ch. 46 (1^{er} suppl.), art. 6 en vigueur 29.10.85
- EEV, L.R., ch. 1 (2^e suppl.), art. 213 en vigueur 10.11.86 *voir* TR/86-206
- EEV, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 26 en vigueur 30.06.88 *voir* TR/88-103
- EEV, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 46 en vigueur 19.06.86 *voir* TR/86-109
- EEV, L.R., ch. 36 (2^e suppl.), par. 129 (1) et (2) en vigueur 15.02.87 dans toutes les terres domaniales *sauf* les parties visées à l'annexe *voir* TR/87-63; par. 129(1) et (2) proclamés en vigueur 01.12.87 dans les terres domaniales visées à l'annexe *voir* TR/87-244
- EEV, L.R., ch. 1 (3^e suppl.), par. 12(5) en vigueur 11.06.87 *voir* TR/87-126
- EEV, L.R., ch. 3 (3^e suppl.), par. 1(1) et (2) en vigueur 04.04.87 *voir* TR/87-88
- EEV, L.R., ch. 12 (3^e suppl.) art. 25 en vigueur 20.07.87 *voir* TR/87-149 (*Remarque* : L.R., ch. 12 (3^e suppl. (*Loi sur le droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre*) cesse d'être en vigueur 05.03.92 *voir* TR/92-48)
- EEV, L.R., ch. 17 (3^e suppl.) art. 26 en vigueur 17.12.87 *voir* TR/88-9
- EEV, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 27 et 28 en vigueur 02.07.87 *voir* TR/87-146
- EEV, L.R., ch. 20 (3^e suppl.), art. 39, ann. par. 1(2) en vigueur 01.08.87 *voir* TR/87-183 et par. 1(1) et (3) de l'annexe en vigueur 14.09.87 *voir* TR/87-183
- EEV, L.R., ch. 24 (3^e suppl.), art. 52 en vigueur 31.10.88 *voir* art. 58
- EEV, L.R., ch. 28 (3^e suppl.) art. 274 et 275 en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26
- EEV, L.R., ch. 33 (3^e suppl.) par. 27(1) en vigueur 01.10.89 *voir* TR/89-229; par. 27(2) et (3) en vigueur 28.06.90 *voir* TR/90-96
- EEV, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 2, 45 et 46 en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 7 (4^e suppl.), art. 2 en vigueur 01.11.89 *voir* TR/89-231 mais le texte original en vigueur 05.05.88 *voir* TR/88-84
- EEV, L.R., ch. 10 (4^e suppl.), art. 19 en vigueur 01.02.89 *voir* TR/89-78
- EEV, L.R., ch. 11 (4^e suppl.), art. 13 en vigueur 28.06.88 *voir* TR/88-119
- EEV, L.R., ch. 16 (4^e suppl.), art. 140 en vigueur 30.06.88 *voir* TR/88-126
- EEV, L.R., ch. 21 (4^e suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 22.12.89 *voir* TR/90-9
- EEV, L.R., ch. 28 (4^e suppl.) en vigueur 01.01.89 *voir* TR/88-231
- EEV, L.R., ch. 31 (4^e suppl.), art. 100(A) en vigueur 15.09.88 *voir* TR/88-197
- EEV, L.R., ch. 32 (4^e suppl.), art. 52 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/88-244
- EEV, L.R., ch. 41 (4^e suppl.), art. 45 en vigueur 15.09.88 *voir* TR/88-152
- EEV, L.R., ch. 47 (4^e suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 *voir* TR/89-3
- EEV, 1989, ch. 3, art. 37 et 38 en vigueur 29.03.90 *voir* TR/90-63

A

Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- EEV, 1989, ch. 27, art. 19 en vigueur 23.02.90 *voir* TR/90-41
- EEV, 1990, ch. 1, art. 24 et 25 en vigueur 23.02.90 *voir* TR/90-40
- EEV, 1990, ch. 2, art. 9 en vigueur à la sanction 30.01.90
- EEV, 1990, ch. 3, art. 32, ann., art. 1 en vigueur 01.04.90 *voir* TR/90-53; abrogation du décret TR/90-53 le 11.04.90 *voir* TR/90-62; en vigueur 01.07.90 *voir* TR/90-86
- EEV, 1990, ch. 13, art. 24 en vigueur 14.12.90 *voir* TR/91-5
- EEV, 1991, ch. 3, art. 10 en vigueur 21.04.91 *voir* TR/91-58
- EEV, 1991, ch. 6, art. 22 en vigueur 09.09.91 *voir* TR/91-117
- EEV, 1991, ch. 16, art. 21 en vigueur 01.12.91 *voir* TR/91-158
- EEV, 1991, ch. 38, art. 25 en vigueur 26.11.91 *voir* TR/91-161
- EEV, 1992, ch. 1, art. 2, art. 143, ann. VI, art. 1(A), art. 144, ann. VII, art. 1 à 3(F), art. 145, ann. VIII, n°. 1(F), et art. 147 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 21, art. 1 à 5 en vigueur 01.10.92 *voir* TR/92-126
- EEV, 1992, ch. 33, art. 68 en vigueur 09.05.95 *voir* TR/95-61
- EEV, 1992, ch. 34 en vigueur à la sanction 23.06.92
- EEV, 1992, ch. 36, art. 37 en vigueur 01.01.93 *voir* TR/92-153
- EEV, 1992, ch. 37 art. 75 en vigueur 22.12.94 *voir* TR/95-3; art. 76 en vigueur 19.01.95 *voir* TR/95-11
- EEV, 1992, ch. 44 abrogé par 1994, ch. 41, art. 41
- EEV, 1993, ch. 1, art. 31 en vigueur 15.03.93 *voir* TR/93-33; art. 8 en vigueur 26.03.93 *voir* TR/93-34; art. 17 et 39 en vigueur 31.03.93 *voir* TR/93-57
- EEV, 1993, ch. 2, art. 8 en vigueur 15.02.93 *voir* TR/93-26
- EEV, 1993, ch. 3, art. 15 et 16 en vigueur à la sanction 25.02.93
- EEV, 1993, ch. 27, art. 211 est réputé entré en vigueur 17.12.90
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78 ann. III, art. 1 en vigueur 27.11.97 *voir* TR/97-136; art. 78, ann. III, art. 2 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79
- EEV, 1993, ch. 31, art. 24 en vigueur 28.04.94 *voir* TR/94-59
- EEV, 1993, ch. 34, art. 2 et 140 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 38, art. 77 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101
- EEV, 1994, ch. 10, art. 27, 28 en vigueur à la sanction 12.05.94
- EEV, 1994, ch. 26, art. 2, 3 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 31, art. 9 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 38, art. 11, 12 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9
- EEV, 1994, ch. 40, art. 32 en vigueur à la sanction 15.12.94
- EEV, 1994, ch. 41, art. 11, 12 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10
- EEV, 1994, ch. 43, art. 80 en vigueur 14.02.95 *voir* TR/95-19
- EEV, 1995, ch. 1, art. 26 à 30 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48
- EEV, 1995, ch. 5, art. 13, 14 en vigueur 13.05.95 *voir* TR/95-65
- EEV, 1995, ch. 11, art. 16, 17 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-68
- EEV, 1995, ch. 12, art. 8 en vigueur 25.07.95 *voir* TR/95-80
- EEV, 1995, ch. 18, art. 77, 78 en vigueur 15.09.95 *voir* TR/95-108
- EEV, 1995, ch. 28, art. 44 à 46 en vigueur à la sanction 13.07.95
- EEV, 1995, ch. 29, art. 80 est réputé entré en vigueur 01.04.95 *voir* par. 86(3); art. 13, 29, 34 et 74 en vigueur 01.11.95 *voir* TR/95-115
- EEV, 1995, ch. 41, art. 107 et 108 sont réputés entrés en vigueur 13.06.95 *voir* par. 115(2)
- EEV, 1995, ch. 45, art. 23 en vigueur 01.03.96 *voir* TR/96-23
- EEV, 1996, ch. 8, art. 16 et 17 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69
- EEV, 1996, ch. 9, art. 26 en vigueur 21.04.97 *voir* TR/97-46
- EEV, 1996, ch. 10, art. 202 à 203.3 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53
- EEV, 1996, ch. 11, art. 43 à 46 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70
- EEV, 1996, ch. 16, art. 29 à 31 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67
- EEV, 1997, ch. 6, art. 37 en vigueur 01.04.97 *voir* TR/97-37
- EEV, 1997, ch. 9, art. 83 à 86 en vigueur 31.05.2000 *voir* TR/2000-42
- EEV, 1997, ch. 20, art. 53 en vigueur 01.01.97 *voir* par. 56(1)
- EEV, 1997, ch. 23, art. 21 en vigueur 02.05.97 *voir* TR/97-61
- EEV, 1998, ch. 9, art. 35 et 36 en vigueur 30.06.98 *voir* TR/98-79
- EEV, 1998, ch. 10,
— le par. 159(2) et l'art. 161 en vigueur 01.10.98 *voir* TR/98-88;
— l'art. 160 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-117;

A

Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- le passage de l'art. 162 précédant la mention « Administration portuaire de Halifax » et les mentions « Administration portuaire de Halifax », « Administration portuaire de Montréal » et « Administration portuaire de Vancouver » en vigueur 01.03.99 *voir* TR/99-15;
- à l'art. 162, les mentions :
 - « Administration portuaire de Prince-Rupert »,
 - « Administration portuaire de Québec »,
 - « Administration portuaire de Saint-Jean »,
 - « Administration portuaire de Sept-Îles »,
 - « Administration portuaire de St. John's »,
 - « Administration portuaire de Trois-Rivières »,
 - « Administration portuaire du fleuve Fraser »,
 - « Administration portuaire du Saguenay », en vigueur 01.05.99 *voir* TR/99-39;
- à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Toronto » en vigueur 08.06.99 *voir* TR/99-55;
- à l'art. 162, les mentions :
 - « Administration portuaire de Nanaïmo »,
 - « Administration portuaire de Port-Alberni »,
 - « Administration portuaire de Thunder-Bay »,
 - « Administration portuaire de North-Fraser » en vigueur 01.07.99 *voir* TR/99-62;
- à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Windsor » en vigueur 01.07.99 *voir* TR/99-63
- le par. 159(1) en vigueur 01.11.2000 *voir* TR/2000-93
- à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Hamilton » en vigueur 01.05.2001 *voir* TR/2001-55
- EEV, 1998, ch. 21, art. 73 en vigueur à la sanction 18.06.98
- EEV, 1998, ch. 25, par. 160(1) et art. 161 en vigueur 22.12.98 *voir* TR/99-1; par. 160(2) en vigueur 31.03.2000 *voir* TR/2000-17
- EEV, 1998, ch. 26, art. 70 et 71 en vigueur 01.01.99 *voir* TR/99-2
- EEV, 1998, ch. 31, art. 46 en vigueur 21.12.98 *voir* TR/99-4
- EEV, 1998, ch. 35, art. 106, en ce qui a trait à la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, en vigueur 01.12.99 et, en ce qui a trait au Comité des griefs des Forces canadiennes, en vigueur 01.03.2000 *voir* TR/99-134
- EEV, 1998, ch. 37, art. 14 en vigueur 30.06.2000 *voir* TR/2000-60
- EEV, 1999, ch. 9, art. 38 en vigueur 01.06.99 *voir* TR/99-52
- EEV, 1999, ch. 16 en vigueur à la sanction 25.03.99
- EEV, 1999, ch. 17, art. 106, 107 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 31, art. 2 et 3 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 33, art. 344 en vigueur 31.03.2000 *voir* TR/2000-15
- EEV, 2000, ch. 6, art. 42 en vigueur 07.06.2000 *voir* TR/2000-46; art. 41 en vigueur 31.05.2001 *voir* TR/2001-66
- EEV, 2000, ch. 7, art. 21 en vigueur 11.05.2000 *voir* TR/2000-38
- EEV, 2000, ch. 15, art. 20 en vigueur 05.07.2000 *voir* TR/2000-59
- EEV, 2000, ch. 17, art. 84 et 85 en vigueur 05.07.2000 *voir* TR/2000-55
- EEV, 2000, ch. 20, art. 25 en vigueur 30.09.2000 *voir* TR/2000-67
- EEV, 2000, ch. 28, art. 47 en vigueur 02.01.2001 *voir* TR/2001-5
- EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105
- EEV, 2001, ch. 9, art. 584 et 585 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102
- EEV, 2001, ch. 22, art. 10 et 11 en vigueur en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 25, art. 86 en vigueur 29.11.2001 *voir* TR/2001-115
- EEV, 2001, ch. 27, art. 202 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
- EEV, 2001, ch. 34, art. 2 et 16 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2001, ch. 41, art. 76 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 87 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16
- EEV, 2002, ch. 7, art. 78 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48; art. 77 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 285(3) – Non en vigueur
- EEV, 2002, ch. 8, art. 112, 113, 182 et 183 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 10, art. 176 en vigueur à la sanction 30.04.2002
- EEV, 2002, ch. 17, art. 1 et 14 en vigueur 22.07.2002 *voir* TR/2002-105
- EEV, 2003, ch. 7, art. 127 et 128 en vigueur à la sanction 13.05.2003
- EEV, 2003, ch. 22, art. 246 en vigueur 20.11.2003 *voir* TR/2003-178; art. 251 et 252 en vigueur 01.04.2004 *voir* TR/2004-42; art. 88, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2003, ch. 23, art. 78 et 79 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 85. (*Remarque* : art. 78 et 79 abrogés avant leur entrée en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52)

A

Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- EEV, 2004, ch. 2, art. 73 en vigueur 22.04.2004 voir TR/2004-49; art. 72 en vigueur 12.01.2006 voir TR/2005-42
- EEV, 2004, ch. 7, art. 5 en vigueur 17.05.2004 voir TR/2004-52
- EEV, 2004, ch. 10, art. 22 en vigueur 15.12.2004 voir TR/2004-157
- EEV, 2004, ch. 11, art. 22 à 24 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58
- EEV, 2004, ch. 15, art. 107 en vigueur 11.05.2004 voir TR/2004-51
- EEV, 2004, ch. 17, art. 16 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-18
- EEV, 2004, ch. 26, art. 15 et 16 en vigueur 01.07.2005 voir TR/2005-51
- EEV, 2005, ch. 1, art. 107 en vigueur à la sanction 15.02.2005; art. 97 en vigueur 04.08.2005 voir TR/2005-54
- EEV, 2005, ch. 9, art. 147 et 148 en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-59
- EEV, 2005, ch. 10, art. 9 et 10 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29
- EEV, 2005, ch. 26, art. 18 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-101
- EEV, 2005, ch. 27, art. 22 en vigueur à la sanction 23.06.2005; art. 16 en vigueur 01.12.2005 voir TR/2005-117
- EEV, 2005, ch. 30, art. 88 en vigueur 03.10.2005 voir TR/2005-92
- EEV, 2005, ch. 34, art. 58 à 60 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99; art. 83 en vigueur à la sanction 20.07.2005
- EEV, 2005, ch. 35, art. 42 à 44 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-97
- EEV, 2005, ch. 38, art. 16, 19 et 138 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119
- EEV, 2005, ch. 46, art. 55 et 55.1 en vigueur 15.04.2007 voir TR/2007-43 (*Remarque* : 2005, ch. 46, art. 55 remplacé par 2006, ch. 9, art. 221)
- EEV, 2006, ch. 4, art. 210 en vigueur 10.11.2006 voir TR/2006-132 voir aussi *Gazette du Canada*, vol. 140, n° 24, p. 1959 — *erratum*
- EEV, 2006, ch. 5, art. 16 à 19 en vigueur 15.12.2006 voir TR/2006-145
- EEV, 2006, ch. 9,
— art. 89 à 91 en vigueur 02.07.2008 voir TR/2008-41
— art. 109, 120 et 221 en vigueur à la sanction 12.12.2006
— art. 129, par. 141(1), art. 3.2 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édictés par l'art. 142, art. 150 à 153, 155, 156, 161, 162, par. 163(2) en vigueur à la sanction 12.12.2006
— art. 3.01 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, art. 149, 154, 157, 158, 160 et 172 en vigueur 01.03.2007 voir TR/2007-19
— art. 144 à 146 et 165 à 171 en vigueur 01.04.2007 voir TR/2007-20
— art. 172.01 en vigueur 01.04.2007 voir TR/2007-38
— l'art. 3.1 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, le par. 141(2), les art. 143, 147, 148, 159, le par. 163(1) et l'art. 164 en vigueur 01.09.2007 voir TR/2007-39
— Malgré le par. 228(1), la définition de « institution fédérale » à l'art. 3 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édictée par le par. 141(2), ne s'applique pas à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada tant que les lieutenants-gouverneurs en conseil d'au moins les deux tiers des provinces incluses, au sens du par. 114(1) du *Régime de pensions du Canada*, comptant au total les deux tiers au moins de la population de toutes les provinces incluses, n'ont pas signifié le consentement de leur province respective à l'application de ces définitions à l'égard de l'Office voir par. 228(2)
- EEV, 2006, ch. 10, art. 32 en vigueur 22.11.2007 voir TR/2007-91
- EEV, 2006, ch. 13, art. 118 et 119 sont réputés entrés en vigueur 12.10.2006 voir art. 126
- EEV, 2007, ch. 15, art. 12 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 8 à 10 en vigueur 03.08.2007 voir TR/2007-79
- EEV, 2007, ch. 18 en vigueur à la sanction 22.06.2007, mais par. 134(1) réputé entré en vigueur 01.07.2003 voir par. 134(2)
- EEV, 2008, ch. 9 (sanction : 13.03.2008), art. 5 et 6 en vigueur 10.08.2008 voir TR/2008-92
- EEV, DORS/2008-130, art. 1 en vigueur 01.06.2008 voir par. 3(1); art. 2 en vigueur 01.06.2013 voir par. 3(2)
- EEV, 2008, ch. 22 (sanction : 18.06.2008), art. 44 et 45 en vigueur 16.10.2008 voir art. 53
- EEV, 2008, ch. 28 (sanction : 18.06.2008), art. 98 en vigueur 20.10.2010 voir TR/2010-77
- EEV, 2008, ch. 32 (sanction 26.06.2008), art. 26 en vigueur 03.04.2009 voir TR/2008-147
- EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 255 en vigueur 01.07.2009 voir TR/2009-57
- EEV, 2009, ch. 18 (sanction : 18.06.2009), art. 20 en vigueur 01.04.2011 voir TR/2009-108
- EEV, DORS/2009-174, art. 1 en vigueur 01.07.2009 voir art. 2

A

Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

EEV, 2010, ch. 7 (sanction : 29.06.2010), art. 5 et 6 en vigueur 25.11.2010 *voir* TR/2010-87

EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1674 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14

EEV, DORS/2011-258 en vigueur 16.11.2011 *voir* art. 2

EEV, 2011, ch. 25, art. 58 en vigueur à la sanction 15.12.2011 *mais voir* les conditions d'application à l'art. 56

EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), al. 160a) en vigueur 28.02.2013 *voir* TR/2013-13

EEV, 2012, ch. 19, art. 385 et 469 en vigueur à la sanction 29.06.2012;

— art. 55 et 56 en vigueur 06.07.2012 *voir* TR/2012-56;

— art. 271 en vigueur 01.04.2012 *voir* par. 281(2);

— art. 300 et 301 en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17;

— art. 501 en vigueur 27.07.2012 *voir* TR/2012-61;

— art. 571 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-37;

— art. 586 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-36;

— art. 674 et 675 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-38;

— art. 746 et 747 en vigueur 30.09.2012 *voir* TR/2012-75

EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 290 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-39; art. 261 en vigueur 30.10.2013 *voir* TR/2013-117

EEV, 2013, ch. 14, art. 17 en vigueur à la sanction 19.06.2013; art. 3 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 10 – Non en vigueur

EEV, 2013, ch. 18 (sanction : 19.06.2013), art. 42 à 44 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 87(4) – Non en vigueur

EEV, 2013, ch. 24, art. 115 et 116 en vigueur à la sanction 19.06.2013

EEV, 2013, ch. 25 (sanction : 19.06.2013), art. 20 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 25 – Non en vigueur

EEV, 2013, ch. 29 (sanction : 26.06.2013), art. 22 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 24 – Non en vigueur

EEV, 2013, ch. 33, art. 175 à 177 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

EEV, 2013, ch. 38, art. 11 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

EEV, 2013, ch. 40, art. 221, 222 et 283 en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 446 et 447 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 470 – Non en vigueur.

Accès aux documents du Comité spécial sur les Règlements de la défense du Canada, Loi sur l' — 1984, ch. 36

(*Special Committee on Defence of Canada Regulations, An Act to grant access to records of the*)

Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22

(*Excise Act, 2001*)

Le ministre du Revenu national

art. 2, 2005, ch. 38, art. 92; 2007, ch. 18, art. 67; 2008, ch. 28, art. 50; 2009, ch. 2, art. 119(A); 2010, ch. 12, art. 38, ch. 25, art. 107; 2011, ch. 15, art. 9

art. 5, 2008, ch. 28, art. 51; 2010, ch. 12, art. 39

art. 6, 2010, ch. 25, art. 108

art. 9, 2005, ch. 38, art. 93 et al. 145(2))

art. 10, 2005, ch. 10, al. 34(1)k)

art. 14, 2007, ch. 18, art. 68

art. 17, 2007, ch. 18, art. 69

art. 19, 2007, ch. 18, art. 70

art. 20, 2007, ch. 18, art. 71

art. 21, 2007, ch. 18, art. 72

art. 23, 2008, ch. 28, art. 52

art. 24.1, ajouté, 2007, ch. 18, art. 73

art. 25, 2007, ch. 18, art. 74

art. 25.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 40

art. 25.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 40

art. 25.3, ajouté, 2010, ch. 12, art. 40

art. 25.4, ajouté, 2010, ch. 12, art. 40

art. 25.5, ajouté, 2010, ch. 12, art. 40

art. 28, 2007, ch. 18, art. 75

art. 28.1, ajouté, 2007, ch. 18, art. 76

art. 30, 2007, ch. 18, art. 77

art. 31, 2007, ch. 18, art. 78

art. 32, 2007, ch. 18, art. 79

art. 32.1, ajouté, 2008, ch. 28, art. 53

art. 35, 2007, ch. 18, art. 80

art. 37, 2007, ch. 18, art. 81

art. 38, 2007, ch. 18, art. 82; 2008, ch. 28, art. 54

art. 41, 2007, ch. 18, art. 83

art. 46, 2007, ch. 18, art. 84

art. 47, 2008, ch. 28, art. 55

art. 50, 2007, ch. 18, art. 85

art. 51, 2007, ch. 18, art. 86

art. 52, 2007, ch. 18, art. 87

art. 53, 2008, ch. 28, art. 56

A

Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22 (suite)

- art. 54**, 2008, ch. 28, art. 57
Partie 3.1, (art. 58.1 à 58.6) ajoutée, 2006, ch. 4, art. 34
art. 58.1, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 197
art. 58.2, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 198
art. 58.3, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 199
art. 58.4, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34
art. 58.5, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 200
art. 58.6, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 201
art. 59.1, ajouté, 2007, ch. 18, art. 88
art. 60, 2007, ch. 18, art. 89
art. 61, 2007, ch. 18, art. 90
art. 62.1, ajouté, 2007, ch. 18, art. 91
art. 66, 2007, ch. 18, art. 92
art. 68, 2005, ch. 38, art. 94 et al. 145(2)f)
art. 70, 2007, ch. 18, art. 93
art. 73, 2007, ch. 18, art. 94
art. 74, 2007, ch. 18, art. 95
art. 75, 2007, ch. 18, art. 95
art. 87, 2007, ch. 2, art. 55
art. 88, 2007, ch. 18, art. 96 et 157
art. 93.1, ajouté, 2007, ch. 18, art. 97
art. 93.2, ajouté, 2007, ch. 18, art. 97
art. 117.1, ajouté, 2007, ch. 18, art. 98
art. 131, 2007, ch. 18, art. 99
art. 131.1, ajouté, 2007, ch. 18, art. 99
art. 131.2, ajouté, 2007, ch. 18, art. 99
art. 134, 2007, ch. 2, art. 56
art. 135, 2007, ch. 2, art. 57; 2007, ch. 18, art. 100
art. 136, 2007, ch. 18, art. 101
art. 138, 2007, ch. 18, art. 102
art. 145, 2007, ch. 18, art. 103
art. 147, 2007, ch. 18, art. 104
art. 151, 2007, ch. 18, art. 105
art. 153.1, ajouté, 2007, ch. 18, art. 106
art. 159, 2010, ch. 25, art. 110
art. 159.1, ajouté, 2010, ch. 25, art. 111
art. 160, 2007, ch. 18, art. 107; 2010, ch. 25, art. 112
art. 165, 2003, ch. 15, art. 91; 2006, ch. 4, art. 113
art. 168, 2006, ch. 4, art. 114
art. 169, 2012, ch. 19, art. 46
art. 170, 2003, ch. 15, art. 92; 2006, ch. 4, art. 115; 2010, ch. 25, art. 113
art. 171, 2003, ch. 15, art. 93
art. 173, 2006, ch. 4, art. 116; 2007, ch. 18, art. 108
art. 176, 2010, ch. 25, art. 114
art. 177, 2007, ch. 18, art. 109
art. 178, 2010, ch. 25, art. 115
art. 180.1, ajouté, 2008, ch. 28, art. 58
art. 181.1, ajouté, 2007, ch. 18, art. 110
art. 188, 2005, ch. 38, art. 95 et al. 145(2)f); 2006, ch. 4, art. 117; 2007, ch. 18, art. 111; 2010, ch. 25, art. 116
art. 189, 2005, ch. 38, art. 96 et al. 145(2)f); 2006, ch. 4, art. 118; 2007, ch. 18, art. 112
art. 191, 2010, ch. 25, art. 117
art. 193, 2010, ch. 25, art. 118
art. 196, 2007, ch. 18, art. 113
art. 197, 2007, ch. 18, art. 114
art. 199, 2007, ch. 18, art. 115
art. 205, 2002, ch. 22, art. 410
art. 206, 2008, ch. 28, art. 59; 2010, ch. 12, art. 41
art. 208, 2007, ch. 18, art. 116; 2013, ch. 33, art. 53
art. 211, 2005, ch. 38, art. 97 et al. 145(2)f); 2007, ch. 18, art. 117; 2009, ch. 2, art. 120
art. 212, 2010, ch. 25, art. 119
art. 214, 2008, ch. 28, art. 60; 2010, ch. 12, art. 42
art. 216, 2006, ch. 4, art. 35; 2007, ch. 35, art. 202; 2008, ch. 28, art. 61; 2013, ch. 33, art. 54
art. 217, 2006, ch. 4, art. 44; 2007, ch. 18, art. 118
art. 218, 2006, ch. 4, art. 45; 2007, ch. 18, art. 119
art. 221, 2007, ch. 18, art. 120
art. 234, 2007, ch. 18, art. 121; 2010, ch. 12, art. 43
art. 236, 2007, ch. 18, art. 122
art. 237, 2007, ch. 18, art. 123
art. 238.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 44
art. 240, 2003, ch. 15, art. 46; 2006, ch. 4, art. 36; 2007, ch. 35, art. 203; 2008, ch. 28, art. 62; 2013, ch. 33, art. 55
art. 242, 2006, ch. 4, art. 46
art. 243, 2006, ch. 4, art. 47; 2007, ch. 18, art. 124
art. 243.1, 2007, ch. 18, art. 124
art. 247.1, 2007, ch. 18, art. 125
art. 251, 2006, ch. 4, art. 119
art. 251.1, ajouté, 2006, ch. 4, art. 119; 2010, ch. 25, art. 120
art. 251.2, ajouté, 2006, ch. 4, art. 119
art. 253, 2010, ch. 25, art. 121
art. 254, 2006, ch. 4, art. 120
art. 255.1, ajouté, 2006, ch. 4, art. 121; 2007, ch. 18, art. 126; 2010, ch. 25, art. 122
art. 264, 2007, ch. 18, art. 127; 2010, ch. 12, art. 45
art. 266, 2007, ch. 18, art. 128; 2010, ch. 12, art. 46
art. 276, 2002, ch. 22, art. 410
art. 284, 2004, ch. 22, art. 47; 2010, ch. 25, art. 123
art. 286, 2006, ch. 4, art. 122
art. 288, 2006, ch. 4, art. 123
art. 295, 2004, ch. 25, art. 198
art. 297, 2007, ch. 18, art. 129; 2010, ch. 25, art. 124
art. 301, 2005, ch. 38, art. 98 et al. 145(2)f); 2010, ch. 25, art. 125
art. 304, 2007, ch. 18, art. 130; 2010, ch. 12, art. 47

A

Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22 (suite)

art. 315.1, ajouté, 2007, ch. 18, art. 131
art. 316.1, ajouté, 2007, ch. 18, art. 132
art. 317.1, ajouté, 2007, ch. 18, art. 133
art. 326, abrogé, 2002, ch. 22, al. 409(2)*a*)
art. 327, abrogé, 2002, ch. 22, par. 409(6)
art. 342, abrogé, 2002, ch. 22, par. 409(8)
art. 343, abrogé, 2002, ch. 22, par. 409(8)
art. 344, abrogé, 2002, ch. 22, par. 409(8)
art. 377, 2003, ch. 15, art. 66
art. 384, 2003, ch. 15, par. 130(5) et (7)
art. 411, 2002, ch. 19, al. 21(2)*b*), 23(2)*b*) et 25(2)*b*)
annexe 1 :
art. 1, 2003, ch. 15, art. 47; 2006, ch. 4, art. 37; 2007, ch. 35, art. 204
art. 2, 2003, ch. 15, art. 48; 2006, ch. 4, art. 38; 2007, ch. 35, art. 205; 2008, ch. 28, art. 63
art. 3, 2003, ch. 15, art. 49; 2006, ch. 4, art. 39; 2007, ch. 35, art. 206; 2008, ch. 28, art. 64; 2013, ch. 33, art. 56
art. 4, 2006, ch. 4, art. 39; 2007, ch. 35, art. 207
annexe 2, 2003, ch. 15, art. 50; 2006, ch. 4, art. 41; 2007, ch. 35, art. 208
annexe 3 :
art. 1, 2003, ch. 15, art. 51; 2008, ch. 28, art. 65; 2013, ch. 33, art. 57
art. 2, 2003, ch. 15, art. 52; 2008, ch. 28, art. 66; 2013, ch. 33, art. 58
art. 3, 2003, ch. 15, art. 53; 2008, ch. 28, art. 67; 2013, ch. 33, art. 59
art. 4, 2003, ch. 15, art. 54; 2008, ch. 28, art. 68; 2013, ch. 33, art. 60
annexe 4 :
art. 1, 2006, ch. 4, art. 48
art. 2, 2006, ch. 4, art. 48
annexe 6, 2006, ch. 4, art. 49
disposition générale, 2006, ch. 4, art. 42 et 50 — application
disposition générale, 2007, ch. 35, art. 209 — application
disposition générale, 2010, ch. 12, art. 54 — application
disposition générale, 2010, ch. 25, art. 109
disposition générale, 2013, ch. 33, art. 61 — application (paiement d'intérêts)
dispositions de coordination, 2002, ch. 19, art. 21, 23 et 25
dispositions de coordination, 2002, ch. 22, art. 409 et 410
dispositions de coordination, 2003, ch. 15, par. 130(5) et (7)
disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
disposition de coordination, 2007, ch. 18, par. 157
EEV, 2002, ch. 19, art. 21, 23 et 25 en vigueur à la sanction 13.06.2002
EEV, 2002, ch. 22, art. 1 et 408 à 432 en vigueur à la sanction 13.06.2002 *voir aussi* les différentes dispositions

d'entrée en vigueur; art. 2, 4, 7 à 12, 14 à 24, 159, 211, 219 à 229, 304, 322 et 323 en vigueur 01.04.2003 et art. 3, 5, 6, 13, 25 à 158, 160 à 210, 212 à 218, 230 à 303, 305 à 321 et 324 à 407 et les annexes 1 à 7 de la loi en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-47
EEV, 2003, ch. 15,
— art. 46 à 54 sont réputés entrés en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir* par. 60(2)
— par. 66(1) est réputé entré en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir* par. 66(2)
— par. 91(1), 92(1) et 93(1) sont réputés entrés en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir* par. 91(2), 92(2) et 93(2)
— par. 130(5) et (7) en vigueur à la sanction 19.06.2003
EEV, 2004, ch. 22, art. 47 en vigueur à la sanction 14.05.2004
EEV, 2004, ch. 25, art. 198 en vigueur à la sanction 15.12.2004
EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29
EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 92 à 98 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
EEV, 2006, ch. 4, art. 34 à 42, 44 à 50 et 113 à 123 en vigueur à la sanction 22.06.2006 *sauf* :
— par. 34(1), 35(1) et (2), 36(1), 37(1), 38(1), 39(1), 40(1), 41(1) et (2), 44(1) et (2), 45(1) et (2), 46(1), 47(1), 48(1) et 49(1) en vigueur 01.07.2006 *voir respectivement* par. 34(2), 35(3), 36(2), 37(2), 38(2), 39(2), 40(2), 41(3), 44(3), 45(3), 46(2), 47(2), 48(2) et 49(2);
— par. 113(1), 116(1), 117(1) à (7), 118(1), 120(1), 121(1) et 122(1) en vigueur 01.04.2007 *voir respectivement* par. 113(2), 116(2), 117(8), 118(2), 120(2), 121(2) et 122(2);
Voir aussi les différentes dispositions d'application.
EEV, 2007, ch. 2, art. 55 à 57 en vigueur à la sanction 21.02.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application; par. 55(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir* par. 55(2)
EEV, 2007, ch. 18, art. 67 à 133 en vigueur à la sanction 22.06.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application
EEV, 2007, ch. 35, art. 200, 201 et 209 en vigueur à la sanction 14.12.2007; art. 197 à 199 et 202 à 208 en vigueur 01.01.2008. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application
EEV, 2008, ch. 28, art. 50 à 53, 56, 58 à 62 et 69 en vigueur à la sanction 18.06.2008. *Voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application

A

Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22 (suite)

EEV, 2009, ch. 2, art. 119 et 120 en vigueur à la sanction 12.03.2009
 EEV, 2010, ch. 12, art. 38 à 47 et 54 en vigueur à la sanction 12.07.2010
 EEV, 2010, ch. 25, art. 107 à 125 en vigueur à la sanction 15.12.2010
 EEV, 2011, ch. 15, art. 9 en vigueur à la sanction 26.06.2011
 EEV, 2012, ch. 19, art. 46 en vigueur à la sanction 29.06.2012
 EEV, 2013, ch. 33, art. 53 à 55, par. 56(3), 57(2), 58(2), 59(2), 60(2) et art. 61 en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 56(1) et (2), 57(1), 58(1), 59(1) et 60(1) réputés être entrés en vigueur 22.03.2013 *voir respectivement* par. 56(3), 57(2), 58(2), 59(2) et 60(2).
Voir aussi la disposition d'application au par. 53(3).

Accise, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-14

(Excise Act)

Le ministre du Revenu national

art. 1.1, ajouté, 2002, ch. 22, art. 363
art. 2, ch. 1 (2^e suppl.), par. 213(2), ann. II, n^o 5(F); 1994, ch. 13, al. 7(1)*f*); 1994, ch. 37, art. 1; 1999, ch. 17, par. 139(1), (2)(A), (3) à (5), (6)(A), al. 144(1)*a*)(A); 2005, ch. 38, art. 91 et al. 138*h*); 2007, ch. 2, art. 58
art. 2.1, ajouté, 1993, ch. 25, art. 31; 2001, ch. 32, art. 63
art. 2.2, ajouté, 2007, ch. 2, art. 59
art. 2.3, ajouté, 2007, ch. 2, art. 59
art. 2.4, ajouté, 2007, ch. 2, art. 59
art. 4, 2002, ch. 22, art. 364; 2008, ch. 28, art. 49
art. 5, 1999, ch. 17, al. 144(1)*b*)(A)
art. 6, 1991, ch. 42, art. 6; 1993, ch. 25, art. 32; 1994, ch. 37, art. 2; 1999, ch. 17, al. 144(1)*c*)(A); 2001, ch. 16, art. 7
art. 8, 1999, ch. 17, art. 140
art. 13, 1999, ch. 17, art. 141(A)
art. 14, 1999, ch. 17, al. 144(1)*d*)(A)
art. 17, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 47; 1999, ch. 17, al. 144(1)*e*)(A)
art. 20, 1999, ch. 17, al. 144(1)*f*)(A)
art. 29, 1999, ch. 17, al. 144(1)*g*)(A)
art. 31, 1999, ch. 17, al. 144(1)*h*)(A)
art. 32, ch. 12 (4^e suppl.), art. 56; 1993, ch. 25, art. 33; 1999, ch. 17, al. 144(1)*i*)(A)
art. 35, 1999, ch. 17, al. 144(1)*j*)(A)
art. 36.1, ajouté, 2010, ch. 25, art. 105
art. 37, ch. 12 (4^e suppl.), art. 57; 2010, ch. 25, art. 106

art. 39, ch. 12 (4^e suppl.), art. 58
art. 40, ch. 12 (4^e suppl.), art. 59
art. 44, ch. 7 (2^e suppl.), art. 61; 1999, ch. 17, al. 144(1)*k*)(A)
art. 45, ch. 7 (2^e suppl.), art. 62
art. 47, 1993, ch. 25, art. 34; 1999, ch. 17, al. 144(1)*l*)(A)
art. 48, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 48
art. 50, 1993, ch. 25, art. 35
art. 50.1, ajouté, 1993, ch. 25, art. 36
art. 51, 1993, ch. 25, art. 36
art. 52, 1999, ch. 17, al. 144(1)*m*)(A)
art. 52.1, ajouté, 2001, ch. 16, art. 8; 2002, ch. 22, al. 425*a*)(F)
art. 58, L.R., ch. 7 (2^e suppl.), art. 63; 1993, ch. 25, art. 37; 1995, ch. 41, art. 109; 1999, ch. 17, al. 144(1)*n*)(A); 2001, ch. 16, art. 9; 2002, ch. 22, al. 425*b*)(F)
art. 58.1, ajouté, 2001, ch. 16, art. 9; 2002, ch. 22, al. 425*c*)(F)
art. 59, 1999, ch. 17, al. 144(1)*o*)(A)
art. 60, 1989, ch. 22, art. 9
art. 66, 1994, ch. 37, art. 3; 2005, ch. 10, al. 34(1)*j*)
art. 68, ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
art. 78, abrogé, ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 190(1) [art. 203]
art. 80, abrogé, ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 190(2)
art. 81, abrogé, ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 190(2)
art. 88, 1995, ch. 36, art. 12
art. 88.1, ajouté, 1995, ch. 36, art. 13
art. 88.2, ajouté, 1995, ch. 36, art. 13; 2004, ch. 25, art. 138(A)
art. 93, 1999, ch. 17, al. 144(1)*p*)(A)
art. 99, ch. 12 (4^e suppl.), art. 60
art. 102.1, ajouté, 2001, ch. 16, art. 10
art. 110.1, ajouté, ch. 12 (4^e suppl.), art. 61; 1996, ch. 21, art. 62; 2001, ch. 16, art. 11; 2010, ch. 12, art. 37
art. 111, 2004, ch. 22, art. 46
art. 112, 1994, ch. 37, art. 4
art. 113, abrogé, 1989, ch. 22, art. 10
art. 119, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 49; ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
art. 121, ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
art. 126, 1999, ch. 17, art. 142(A)
art. 126.1, ajouté, 1993, ch. 25, art. 38; 1997, ch. 18, art. 121; abrogé, 2001, ch. 32, art. 64
art. 126.2, ajouté, 1993, ch. 25, art. 38; 1997, ch. 18, art. 122; abrogé, 2001, ch. 32, art. 64
art. 126.3, ajouté, 1993, ch. 25, art. 38; abrogé, 2001, ch. 32, art. 64

A

Accise, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-14 (suite)

art. 127.1, ajouté, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 50; 1993, ch. 25, art. 39(F); 1999, ch. 17, al. 144(1)q)(A)
art. 134, 1999, ch. 31, art. 83
art. 135, 1999, ch. 17, al. 144(1)r)(A); 1999, ch. 31, art. 84
art. 138, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 51; 1997, ch. 36, art. 206
art. 142, 1999, ch. 17, al. 144(1)s)(A)
art. 143, ch. 12 (4^e suppl.), art. 62; 1999, ch. 17, al. 144(1)t)(A)
art. 144, 1999, ch. 17, al. 144(1)u)(A)
art. 145, ch. 12 (4^e suppl.), art. 63; 1999, ch. 17, al. 144(1)u)(A)
art. 149, 1999, ch. 17, al. 144(1)v)(A)
art. 150, 1999, ch. 17, al. 144(1)w)(A)
art. 164, abrogé, 1995, ch. 36, art. 14
art. 169, 1999, ch. 17, al. 144(1)x)(A)
art. 170, 2007, ch. 2, art. 60
art. 170.1, ajouté, 2007, ch. 2, art. 61
art. 171, 1999, ch. 17, al. 144(1)y)(A)
art. 172, ch. 7 (2^e suppl.), art. 64
art. 173, 1999, ch. 17, al. 144(1)z)(A); 2002, ch. 22, al. 425d)(F)
art. 174, ch. 7 (2^e suppl.), art. 65; ch. 12 (4^e suppl.), art. 64; 2000, ch. 30, art. 168
art. 175, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.1)(A)
art. 176, ch. 7 (2^e suppl.), art. 66; 2002, ch. 22, art. 365
art. 178, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.2)(A)
art. 186, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.3)(A)
art. 187, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.4)(A)
art. 188, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.5)(A)
art. 189, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.6)(A)
art. 200, 1993, ch. 25, art. 40
art. 201, 1993, ch. 25, art. 40; 1994, ch. 37, art. 5(F); 1999, ch. 17, al. 144(1)z.7)(A); 2001, ch. 16, art. 12
art. 202, 1993, ch. 25, art. 40; 1995, ch. 41, art. 110; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.8)(A); 2002, ch. 22, al. 425e)(F)
art. 203, 1993, ch. 25, art. 41
art. 204, ch. 1 (2^e suppl.), art. 186; 1993, ch. 25, art. 42; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.9)(A)
art. 205, abrogé, 1993, ch. 25, art. 42
art. 206, abrogé, 1993, ch. 25, art. 42
art. 207, ch. 7 (2^e suppl.), art. 67; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.10)(A)
art. 208, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.10)(A)
art. 209, abrogé, 1993, ch. 25, art. 43
art. 211, 1993, ch. 25, art. 44; 1994, ch. 37, art. 6; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.11)(A); 2001, ch. 16, art. 13
art. 212, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.11)(A)
art. 214, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.12)(A)
art. 215, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.12)(A)

art. 217, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.13)(A)
art. 216, 2002, ch. 22, al. 425f)(F)
art. 219, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.14)(A)
art. 224, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.15)(A)
art. 225, 1993, ch. 25, art. 45; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.16)(A)
art. 226, 1993, ch. 25, art. 46
art. 227, 1993, ch. 25, art. 47
art. 228, 1993, ch. 25, art. 48
art. 229, abrogé, 1993, ch. 25, art. 48
art. 230, abrogé, 1993, ch. 25, art. 48
art. 231, abrogé, 1993, ch. 25, art. 48
art. 232, abrogé, 1993, ch. 25, art. 48
art. 233, 1993, ch. 25, art. 49
art. 234, abrogé, 1993, ch. 25, art. 49
art. 235, 1993, ch. 25, art. 50; 1994, ch. 37, art. 7; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.17)(A)
art. 236, abrogé, 1993, ch. 25, art. 50
art. 237, 1993, ch. 25, art. 51
art. 237.1, ajouté, 1993, ch. 25, art. 51
art. 238, 1993, ch. 25, art. 51; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.18)(A)
art. 239.1, ajouté, 1993, ch. 25, art. 52; 1994, ch. 37, art. 8; 1995, ch. 41, art. 111; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.19)(A); 2001, ch. 16, art. 14; 2002, ch. 22, al. 425g)(F)
art. 240, 1989, ch. 22, art. 12; 1993, ch. 25, art. 52; 1994, ch. 29, art. 15; 1995, ch. 41, art. 112; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.20)(A); 2001, ch. 16, art. 15; 2002, ch. 22, al. 425h)(F)
art. 241, 1989, ch. 22, art. 13; abrogé, 1993, ch. 25, art. 52
art. 242, abrogé, 1993, ch. 25, art. 52
art. 246, 1999, ch. 17, art. 143(A); 2000, ch. 30, art. 169
art. 252, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.21)(A)
art. 257, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.22)(A)
art. 259, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.23)(A)
annexe, 2007, ch. 2, art. 62
partie I :
art. 1, ch. 7 (2^e suppl.), par. 68(1); ch. 42 (2^e suppl.), par. 15(1); ch. 12 (4^e suppl.), art. 65 [EEV 19.02.87]; 1990, ch. 45, par. 33(1), (2) [EEV 01.01.91]
art. 2, ch. 12 (4^e suppl.), art. 63
partie II, ch. 7 (2^e suppl.), par. 68(2)
art. 1, ch. 7 (2^e suppl.), par. 68(2); ch. 42 (2^e suppl.), par. 15(2); 1990, ch. 45, art. 34 [EEV 01.01.91]; 2006, ch. 4, art. 43
art. 2, ch. 7 (2^e suppl.), art. 68(2); ch. 42 (2^e suppl.), par. 15(2); 1990, ch. 45, art. 34 [EEV 01.01.91]; 2006, ch. 4, art. 43

A

Accise, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-14 (suite)

art. 3, ch. 7 (2^e suppl.), par. 68(2); ch. 42 (2^e suppl.), par. 15(2); 1990, ch. 45, art. 34 [EEV 01.01.91]
partie II.1, ajoutée, 2007, ch. 2, art. 63
partie III, L.R., ch. 7 (2^e suppl.), art. 68, ch. 42 (2^e suppl.), par. 15(2); L.R., ch. 12 (4^e suppl.), art. 66; 1989, ch. 22, art. 14; 1990, ch. 45, art. 35; 1991, ch. 42, art. 7 et 8
partie IV, abrogée, ch. 7 (2^e suppl.), par. 68(3)
disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)
disposition générale, 2001, ch. 16, art. 44 — application
dispositions transitoires, 1991, ch. 42, art. 10 et 11
dispositions transitoires, 1997, ch. 36, art. 140, 141
dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305 à 307, 312 à 314, 316, 317 et 320
EEV, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 47 en vigueur 16.02.84
EEV, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 48 en vigueur 09.11.84
EEV, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 47, 48, voir art. 54, 55
EEV, ch. 27 (1^{er} suppl.) art. 190, 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211
EEV, ch. 1 (2^e suppl.), art. 186 et 213 en vigueur 10.11.86 voir TR/86-206
EEV, ch. 7 (2^e suppl.), [EEV. voir art. 61 à 68]
EEV, ch. 42 (2^e suppl.) par. 15(1) et (2) en vigueur 27.02.86
EEV, ch. 12 (4^e suppl.), art. 64 et 65 en vigueur 19.07.87
EEV, 1990, ch. 45, art. 33-36 en vigueur 01.01.91
EEV, 1991, ch. 42, art. 6 à 8 sont réputés entrés en vigueur 27.02.91 voir art. 12; art. 9 à 12 en vigueur à la sanction 13.12.91
EEV, 1993, ch. 25, art. 31 à 52 en vigueur à la sanction 10.06.93 *sauf* la définition de « représentant accrédité » à l'art. 6 de la *Loi sur l'accise*, édictée par le par. 32(2), et les par. 37(2) et (3) sont réputés entrés en vigueur 13.02.92 voir art. 53
EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94
EEV, 1994, ch. 29, art. 15 en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1994, ch. 37, art. 1 à 8 en vigueur à la sanction 24.11.94
EEV, 1995, ch. 36, art. 12 à 14 en vigueur à la sanction 08.11.95
EEV, 1995, ch. 41, art. 109 à 112 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-6
EEV, 1996, ch. 21, art. 62 en vigueur à la sanction 20.06.96
EEV, 1997, ch. 18, art. 121 et 122 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-62
EEV, 1997, ch. 36, art. 140, 141 et 206 sont réputés entrés en vigueur 01.01.98 et s'appliquent ou sont réputés s'appliquer, d'une part. à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées à compter de cette date et, d'autre part. aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en

détail en application de l'art. 32 de la *Loi sur les douanes* voir art. 214.
EEV, 1999, ch. 17, art. 139 à 144 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111
EEV, 1999, ch. 31, art. 83 et 84 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2000, ch. 30, art. 168 et 169 en vigueur à la sanction 20.10.2000
EEV, 2001, ch. 16, art. 7 à 15 et 44 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur
EEV, 2001, ch. 32, art. 63 et 64 en vigueur 01.02.2002 voir TR/2002-17
EEV, 2002, ch. 22, art. 425 en vigueur à la sanction 13.06.2002; art. 305 à 307, 312 à 314, 316, 317, 320 et 363 à 365 en vigueur 01.07.2003 voir TR/2003-47
EEV, 2004, ch. 22, art. 46 en vigueur à la sanction 14.05.2004
EEV, 2004, ch. 25, art. 138 en vigueur à la sanction 15.12.2004
EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29
EEV, 2005, ch. 38, art. 91 et 138 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119
EEV, 2006, ch. 4, art. 43(1) en vigueur 01.07.2006 voir par. 43(2)
EEV, 2007, ch. 2, art. 58 à 63 en vigueur à la sanction 21.02.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application :
par. 58(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 voir par. 58(2);
par. 59(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 voir par. 59(2);
par. 60(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 voir par. 60(2);
par. 61(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 voir par. 61(2) *aussi* — référence;
par. 62(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 voir par. 62(2);
par. 63(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 voir par. 63(2) *aussi* — mention et application
EEV, 2008, ch. 28, par. 49(1) et (2) sont réputés être entrés en vigueur 27.02.2008 voir par. 49(4); par. 49(3) en vigueur à la sanction 18.06.2008
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), par. 37(1) réputé entré en vigueur 01.07.2010 voir par. 37(2)
EEV, 2010, ch. 25, art. 105 et 106 en vigueur à la sanction 15.12.2010

A

**Accord atlantique Canada — Terre-Neuve,
Loi de mise en oeuvre de l'
— L.C. 1987, ch. 3**

*(Canada-Newfoundland Atlantic Accord
Implementation Act)*

Le ministre des Ressources naturelles

art. 2, 1994, ch. 41, al. 37(1)a)
art. 4, 1992, ch. 35, art. 44; 2005, ch. 27, art. 18
art. 6, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 8.1; 1998, ch. 15,
 art. 18; 2002, ch. 7, art. 108(A)
art. 8, 1992, ch. 35, art. 45
art. 9, 1992, ch. 35, art. 46; 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)
art. 11, 2003, ch. 22, art. 117(A)
art. 25, 2003, ch. 22, art. 118 et al. 225g)(A) et art. 231
art. 45, 1992, ch. 35, art. 47
art. 49, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 6(F)
art. 58, 1994, ch. 26, art. 11(F)
art. 78, 1988, ch. 28, art. 256
art. 81, 1993, ch. 47, art. 6
art. 87, 1993, ch. 47, art. 7
partie II, section V, abrogée, (art. 88 à 96), 1993, ch. 47,
 art. 8
art. 88, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
art. 89, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
art. 90, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
art. 91, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
art. 92, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
art. 93, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
art. 94, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
art. 95, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
art. 96, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
art. 97, 1988, ch. 28, art. 257(F)
art. 98, 1988, ch. 28, art. 258(F)
art. 102, 1988, ch. 28, art. 259; 1990, ch. 41, art. 12; 1991,
 ch. 46, art. 585
art. 104, 1990, ch. 41, art. 13; abrogé, 1993, ch. 47, art. 9
art. 104.1, ajouté, 1990, ch. 41, art. 14; abrogé, 1993, ch. 47,
 art. 9
art. 107, 1990, ch. 41, art. 15; abrogé, 1993, ch. 47, art. 10
art. 112, 1994, ch. 26, art. 12(F)
art. 119, 1988, ch. 28, art. 260; 1992, ch. 35, art. 48; 1994,
 ch. 26, art. 13(F)
art. 120, abrogé, 1992, ch. 35, art. 49
art. 122, 1992, ch. 35, art. 50
art. 135, 1992, ch. 35, art. 52
art. 135.1, ajouté, 1992, ch. 35, art. 53
art. 136, 1992, ch. 35, art. 54(F)

art. 136.1, ajouté, 1992, ch. 35, art. 55
art. 136.2, ajouté, 1992, ch. 35, art. 55
art. 137, 1992, ch. 35, art. 56
art. 137.1, ajouté, 1992, ch. 35, art. 57
art. 138, 1992, ch. 35, art. 58
art. 138.1, ajouté, 1992, ch. 35, art. 58
art. 138.2, ajouté, 1992, ch. 35, art. 58
art. 138.3, ajouté, 1992, ch. 35, art. 58
art. 139, 1992, ch. 35, art. 59
art. 139.1, ajouté, 1992, ch. 35, art. 60
art. 139.2, ajouté, 1992, ch. 35, art. 60
art. 140, 1992, ch. 35, art. 61
art. 140.1, ajouté, 1992, ch. 35, art. 61
art. 140.2, ajouté, 1992, ch. 35, art. 61
art. 141, 2003, ch. 22, art. 119(A)
art. 142, 2003, ch. 22, art. 120
art. 144, 2003, ch. 22, art. 121
art. 149, 1992, ch. 35, art. 63
art. 150, 1994, ch. 26, art. 14(F)
art. 151, 1992, ch. 35, art. 64
art. 151.1, 1992, ch. 35, art. 65
art. 152, 1988, ch. 28, art. 261; 1992, ch. 35, art. 66; 1999,
 ch. 31, art. 29
art. 153, 1992, ch. 35, art. 67
art. 155, 1992, ch. 35, art. 68
art. 156, 1992, ch. 35, art. 69(F)
art. 157, 1992, ch. 35, art. 70(F)
art. 158, 1992, ch. 35, art. 71(F)
art. 160, 1992, ch. 35, art. 73; 2001, ch. 6, art. 110, ch. 26,
 art. 280 et par. 324(8)
art. 161, 1992, ch. 35, art. 74
art. 162, 1992, ch. 35, art. 75
art. 163, 1992, ch. 35, art. 76
art. 165, 1992, ch. 35, art. 77
art. 166, 1992, ch. 35, art. 78(F)
art. 167, 1991, ch. 50, art. 23; 2001, ch. 4, art. 151
art. 172, 1991, ch. 50, art. 24; 2001, ch. 4, art. 152
art. 177, 1992, ch. 35, art. 79(A)
art. 179, 1994, ch. 26, art. 15(F)
art. 188, 1992, ch. 35, art. 80
art. 189, 1992, ch. 35, art. 80
art. 190, 1992, ch. 35, art. 80
art. 191, 1992, ch. 35, art. 80
art. 192, 1992, ch. 35, art. 80
art. 193, 1992, ch. 35, art. 80
art. 193.1, ajouté, 1992, ch. 35, art. 80
art. 193.2, ajouté, 1992, ch. 35, art. 80
art. 194, 1992, ch. 35, art. 81
art. 195, abrogé, 1992, ch. 35, art. 82

A

Accord atlantique Canada — Terre-Neuve, Loi de mise en oeuvre de l' — L.C. 1987, ch. 3 (suite)

art. 198, 1988, ch. 28, art. 262; abrogé, 1992, ch. 35, art. 83
art. 218, 1994, ch. 41, al. 37(1)a); 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 8.2; 1998, ch. 15, art. 18; 2002, ch. 7, art. 109(A)
art. 219, 1994, ch. 41, al. 37(1)a)
art. 220, 2004, ch. 22, art. 6; 2007, ch. 29, art. 78 (*mais* art. 78 abrogé par 2007, ch. 35, art. 169 avant son entrée en vigueur), ch. 35, art. 172
art. 220.1, ajouté, 2007, ch. 29, art. 79
art. 222, 2007, ch. 29, art. 80
art. 223, 1994, ch. 41, al. 37(1)a)
art. 226, 1994, ch. 41, al. 37(1)a)
art. 227, 1994, ch. 41, al. 37(1)a)
art. 239, 1991, ch. 49, art. 237
disposition de coordination, 2001, ch. 26, art. 324
disposition générale, 1993, ch. 47, art. 18
disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)
disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 83 (*mais* abrogé par 2007, ch. 35, art. 170)
disposition transitoire, 2007, ch. 35, art. 174
EEV, 1987, ch. 3, loi en vigueur 04.04.87 exceptés Section VIII de la partie II et les art. 207 et 208 *voir* TR/87-88; les art. 211, 234 et 235 s'appliquent à l'année d'imposition commençant après la date fixée par proclamation *voir* par. 239(2); Section VIII de la partie II en vigueur 20.05.88 *voir* TR/88-102; art. 207 et 208 en vigueur 23.01.96 *voir* TR/96-20
EEV, 1988, ch. 28, art. 256-262 en vigueur 22.12.89 *voir* TR/90-9
EEV, 1990, ch. 41, art. 12-15 en vigueur 09.11.90 *voir* TR/90-169
EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90
EEV, 1991, ch. 49, par. 237(1) est réputé entré en vigueur 27.03.87 *voir* par. 237(2)
EEV, 1991, ch. 50, art. 23 et 24 en vigueur 15.09.92 *voir* TR/92-151
EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 6(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
EEV, 1992, ch. 35, art. 44 à 83 en vigueur 01.09.92 *voir* TR/92-154
EEV, 1993, ch. 47, art. 6 à 10 en vigueur 30.06.93 *voir* TR/93-149; art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.93
EEV, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1994, ch. 26, art. 11(F) à 15(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10
EEV, 1998, ch. 15, art. 18 en vigueur à la sanction 11.06.98

EEV, 1999, ch. 31, art. 29 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2001, ch. 4, art. 151 et 152 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
EEV, 2001, ch. 6, art. 110 entre en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ultérieure fixée antérieurement par décret *voir* art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, art. 110 en vigueur 08.08.2001
EEV, 2001, ch. 26, art. 324 en vigueur à la sanction 01.11.2001; art. 280 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65
EEV, 2002, ch. 7, art. 108 et 109 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
EEV, 2003, ch. 22, art. 117 à 121 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 231 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122
EEV, 2004, ch. 22, art. 6 en vigueur à la sanction 14.05.2004
EEV, 2005, ch. 27, art. 18 en vigueur 01.12.2005 *voir* TR/2005-117
EEV, 2007, ch. 29, art. 80 en vigueur à la sanction 22.06.2007;
— art. 79 réputé être entré en vigueur 01.04.2010 *voir* art. 84, modifié par 2007, ch. 35, art. 171, et *Gazette du Canada*, Vol. 146, n° 2, p. 26
EEV, 2007, ch. 35, art. 169 à 171 et 174 en vigueur à la sanction 14.12.2007
— art. 172 réputé être entré en vigueur 01.04.2010 *voir* art. 175 et *Gazette du Canada*, Vol. 146, n° 2, p. 26

Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 28

(*Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act*)

Le ministre des Ressources naturelles

art. 2, 1993, ch. 47, art. 11; 1994, ch. 26, art. 16(F), ch. 41, al. 37(1)b); 2007, ch. 33, art. 16; 2013, ch. 28, art. 5
art. 8, 1992, ch. 35, art. 84
art. 9, 1992, ch. 35, art. 85; 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)
art. 11, 2003, ch. 22, art. 122(A)
art. 26, 2003, ch. 22, art. 123, al. 225h)(A) et art. 232
art. 41, 1993, ch. 47, art. 12
art. 45, 1992, ch. 35, art. 86
art. 52, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 7(F)
art. 84, 1993, ch. 47, art. 13

A

Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 28 (suite)

- art. 90**, 1993, ch. 47, art. 14
partie II, section V, abrogée, (art. 91 à 98), 1993, ch. 47, art. 15
art. 91, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15
art. 92, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15
art. 93, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15
art. 94, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15
art. 95, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15
art. 96, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15
art. 97, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15
art. 98, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15
art. 105, 1991, ch. 46, art. 586; 1999, ch. 31, art. 30
art. 107, 1990, ch. 41, art. 16; abrogé, 1993, ch. 47, art. 16
art. 107.1, ajouté, 1990, ch. 41, art. 17; abrogé, 1993, ch. 47, art. 16
art. 110, 1990, ch. 41, art. 18; abrogé, 1993, ch. 47, art. 17
art. 122, 1992, ch. 35, art. 87
art. 123, abrogé, 1992, ch. 35, art. 88
art. 125, 1992, ch. 35, art. 89
art. 127, 1999, ch. 31, art. 31
art. 138, 1992, ch. 35, art. 91
art. 138.1, ajouté, 1992, ch. 35, art. 92
art. 139.1, ajouté, 1992, ch. 35, art. 93
art. 139.2, ajouté, 1992, ch. 35, art. 93
art. 140, 1992, ch. 35, art. 94
art. 140.1, ajouté, 2013, ch. 28, art. 6
art. 141.1, ajouté, 1992, ch. 35, art. 95
art. 142, 1992, ch. 35, art. 96
art. 142.01, ajouté, 2013, ch. 28, art. 7
art. 142.1, ajouté, 1992, ch. 35, art. 96; 2013, ch. 28, art. 8
art. 142.2, ajouté, 1992, ch. 35, art. 96
art. 142.3, ajouté, 1992, ch. 35, art. 96
art. 143, 1992, ch. 35, art. 97
art. 143.1, ajouté, 1992, ch. 35, art. 98
art. 143.2, ajouté, 1992, ch. 35, art. 98
art. 144, 1992, ch. 35, art. 99
art. 144.1, ajouté, 1992, ch. 35, art. 99
art. 144.2, ajouté, 1992, ch. 35, art. 99
art. 145, 2003, ch. 22, art. 124(A)
art. 146, 2003, ch. 22, art. 125
art. 148, 2003, ch. 22, art. 126
art. 152, 1999, ch. 31, art. 32
art. 153, 1992, ch. 35, art. 101
art. 155, 1992, ch. 35, art. 102
art. 157, 1992, ch. 35, art. 103; 1999, ch. 31, art. 33
art. 158, 1992, ch. 35, art. 104
art. 160, 1992, ch. 35, art. 105
art. 161, 1992, ch. 35, art. 106(F)
art. 162, 1992, ch. 35, art. 107(F)
art. 163, 1992, ch. 35, art. 108(F)
art. 165, 1992, ch. 35, art. 110; 2001, ch. 6, art. 111, ch. 26, art. 281 et par. 324(9)
art. 166, 1992, ch. 35, art. 111
art. 167, 1992, ch. 35, art. 112
art. 168, 1992, ch. 35, art. 113
art. 170, 1992, ch. 35, art. 114
art. 171, 1992, ch. 35, art. 115(F)
art. 172, 1991, ch. 50, art. 25; 2001, ch. 4, art. 153
art. 177, 1991, ch. 50, art. 26; 2001, ch. 4, art. 154
art. 182, 1992, ch. 35, art. 116(A)
art. 192, 1999, ch. 31, art. 34
art. 193, 1992, ch. 35, art. 117
art. 194, 1992, ch. 35, art. 117
art. 195, 1992, ch. 35, art. 117
art. 196, 1992, ch. 35, art. 117
art. 197, 1992, ch. 35, art. 117
art. 198, 1992, ch. 35, art. 117; 1999, ch. 31, art. 35
art. 198.1, ajouté, 1992, ch. 35, art. 117
art. 198.2, ajouté, 1992, ch. 35, art. 117
art. 199, 1992, ch. 35, art. 118
art. 200, abrogé, 1992, ch. 35, art. 119
art. 203, abrogé, 1992, ch. 35, art. 120
art. 216, 2013, ch. 34, art. 369
art. 223, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 8.3; 1998, ch. 15, art. 18; 2002, ch. 7, art. 110(A)
art. 245, 1994, ch. 26, art. 17(F)
art. 246, 2009, ch. 31, art. 47
art. 247, 2009, ch. 31, art. 48
art. 248, 2009, ch. 31, art. 50
art. 267, 1991, ch. 49, art. 238
annexe I, DORS/2003-193
disposition de coordination, 2001, ch. 26, art. 324
dispositions générales, 1992, ch. 35, art. 90, 100 et 109
disposition générale, 1993, ch. 47, art. 18
disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)
disposition générale, 2009, ch. 31, art. 49(F)
dispositions transitoires, 1988, ch. 28, *voir* art. 130 à 137, 210 et 253
EEV, 1988, ch. 28, loi en vigueur 22.12.89 *voir* TR/90-9; *sauf* la section VIII et la partie II; cependant le par. 267(2), mentionne que l'art. 216 et la partie IX s'appliquent à l'année d'imposition commençant après la date fixée par proclamation; section VIII de la partie II en vigueur 01.10.90 *voir* TR/90-152
EEV, 1990, ch. 41, art. 16-18 en vigueur 09.11.90 *voir* TR/90-169
EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90

A

Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 28 (suite)

EEV, 1991, ch. 49, par. 238(1) est réputé entré en vigueur 21.07.88 *voir* par. 238(2)

EEV, 1991, ch. 50, art. 25 et 26 en vigueur 15.09.92 *voir* TR/92-151

EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 7(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 35, art. 84 à 120 en vigueur 01.09.92 *voir* TR/92-154

EEV, 1993, ch. 47, art. 11 à 17 en vigueur 30.06.93 *voir* TR/93-149; art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F) en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1994, ch. 26, art. 16(F), 17(F) en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10

EEV, 1998, ch. 15, art. 18 en vigueur à la sanction 11.06.98

EEV, 1999, ch. 31, art. 30 à 35 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2001, ch. 4, art. 153 et 154 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71

EEV, 2001, ch. 6, art. 111 entre en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ultérieure fixée antérieurement par décret *voir* art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, art. 111 en vigueur 08.08.2001

EEV, 2001, ch. 26, art. 324 en vigueur à la sanction 01.11.2001; art. 281 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65

EEV, 2002, ch. 7, art. 110 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

EEV, 2003, ch. 22, art. 122 à 126 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 232 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122

EEV, 2007, ch. 33, art. 16 en vigueur à la sanction 14.12.2007

EEV, 2009, ch. 31, art. 47 à 50 en vigueur à la sanction 15.12.2009

EEV, 2013, ch. 28, art. 5 à 8 en vigueur à la sanction 19.06.2013

EEV, 2013, ch. 34, par. 369(3) en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 369(1) et (2) réputés être entrés en vigueur 01.04.97 *voir* par. 369(3).

**Accord Canada–Yukon sur le pétrole et le gaz,
Loi de mise en oeuvre de l'
— 1998, ch. 5**

(Canada-Yukon Oil and Gas Accord Implementation Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

art. 19, 2002, ch. 7, art. 116

art. 21, 2002, ch. 7, par. 117(1)(A), abrogé par. 117(2)

art. 25, 2002, ch. 7, art. 118(A)

art. 27.1, ajouté, 2002, ch. 17, art. 119

modifications conditionnelles, 1995, ch. 15, art. 49

EEV, 1998, ch. 5, art. 1 à 10, 14, 15, 17 et 19 à 27 en vigueur à la sanction 12.05.98; art. 11, 12, 13, 16 et 18 entrent en vigueur à la date de transfert *voir* art. 28 (date de transfert 19.11.98 *voir* C.P. 1998-2022)

EEV, 1998, ch. 15, art. 49 entre en vigueur selon les conditions prévues à cette disposition

EEV, 2002, ch. 7, art. 116, par. 117(1), art. 118 et 119 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48; par. 117(2) entre en vigueur à la date fixée par décret par. 285(3) – Non en vigueur

**Accord concernant la bande indienne de
Pictou Landing, Loi sur l' — 1995, ch. 4**

(Pictou Landing Indian Band Agreement Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

EEV, 1995, ch. 4 en vigueur à la sanction 26.03.95

**Accord définitif concernant la Première
Nation de Tsawwassen, Loi sur l'
— 2008, ch. 2**

(Tsawwassen First Nation Final Agreement Act)

**Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord
canadien**

Dispositions de coordination, 2008, ch. 32, art. 31 et 32

Dispositions transitoires, 2008, ch. 32, art. 21 à 25

EEV, 2008, ch. 32, art. 19, 31 et 32 en vigueur à la sanction 26.06.2008; art. 1 à 18 et 20 à 25 en vigueur 03.04.2009 *voir* TR/2008-147

A

Accord définitif concernant la Première Nation de Yale — 2013 c. 25*(Yale First Nation Final Agreement Act)***Déposé par le ministre des Affaires autochtones et du développement du Nord canadien**

Dispositions générales, 2013, ch. 25, art. 14 (application de lois de la Colombie-Britannique)
 EEV, 2013, ch. 25, art. 18 en vigueur à la sanction 19.06.2013; art. 1 à 17 et 19 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 25 – Non en vigueur

Accord définitif concernant les premières nations maanulthes, Loi sur l' — 2009, ch. 18*(Maanulth First Nations Final Agreement Act)***Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 2009, ch. 18, art. 18 en vigueur à la sanction 18.06.2009; art. 1 à 9, 12 à 17 et 19 en vigueur 01.04.2011 voir TR/2009-108; art. 10 et 11 en vigueur 15.02.2011 voir TR/2011-15

Accord définitif niska'a, Loi sur l' — 2000, ch. 7*(Niska'a Final Agreement Act)***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

art. 19, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.2)
 EEV, 2000, ch. 7 en vigueur 11.05.2000 voir TR/2000-38
 EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

Accord de Kelowna, Loi de mise en œuvre de l' — 2008, ch. 23*(Kelowna Accord Implementation Act)*

EEV, 2008, ch. 23 en vigueur à la sanction 18.06.2008

Accord de libre-échange Canada–AELÉ, Loi de mise en œuvre de l' — 2009, ch. 6*(Canada—EFTA Free Trade Agreement Implementation Act)***Le ministre du Commerce international (art. 2)**

Disposition générale, 2009, ch. 16, art. 56
 EEV, 2009, ch. 6 (sanction : 29.04.2009), art. 1 à 15 et les annexes 1 à 7 en vigueur 01.07.2009 voir TR/2009-38
 EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009

Accord de libre-échange Canada — Chili, Loi de mise en œuvre de l' — 1997, ch. 14*(Canada-Chile Free Trade Agreement Implementation Act)***Le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 8 et des parties I et III (TR/97-87)**

EEV, 1997, ch. 14 en vigueur 05.07.97 voir TR/97-86

Accord de libre-échange Canada-Colombie, Loi de mise en œuvre de l' — 2010, ch. 4*(Canada—Colombia Free Trade Agreement Implementation Act)***Le ministre du Commerce international (art. 2)**

EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), la loi en vigueur 15.08.2011 voir TR/2011-55

Accord de libre-échange Canada–Costa Rica, Loi de mise en œuvre de l' — 2001, ch. 28*(Canada—Costa Rica Free Trade Agreement Implementation Act)***Le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 8 et des parties 1 et 3 (TR/2002-147)**

disposition de coordination, 2002, ch. 22, par. 411(6)

A

Accord de libre-échange Canada–Costa Rica, Loi de mise en oeuvre de l' — 2001, ch. 28 (suite)

EEV, 2001, ch. 28 en vigueur 01.11.2002 voir TR/2002-146
 EEV, 2002, ch. 22, art. 411 en vigueur à la sanction
 13.06.2002

**Accord de libre-échange Canada—États-Unis,
 Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 65**

*(Canada-United States Free Trade Agreement
 Implementation Act)*

Le ministre désigné à titre de ministre chargé de
 l'application de telle disposition de la présente loi voir
 art. 10; le ministre des Finances à titre de ministre
 chargé de l'application de la partie II de la loi
 (TR/92-70); le ministre du Commerce international à
 titre de ministre chargé de l'application des articles 1-7
 et des parties I et V de la loi (TR/89-54) (1995, ch. 5,
 art. 28)

partie II, (art. 13 à 22), abrogée, 1995, ch. 29, art. 18

art. 13, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 14, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 15, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 16, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 17, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 18, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 19, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 20, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 21, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 22, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

dispositions transitoires, 1988, ch. 65, art. 149

EEV, 1988, ch. 65, loi, *sauf* art. 61-65, en vigueur 01.01.89
 voir TR/89-9; art. 61-65 en vigueur 13.02.89 voir
 TR/89-70; par. 108(1) en vigueur 01.01.98 voir
 par. 108(2)

EEV, 1995, ch. 29, art. 18 en vigueur 01.11.95 voir
 TR/95-115

**Accord de libre-échange Canada — Israël, Loi
 portant mise en oeuvre de l' — 1996, ch. 33**

*(Canada-Israel Free Trade Agreement Implementation
 Act)*

Le ministre du Commerce international à titre de
 ministre chargé de l'application des articles 1 à 7 et des
 parties I et III (TR/97-10)

EEV, 1996, ch. 33 en vigueur 01.01.97 voir TR/97-9

**Accord de libre-échange Canada-Pérou, Loi
 de mise en oeuvre de l' — 2009, ch. 16**

*(Canada—Peru Free Trade Agreement Implementation
 Act)*

Le ministre du Commerce international (art. 2)

EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction
 18.06.2009, la loi en vigueur 01.08.2009 voir TR/2009-67

**Accord de libre-échange nord-américain, Loi
 portant mise en oeuvre de l' — 1993, ch. 44**

*(North American Free Trade Agreement
 Implementation Act)*

Le ministre désigné à titre de ministre chargé de
 l'application de telle disposition de la présente loi voir
 art. 11; le ministre du Commerce international à titre
 de ministre chargé de l'application des articles 1 à 9 et
 des parties I et III de cette loi (TR/94-8) (1995, ch. 5,
 art. 28)

art. 14, 2010, ch. 12, art. 1776; 2013, ch. 33, al. 195(1)d)

art. 15, 2003, ch. 22, al. 225z.11)(A); 2010, ch. 12, art. 1777

Modifications connexes :

art. 65, 1993, ch. 44, al. 78b)

art. 70, abrogé, 1993, ch. 44, al. 79(3)b)

art. 71, abrogé, 1993, ch. 44, al. 79(3)b)

art. 72, abrogé, 1993, ch. 44, al. 79(3)b)

art. 132, 1993, ch. 44, al. 142a)

art. 134, 1993, ch. 44, al. 142b)

art. 161, 1993, ch. 44, al. 173b)

art. 165, abrogé, 1993, ch. 44, al. 173c)

art. 225, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)b)

art. 226, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)c) et d)

art. 227, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)e) et f)

art. 228, 1993, ch. 44, par. 236(2)

art. 229, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)g)

art. 230, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)h)

art. 231, 1993, ch. 44, al. 236(1)i)

art. 233, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)j)

art. 235, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)j)

A

Accord de libre-échange nord-américain, Loi portant mise en oeuvre de l' — 1993, ch. 44 (suite)

dispositions transitoires, 1993, ch. 44, art. 48, al. 78*a*), par. 79(2), al. 79(3)*a*), art. 80, 141, al. 173*a*), al. 199*a*), *b*), *c*) et *d*), al. 236(1)*a*) et par. 236(3) à 238(3)
 disposition transitoire, 2010, ch. 12, art. 1778
 EEV, 1993, ch. 44, y compris le par. 13(4) du *Tarif des douanes* édicté par le par. 113(3), mais à l'exception de l'art. 177, en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1; art. 177 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
 EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1776 à 1778 en vigueur 27.08.2010 voir TR/2010-72
 EEV, 2013, ch. 33, art. 195 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

Accord de 1986 concernant les terres indiennes, Loi sur l' — 1988, ch. 39
(Indian Lands Agreement (1986) Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

EEV, 1988, ch. 39 loi en vigueur 01.07.90 voir TR/90-91

Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement, Loi sur l' — 1991, ch. 12
(European Bank for Reconstruction and Development Agreement Act)

Le ministre des Finances

art. 4.1, ajouté, 2006, ch. 4, art. 214
art. 6, 1999, ch. 26, art. 49
art. 37, 1993, ch. 34, art. 66
annexe, Accord, article 1, 2006, ch. 4, art. 215; DORS/2012-81, art. 1
article 18, DORS/2012-81, art. 2
 EEV, 1991, ch. 12 en vigueur à la sanction 01.02.91
 EEV, 1993, ch. 34, art. 66 en vigueur à la sanction 23.06.93
 EEV, 1999, ch. 26, art. 49 en vigueur à la sanction 17.06.99
 EEV, 2006, ch. 4, art. 214 et 215 en vigueur à la sanction 22.06.2006
 EEV, DORS/2012-81, art. 1 entre en vigueur 7 jours après la date de la communication formelle voir par. 3(1); art. 2 entre en vigueur 7 jours après la date de la communication

formelle prévue au par. 1 de l'art. 56 de l'Accord voir par. 3(2) – Non en vigueur

Accord sur la Station spatiale internationale civile, Loi de mise en oeuvre de l' — 1999, ch. 35

(Civil International Space Station Agreement Implementation Act)

Le ministre de l'Industrie (TR/2000-28)

art. 7, 2002, ch. 8, art. 124
 EEV, 1999, ch. 35 en vigueur 01.05.2000 voir TR/2000-27
 EEV, 2002, ch. 8, art. 124 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

Accord sur le commerce intérieur, Loi de mise en oeuvre de l' — 1996, ch. 17

(Agreement on Internal Trade Implementation Act)

Le ministre de l'Industrie

art. 2, 2012, ch. 31, art. 299
art. 8.1, ajouté, 2012, ch. 31, art. 300
art. 8.2, ajouté, 2012, ch. 31, art. 300
art. 8.3, ajouté, 2012, ch. 31, art. 300
art. 9, 2012, ch. 31, art. 302
art. 12, 2012, ch. 31, art. 303
art. 15, 2012, ch. 31, art. 304
 disposition générale, 2012, ch. 31, art. 301
 EEV, 1996, ch. 17, *sauf* art. 17, 18 et 19, en vigueur 15.07.96 voir TR/96-65; art. 19 en vigueur 01.01.2000 voir TR/99-97; art. 17 et 18 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 20 – Non en vigueur
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 299 à 304 en vigueur 07.06.2013 voir TR/2013-66

Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador — 2005, ch. 27

(Labrador Inuit Land Claims Agreement Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

art. 16, 2005, ch. 27, par. 22(1)

A

Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador — 2005, ch. 27 (suite)

art. 19, abrogé, 2005, ch. 27, par. 26(1)

art. 20, 2005, ch. 27, par. 24(1)

art. 21, 2005, ch. 27, par. 25(1)

dispositions de coordination, 2005, ch. 27, art. 22 à 26

EEV, 2005, ch. 27, art. 22 à 26 en vigueur à la sanction 23.06.2005; art. 1 à 21 en vigueur 01.12.2005 voir TR/2005-117

Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Nunavik, Loi concernant l' — 2008, ch. 2

(Nunavik Inuit Land Claims Agreement Act)

Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

EEV, 2008, ch. 2 (sanction : 14.02.2008), art. 1 à 12.2 en vigueur 10.07.2008 voir TR/2008-72

Accord sur les revendications territoriales du Nunavut, Loi concernant l' — 1993, ch. 29

(Nunavut Land Claims Agreement Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

art. 7, 2004, ch. 11, art. 34

EEV, 1993, ch. 29 en vigueur 09.07.93 voir TR/93-99

EEV, 2004, ch. 11, art. 34 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58

Accord sur les revendications territoriales concernant la région marine d'Eeyou, Loi sur l' — 2011, ch. 20

(Eeyou Marine Region Land Claims Agreement Act)

Disposition générale, 2011, ch. 20, art. 14 (rapport)

EEV, 2011, ch. 20 en vigueur 15.02.2012 voir TR/2012-5

Accord sur l'Organisation mondiale du commerce, Loi de mise en oeuvre de l' — 1994, ch. 47

(World Trade Organization Agreement Implementation Act)

Le ministre désigné à titre de ministre chargé de l'application de telle disposition de la présente loi voir art. 9; le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 7 et des parties I et III (TR/95-4) (1995, ch. 5, art. 28)

art. 189, 1997, ch. 36, art. 212

annexe IV :

art. 6, abrogé, 1996, ch. 10, art. 275

EEV, 1994, ch. 47,

— art. 1 à 47, 50 à 55, 70 à 91, 93 à 114, 119 à 128, 132 à 140, 144 à 189 et 202 à 211 de la loi et art. 1, 2 et 5 de l'annexe IV en vigueur 01.01.95 voir TR/95-5;

— annexe I, parties A, B et C, en vigueur 01.01.95 voir TR/95-6;

— annexe I, parties D et E, à l'exception des dispositions de la partie D concernant les numéros tarifaires de l'annexe I du *Tarif des douanes* mentionnés à l'annexe de TR/95-7, en vigueur 01.01.95 voir TR/95-7;

— art. 48 et 49 en vigueur 01.08.95 voir TR/95-83

— annexe I, partie D, les dispositions concernant les numéros tarifaires de l'annexe I du *Tarif des douanes* mentionnés à l'annexe de TR/95-87, en vigueur 01.08.95 voir TR/95-87

— annexe I, partie D, les dispositions concernant les numéros tarifaires de l'annexe I du *Tarif des douanes* mentionnés à l'annexe de TR/95-88, en vigueur 01.08.95 voir TR/95-88

— art. 56 à 69, 115, 117, 118, 129 à 131, 141 à 143 et 190 à 201 et art. 220, ann. IV, art. 3 et 4 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-1

— art. 116 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-3

— art. 212 à 219 et les ann. II et III de la *Loi sur le transport du grain de l'Ouest*, édictées par les art. 217 et 218, abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1996, ch. 10, art. 275 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53

EEV, 1997, ch. 36, art. 212 est réputé entré en vigueur le 01.01.98 et s'applique ou est réputé s'appliquer, d'une part. à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées à compter de cette date et, d'autre part. aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant

A

cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32 de la *Loi sur les douanes* voir art. 214.

Accords commerciaux, voir Conventions — Commerce et sujets connexes

Accords de Bretton Woods et des accords connexes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. B-7 [Ancienne appellation : Bretton Woods (accords)] (*Bretton Woods and Related Agreements Act*)

Le ministre des Finances

titre intégral, L.R., ch. 24 (1^{er} suppl.), art. 1; L.R., ch. 32 (3^e suppl.), art. 1
préambule, L.R., ch. 24 (1^{er} suppl.), art. 2; L.R., ch. 32 (3^e suppl.), art. 2
art. 1, L.R., ch. 24 (1^{er} suppl.), art. 3
art. 2, L.R., ch. 24 (1^{er} suppl.), art. 4; L.R., ch. 32 (3^e suppl.), art. 3
art. 6, L.R., ch. 24 (1^{er} suppl.), art. 5; L.R., ch. 32 (3^e suppl.), art. 4
art. 6.1, ajouté, L.R., ch. 32 (3^e suppl.), art. 4
art. 7, 1991, ch. 21, art. 1; 1998, ch. 21, art. 127; 2012, ch. 19, art. 375
art. 8, L.R., ch. 24 (1^{er} suppl.), art. 6; L.R., ch. 32 (3^e suppl.), art. 5; 1998, ch. 21, art. 128
art. 8.1, ajouté, L.R., ch. 34 (4^e suppl.), art. 1; 1998, ch. 21, art. 129
art. 8.2, ajouté, 1997, ch. 26, art. 92
art. 8.3, ajouté, 1998, ch. 21, art. 130; 2001, ch. 33, art. 18
art. 9, abrogé, 1999, ch. 31, art. 27
art. 13, L.R., ch. 24 (1^{er} suppl.), art. 7; 1993, ch. 34, art. 11; 2012, ch. 19, art. 376
art. 14, ajouté, 1991, ch. 21, art. 6
annexe I, art. V, 2009, ch. 31, art. 20
annexe I, art. XII, 1991, ch. 21, art. 2; 2009, ch. 31, art. 21; 2012, ch. 31, art. 185
annexe I, art. XV, 1998, ch. 21, art. 131
annexe I, art. XXI, 2012, ch. 31, art. 186
annexe I, art. XXVI, 1991, ch. 21, art. 3
annexe I, art. XXIX, 2012, ch. 31, art. 187
annexe I, annexe D, 1991, ch. 21, art. 4; 2012, ch. 31, art. 188 et 189

annexe I, annexe E, 2012, ch. 31, art. 190
annexe I, annexe L, ajoutée, 1991, ch. 21, art. 5; 2009, ch. 31, art. 22; 2012, ch. 31, art. 191 et 192
annexe I, annexe M, ajoutée, 1998, ch. 21, art. 132
annexe II, art. III, L.R., ch. 24 (1^{er} suppl.), art. 8
annexe II, art. VIII, L.R., ch. 32 (3^e suppl.), art. 6
annexe III, ajoutée, L.R., ch. 24 (1^{er} suppl.), art. 9
annexe IV, ajoutée, L.R., ch. 24 (1^{er} suppl.), art. 9
annexe V, ajoutée, L.R., ch. 32 (3^e suppl.), art. 7
EEV, ch. 24 (1^{er} suppl.), art. 1-9 en vigueur 16.05.85
EEV, ch. 32 (3^e suppl.), les art. 1 à 5 et 7 en vigueur 12.04.88; art. 6 en vigueur 31.07.89 voir TR/89-180
EEV, L.R., ch. 34 (4^e suppl.), art. 1 en vigueur 28.07.88
EEV, 1991, ch. 21 en vigueur 19.11.92 voir TR/92-200
EEV, 1993, ch. 34, art. 11 en vigueur à la sanction 23.06.93
EEV, 1997, ch. 26, art. 92 en vigueur à la sanction 25.04.97
EEV, 1998, ch. 21, art. 128 à 130 en vigueur 16.07.98 voir TR/98-83; art. 127 en vigueur 10.02.99 voir TR/99-12; art. 131 et 132 en vigueur 30.11.2012 voir TR/2012-91
EEV, 1999, ch. 31, art. 27 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2001, ch. 33, art. 18 en vigueur 21.12.2001 voir TR/2002-15
EEV, 2009, ch. 31, art. 20 à 22 en vigueur à la sanction 15.12.2009
EEV, 2012, ch. 19, art. 375 et 376 en vigueur à la sanction 29.06.2012
EEV, 2012, ch. 31, art. 185 à 192 en vigueur à la sanction 14.12.2012

Acquisition de Marine Atlantique S.C.C., voir Marine Atlantique... (*Marine Atlantic Inc. Acquisition Authorization Act*)

Actes de l'Amérique du Nord britannique, 1867 (Nouveau titre voir Loi constitutionnelle de 1867) voir aussi Lois et documents constitutionnels dans l'Appendice II des S.R.C. 1970, p. 121 du Volume des Appendices (*Constitution Act, 1867*)

A

Activité physique et le sport, Loi sur l'
— 2003, ch. 2*(Physical Activity and Sport Act)***a) le ministre de la Santé pour l'application de cette loi en ce qui a trait à l'activité physique (TR/2003-130);****b) le ministre du Patrimoine canadien pour l'application de cette loi en ce qui a trait au sport (TR/2003-130)****art. 9**, 2003, ch. 2, art. 38**art. 26**, 2003, ch. 22, art. 279(A)**art. 31**, 2009, ch. 23, art. 334

disposition de coordination, 2003, ch. 2, art. 38

disposition de coordination, 2003, ch. 22, art. 279(A)

disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 357

EEV, 2003, ch. 2, à l'exception de l'art. 38, en vigueur 15.06.2003 voir TR/2003-129; art. 38 en vigueur à la sanction 19.03.2003

EEV, 2003, ch. 22, art. 279 en vigueur à la sanction 07.11.2003

EEV, 2009, ch. 23, art. 357 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 334 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87

Actualisation du droit de la propriété intellectuelle, Loi d' — 1993, ch. 15*(Intellectual Property Law Improvement Act)*

EEV, 1993, ch. 15, art. 2 à 10, 12 à 25, 50, 51, 57 à 64 et 67 à 72 en vigueur 09.06.93 voir TR/93-84; art. 1, 11, 65 et 66 en vigueur 15.01.94 voir TR/93-224; art. 26 à 49 et 52 à 56 en vigueur 01.10.96 voir TR/96-81

Additifs à base de manganèse, Loi sur les
— 1997, ch. 11*(Manganese-based Fuel Additives Act)***Le ministre de l'Environnement (TR/97-85)****art. 13**, 1999, ch. 33, art. 348**art. 19**, 1999, ch. 33, art. 349**annexe**, DORS/98-393

EEV, 1997, ch. 11 (sanction : 25.04.97), en vigueur 24.06.97 voir art. 21

EEV, 1999, ch. 33, art. 348 et 349 en vigueur 31.03.2000 voir TR/2000-15

Adéquation de la peine et du crime, Loi sur l'
— 2009, ch. 29 voir Code criminel*(Truth in Sentencing Act)***Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, Loi sur l'****— 2002, ch. 9, art. 2***(Canadian Air Transport Security Authority Act)***Le ministre des Transports****art. 2**, 2004, ch. 15, art. 24**art. 17**, 2012, ch. 19, art. 654**art. 19**, 2012, ch. 19, art. 655**art. 28**, 2005, ch. 10, al. 34(1)a)**art. 29**, 2004, ch. 15, art. 25

EEV, 2002, ch. 9, art. 2 en vigueur 01.04.2002 voir TR/2002-63

EEV, 2004, ch. 15, art. 24 et 25 en vigueur 11.05.2004 voir TR/2004-51

EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29

EEV, 2012, ch. 19, art. 654 et 655 en vigueur à la sanction 29.06.2012

Administration de l'énergie, Loi sur l'
— L.R. (1985), ch. E-6*(Energy Administration Act)***Le ministre des Ressources naturelles****art. 2**, ch. 7 (1^{er} suppl.), art. 70; 1994, ch. 41, art. 20**art. 13**, ch. 47 (4^e suppl.), art. 52, ann., par. 4(1)**art. 14**, 1992, ch. 1, art. 63**art. 20**, 1996, ch. 31, art. 79**art. 24**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 47; 2002, ch. 7, art. 163(A)**art. 36**, ch. 31 (2^e suppl.), art. 1**art. 36.1**, ajouté, ch. 31(2^e suppl.), art. 2**art. 38**, ch. 31 (2^e suppl.), art. 3

A

Administration de l'énergie, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-6 (suite)

art. 40, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 48; 2002, ch. 7, art. 164(A)
art. 41, ch. 31 (2^e suppl.), art. 4; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 49; 2002, ch. 7, art. 165(A)
art. 43, ch. 31 (2^e suppl.), art. 5
art. 44, ch. 31 (2^e suppl.), art. 6
art. 56, ch. 1 (2^e suppl.), par. 213(3), ann. III, n^o 4
art. 60, 1994, ch. 41, art. 21; 1999, ch. 17, art. 137
art. 62, ch. 1 (4^e suppl.), art. 24
art. 63, ch. 47 (4^e suppl.), art. 52, ann., par. 4(2); 1994, ch. 41, art. 22; 1999, ch. 17, art. 138; 2005, ch. 38, al. 140d)
art. 65, ch. 7 (2^e suppl.), art. 71
art. 67-70, abrogés, ch. 7 (2^e suppl.), art. 72
art. 71, ch. 7 (2^e suppl.), art. 73
dispositions transitoires, ch. 31 (2^e suppl.), art. 7
EEV, ch. 1 (2^e suppl.), par. 213(3) en vigueur 10.11.86 *voir* TR/86-206
EEV, ch. 7 (2^e suppl.) en vigueur 04.03.86
EEV, ch. 31 (2^e suppl.) en vigueur 27.06.86
EEV, ch. 1 (4^e suppl.), art. 24 en vigueur 04.02.88
EEV, ch. 47 (4^e suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 *voir* TR/89-3
EEV, 1992, ch. 1, art. 63 en vigueur à la sanction 28.02.92
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 47 à 49 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79
EEV, 1994, ch. 41, art. 20 à 22 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10
EEV, 1996, ch. 31, art. 79 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21
EEV, 1999, ch. 17, art. 137 et 138 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
EEV, 2002, ch. 7, art. 163 à 165 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
EEV, 2005, ch. 38, art. 140 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119

Administration des biens saisis, Loi sur l' — 1993, ch. 37

(*Seized Property Management Act*)

Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux

art. 2, 1996, ch. 16, al. 60(1)r), ch. 19, art. 85; 1997, ch. 23, art. 22; 2001, ch. 32, art. 73, ch. 41, art. 105 et par. 135(2)

art. 3, 1996, ch. 19, art. 86; 2000, ch. 17, art. 92; 2001, ch. 32, art. 74, ch. 41, art. 83, 106 et par. 135(5)
art. 4, 1996, ch. 19, art. 87; 1997, ch. 18, art. 135(F); 2000, ch. 17, art. 93; 2001, ch. 32, art. 75, ch. 41, art. 84, 107 et par. 135(6) et (7)
art. 5, 2001, ch. 32, art. 76, ch. 41, art. 108 et par. 135(8)
art. 6, 1996, ch. 19, art. 88
art. 7, 2001, ch. 32, art. 77
art. 9, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 11; 1996, ch. 19, art. 89; 2000, ch. 17, art. 94; 2001, ch. 32, art. 78, ch. 41, art. 85 et 109
art. 10, 1996, ch. 19, art. 90; 1997, ch. 23, art. 23; 2000, ch. 17, art. 95; 2001, ch. 41, art. 86 et 110; 2005, ch. 44, art. 14
art. 11, 1996, ch. 19, art. 91; 1997, ch. 23, art. 24; 2000, ch. 17, art. 96; 2001, ch. 32, art. 79, ch. 41, art. 111, par. 120(1), 137(3) et (4); 2005, ch. 44, art. 15
art. 14, 1996, ch. 19, art. 92; 1997, ch. 23, art. 25; 2005, ch. 44, art. 16
art. 18, 1997, ch. 18, art. 136(F)
art. 19, 1997, ch. 18, art. 137(F)
art. 31, abrogé, 1996, ch. 19, art. 93
disposition de coordination, 2001, ch. 32, art. 80; abrogé, 2001, ch. 41, al. 137(3)b)
dispositions de coordination, 2001, ch. 41, art. 119, 120, 135, par. 137(3) et (4) et art. 138
dispositions transitoires, 1993, ch. 37, art. 31 et 32
EEV, 1993, ch. 37 en vigueur 01.09.93 *voir* TR/93-176
EEV, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 11 en vigueur 03.09.96 *voir* TR/96-79
EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67
EEV, 1996, ch. 19, art. 85 à 93 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-47
EEV, 1997, ch. 18, art. 135(F) à 137(F) en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-62
EEV, 1997, ch. 23, art. 22 à 25 en vigueur 02.05.97 *voir* TR/97-61
EEV, 2000, ch. 17, art. 92 à 96 en vigueur 31.03.2004 *voir* TR/2004-39
EEV, 2001, ch. 32, art. 80 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 75 à 77 et 79 en vigueur 07.01.2002 et art. 73, 74 et 78 en vigueur 01.02.2002 *voir* TR/2002-17
EEV, 2001, ch. 41, art. 83 à 86, 119, 120, 135 à 138 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 105 à 111 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16
EEV, 2005, ch. 44, art. 14 à 16 en vigueur à la sanction 25.11.2005

A

Administration du pont Blue Water, Loi sur l'
(voir Ponts)*(Bridges)***Le ministre des Transports (DORS/77-1030)****Administration du pont Fort-Falls, Loi sur l'**
(voir Ponts)*(Bridges)***Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5,
par. 25(2))****Admissibilité à la réhabilitation pour des
crimes graves, Loi limitant l'****— 2010, ch. 5 voir Loi sur le casier judiciaire***(Limiting Pardons for Serious Crimes Act)***Aéronautique, Loi sur l'****— L.R. (1985), ch. A-2***(Aeronautics Act)***Le ministre des Transports (notamment art. 35)
(TR/86-64); le ministre de la Défense nationale (re
toute question relative à la défense); le ministre de la
Sécurité publique et de la Protection civile (re les
attributions du ministre des Transports prévues à
l'al. 4.81(1)b) (TR/2011-10)****art. 3**, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 1;
1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 3, cette modification a
été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3,
art. 12, ann., n^o 1; 1996, ch. 20, art. 99, ch. 31, art. 56;
1999, ch. 3, art. 13, ch. 31, art. 4; 2001, ch. 29, art. 33;
2002, ch. 7, art. 79(A); 2004, ch. 15, art. 2 et par. 111(3)
partie I, (art. 4 à 11)**art. 4**, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 2**art. 4.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 4,
art. 3**art. 4.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1**art. 4.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 2004, ch. 15,
art. 3**art. 4.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1991, ch. 24,
art. 51, ann. III, art. 1; 2001, ch. 4, art. 53(A); 2004,
ch. 15, art. 4**art. 4.41**, ajouté, 1996, ch. 20, art. 100**art. 4.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1**art. 4.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1**art. 4.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 4,
art. 5; 1999, ch. 31, art. 5, 6; 2004, ch. 15, art. 5**art. 4.71**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5**art. 4.72**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5**art. 4.73**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5**art. 4.74**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5**art. 4.75**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5**art. 4.76**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5**art. 4.77**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5**art. 4.78**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5**art. 4.79**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5**art. 4.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 4,
art. 6; 2004, ch. 15, art. 5**art. 4.81**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5; 2005, ch. 38, al. 139a),
142a) al. 145(2)j)**art. 4.82**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5**art. 4.83**, ajouté, 2001, ch. 38, art. 1; 2004, ch. 15, art. 6;
2011, ch. 9, art. 2**art. 4.84**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 7**art. 4.85**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 7**art. 4.86**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 7**art. 4.87**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 7**art. 4.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 4,
art. 7**art. 4.91**, ajouté, 1996, ch. 20, art. 101**art. 5**, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; L.R., ch. 28 (3^e
suppl.), art. 359, ann., n^o 1; 1992, ch. 4, art. 8; 1996,
ch. 10, art. 204, ch. 20, art. 102**art. 5.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 2004, ch. 15,
art. 8**art. 5.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1989, ch. 17,
art. 8; 1992, ch. 4, art. 9(F)**art. 5.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1**art. 5.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 4,
art. 10**art. 5.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1**art. 5.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1**art. 5.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 1,
art. 5; 2001, ch. 4, art. 54(F)**art. 5.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1**art. 5.81**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 11

A

Aéronautique, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-2 (suite)

- art. 5.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 2004, ch. 15, art. 9
- art. 6**, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 25
- art. 6.1**, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1
- art. 6.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 12; 2004, ch. 15, art. 10
- art. 6.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1989, ch. 3, art. 39
- art. 6.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1989, ch. 3, art. 40
- art. 6.41**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 13; 2004, ch. 15, art. 11
- art. 6.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1
- art. 6.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.71**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 14; 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.72**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 35, al. 45(1)a) et (2)a)(F) ; 2004, ch. 15, art. 12
- art. 7**, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 36, al. 45(1)b) et (2)b)(F) ; 2004, ch. 15, art. 13 et par. 111(1)
- art. 7.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5, ch. 4, art. 15; 2001, ch. 29, art. 37, al. 45(1)c) et (2)c)(F)
- art. 7.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 38; 2004, ch. 15, art. 14 et par. 111(2)
- art. 7.21**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 38
- art. 7.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 16; 1996, ch. 20, art. 103; 2004, ch. 15, art. 15
- art. 7.31**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 17
- art. 7.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 2004, ch. 15, art. 16
- art. 7.41**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 17
- art. 7.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 4(F), ch. 4, art. 18
- art. 7.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 19; 2004, ch. 15, art. 18
- art. 7.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 20; 2001, ch. 29, art. 39
- art. 7.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 39
- art. 7.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 39
- art. 7.91**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 39
- art. 7.92**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 39
- art. 8**, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 21; 2001, ch. 29, art. 40(A)
- art. 8.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 22; 2001, ch. 29, art. 41
- art. 8.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 42
- art. 8.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 43; 2004, ch. 15, art. 19
- art. 8.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1
- art. 8.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 2004, ch. 15, art. 20
- art. 8.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 3; 2008, ch. 6, art. 55
- art. 8.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 23(F); 2004, ch. 15, art. 21
- art. 8.8**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 22
- art. 9**, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1; 2003, ch. 22, art. 89
- art. 10**, abrogé, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1
- art. 11**, abrogé, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 1
- partie II**, (art. 12 à 24), abrogée, L.R., ch. 28 (3^e suppl.), art. 276
- art. 12**, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 2; abrogé, L.R., ch. 28 (3^e suppl.), art. 276
- art. 13**, abrogé, L.R., ch. 28 (3^e suppl.), art. 276
- art. 14**, abrogé, L.R., ch. 28 (3^e suppl.), art. 276
- art. 15**, abrogé, L.R., ch. 28 (3^e suppl.), art. 276
- art. 16**, abrogé, L.R., ch. 28 (3^e suppl.), art. 276
- art. 17**, abrogé, L.R., ch. 28 (3^e suppl.), art. 276
- art. 18**, abrogé, L.R., ch. 28 (3^e suppl.), art. 276
- art. 19**, abrogé, L.R., ch. 28 (3^e suppl.), art. 276
- art. 20**, abrogé, L.R., ch. 28 (3^e suppl.), art. 276
- art. 21**, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 3; abrogé, L.R., ch. 28 (3^e suppl.), art. 276
- art. 22-24**, abrogés, L.R., ch. 28 (3^e suppl.), art. 276
- art. 26**, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 4
- art. 27**, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 4; L.R., ch. 28 (3^e suppl.), art. 359, ann., n^o 1; 1996, ch. 10, art. 205
- art. 28**, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 4; 1992, ch. 4, art. 24(F)
- partie IV**, (art. 29 à 37), ajoutée, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 5; abrogée, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 29**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 30**, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44

A

Aéronautique, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-2 (suite)

art. 31, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44

art. 32, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44

art. 33, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44

art. 34, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44; 2003, ch. 22, al. 225b)(A)

art. 35, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 5; 1992, ch. 1, art. 4; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44

art. 36, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44

art. 37, ajouté, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44

annexe, ajouté, 2004, ch. 15, art. 23

dispositions de coordination, 2004, ch. 15, art. 111

disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)

disposition générale, 1989, ch. 17, art. 15

dispositions transitoires, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.), art. 7

dispositions transitoires, 2001, ch. 29, art. 23 à 32

modification conditionnelle, 1996, ch. 20, art. 107b)

EEV, L.R., ch. 33 (1^{er} suppl.) en vigueur 28.06.85 *sauf* les dispositions figurant aux par. 8(1), (2) et (3); les dispositions figurant au par. 8(1) en vigueur 01.06.86 *voir* TR/86-98; al. b) de la définition de « aéronef », à l'art. 3 de la *Loi sur l'aéronautique*, édicté par l'art. 1, et art. 6 de la *Loi sur l'aéronautique*, édicté par l'art. 1, abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

EEV, L.R., ch. 28 (3^e suppl.) art. 276 et 359, ann., art. 1 et annexe en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26

EEV, 1989, ch. 3, art. 39, 40 en vigueur 29.03.90 *voir* TR/90-63

EEV, 1989, ch. 17, art. 8 en vigueur 04.10.89

EEV, 1991, ch. 24, art. 1 de l'ann. III, édictée par art. 51, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1992, ch. 1, art. 3 à 5, art. 144, ann. VII, art. 4(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 4 en vigueur à la sanction 19.03.92

EEV, 1996, ch. 10, art. 204 et 205 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53

EEV, 1996, ch. 20, art. 99, 101 à 103 et 107 en vigueur à la sanction 20.06.96; art. 100 en vigueur 01.11.96 *voir* art. 109 (date de cession).

EEV, 1996, ch. 31, art. 56 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21

EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 1 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 13 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 92

EEV, 1999, ch. 31, art. 4 à 6 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2001, ch. 4, art. 53 et 54 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71

EEV, 2001, ch. 29, art. 23 à 45 en vigueur 30.06.2003 *voir* TR/2003-128

EEV, 2001, ch. 38 en vigueur à la sanction 18.12.2001

EEV, 2002, ch. 7, art. 79 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

EEV, 2003, ch. 22, art. 89 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2004, ch. 15, art. 111 en vigueur à la sanction 06.05.2004; partie 1 (art. 2 à 23), sauf l'art. 4.82 de la *Loi sur l'aéronautique*, édictée par l'art. 5, en vigueur 11.05.2004 *voir* TR/2004-51; par. 4.82(1) à (10) et (12) à (20) de la *Loi sur l'aéronautique*, édictés par l'art. 5, en vigueur 04.05.2007 *voir* TR/2007-56; par. 4.82(11) la *Loi sur l'aéronautique*, édicté par l'art. 5, entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 112 – Non en vigueur.

EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 139 et 142 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119

EEV, 2008, ch. 6 (sanction : 28.02.2008), art. 55 en vigueur 02.07.2008 *voir* TR/2008-34

EEV, 2011, ch. 9, la loi entre en vigueur à la sanction 23.03.2011

Aéronautique, Règlements établis en application de l'article 4 de la Loi sur l' — 1969-70, ch. 45

(Aeronautics Act, An Act respecting Regulations made pursuant to section 4 of the)

Le ministre des Transports

Affectation de crédits, *voir* Crédits...

(Appropriation Acts)

A

**Agence canadienne d'inspection des aliments,
Loi sur l' — 1997, ch. 6***(Canadian Food Inspection Agency Act)***Le ministre de la Santé (l'ensemble des attributions du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire sauf les attributions conférées à ce ministre en vertu du par. 4(2) et qui ne sont pas liées à la salubrité des aliments (TR/2013-109))**

art. 11, 2005, ch. 38, art. 53; 2012, ch. 24, art. 103
art. 12, 2003, ch. 22, art. 135
art. 16, 2003, ch. 22, al. 224z.4)(A)
art. 19.1, ajouté, 2012, ch. 24, art. 105
art. 19.2, ajouté, 2012, ch. 24, art. 105
art. 19.3, ajouté, 2012, ch. 24, art. 105
art. 21, 2009, ch. 23, art. 318
art. 23, 2012, ch. 19, art. 186
art. 32, abrogé, 2012, ch. 19, art. 188
disposition générale, 2012, ch. 19, art. 187
disposition générale, 2012, ch. 24, art. 104(A)
disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 202 (application *re* art. 23 et 32)
disposition transitoire, 2012, ch. 24, art. 74
modification conditionnelle, 1997, ch. 6, art. 90
EEV, 1997, ch. 6, à l'exception du par. 13(1) et de l'art. 31, en vigueur 01.04.97 *voir* TR/97-37; par. 13(1) en vigueur 01.04.98 *voir* TR/97-122; art. 31 en vigueur 31.03.2000 *voir* TR/2000-21
EEV, 2003, ch. 22, art. 135 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2005, ch. 38, art. 53 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 318 en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87
EEV, 2012, ch. 19, art. 186 à 188 et 202 en vigueur à la sanction 29.06.2012
EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 74 et 103 à 105 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 111 – Non en vigueur

**Agence canadienne pour l'incitation à la
réduction des émissions, Loi sur l'
— 2005, ch. 30, article 87***(Canada Emission Reduction Incentives Agency Act)***Le ministre de l'Environnement**

art. 22, 2005, ch. 30, art. 94(A)
art. 91, abrogé, 2005, ch. 30, par. 93(2)
dispositions de coordination, 2005, ch. 30, art. 93 et 94
EEV, 2005, ch. 30, art. 87, à l'exception des art. 93 et 94, en vigueur 03.10.2005 *voir* TR/2005-92; art. 93 et 94 en vigueur à la sanction 29.06.2005

**Agence de développement économique du
Canada pour les régions du Québec, Loi
sur l' — 2005, ch. 26***(Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec Act)***Le ministre de l'Agence de développement économique
du Canada pour les régions du Québec**

art. 18, 2005, ch. 26, par. 27(2)
disposition de coordination, 2005, ch. 26, art. 27
EEV, 2005, ch. 26, à l'exception de l'art. 27; en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-101; art. 27 en vigueur à la sanction 23.06.2005

**Agence de la consommation en matière
financière du Canada Loi sur l'
— 2001, ch. 9***(Financial Consumer Agency of Canada Act)***Le ministre des Finances**

art. 2, 2009, ch. 2, art. 280; 2010, ch. 12, art. 1835, ch. 25, art. 156; 2012, ch. 5, art. 217 et 222; 2013, ch. 1, art. 2
art. 3, 2010, ch. 12, art. 1836 et 1851, ch. 25, art. 157; 2013, ch. 1, art. 3
art. 4, 2003, ch. 22, art. 169(A)
art. 4.1, ajouté, 2013, ch. 1, art. 5
art. 5, 2010, ch. 12, art. 1837 et 1852
art. 5.01, ajouté, 2013, ch. 1, art. 7
art. 5.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1853; 2013, ch. 1, art. 8
art. 6, 2013, ch. 1, art. 9(F)
art. 6.1, ajouté, 2013, ch. 1, art. 10
art. 7.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1838
art. 11, 2003, ch. 22, art. 170
art. 13, 2007, ch. 29, art. 154; 2013, ch. 1, art. 11
art. 14, 2010, ch. 12, art. 2116, ch. 25, art. 158 et par. 164(2)
art. 14.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1839
art. 15, abrogé, 2013, ch. 40, art. 166

A

Agence de la consommation en matière financière du Canada Loi sur l' — 2001, ch. 9 (suite)

art. 16, 2010, ch. 12, art. 1840, ch. 25, art. 159
art. 17, 2010, ch. 12, art. 1841 et 1854, ch. 25, art. 160; 2012, ch. 5, art. 218(F) et par. 224(4)(F)
art. 18, 2007, ch. 6, art. 435; 2010, ch. 12, art. 1842 et 1855, ch. 25, art. 161; 2013, ch. 1, art. 12
art. 19, 2007, ch. 6, art. 436; 2010, ch. 12, art. 1843 et 1856; 2012, ch. 5, art. 219
art. 21, 2010, ch. 12, art. 1844
art. 22, 2010, ch. 12, art. 1845
art. 24, 2010, ch. 12, art. 1846
art. 28, 2010, ch. 12, art. 1847
art. 33, 2013, ch. 1, art. 13
art. 33.1, 2012, ch. 5, art. 220; 2013, ch. 1, art. 15
art. 34, 2010, ch. 12, art. 1848, ch. 25, art. 162; 2013, ch. 1, art. 14
art. 141, 2007, ch. 6, art. 437
Annexe 1, 2010, ch. 12, art. 1849; 2012, ch. 5, art. 221
disposition de coordination, 2010, ch. 25, art. 164 (*Remarque* : par. 162(2) s'appliquera 02.09.2013)
dispositions de coordination, 2012, ch. 5, art. 222 et par. 224(4)(F)
disposition générale, 2010, ch. 12, art. 1857 (Annexe 1)
dispositions générales, 2013, ch. 1, art. 4 et 6
EEV, 2001, ch. 9,
— par. 120(2), 122(2), 155(2), 157(2), 424(2) et 444(2), art. 473, par. 545(2) et 547(2) en vigueur à la sanction 14.06.2001;
— a) art. 1 à 106 et 108 à 119, par. 120(1) et (3), art. 121, par. 122(1), art. 123 à 140, par. 141(1) et (3), art. 142 à 154, par. 155(1) et (3), art. 156, par. 157(1), art. 158 à 222, par. 223(1), (4) et (5) et art. 224 à 238;
b) art. 28 de la *Loi sur l'Association canadienne des paiements* et l'intertitre le précédant, édictés par l'art. 239;
c) art. 241 à 310;
d) art. 382 et 382.1 de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par l'art. 311;
e) art. 312 à 417 et 419 à 423, par. 424(1), art. 425 à 443, par. 444(1), art. 445 à 472, 475 à 533 et 535 à 544, par. 545(1) et (3), art. 546, par. 547(1) et art. 548 à 592 et 594
en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102
— par. 223(2) et (3) et art. 240 en vigueur 07.11.2001 voir TR/2001-111
— art. 27 de la *Loi sur l'Association canadienne des paiements* et l'intertitre le précédant, édictés par l'art. 239 en vigueur 21.06.2002 voir TR/2002-99
— art. 107, art. 383 à 383.2 de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par l'art. 311, art. 418 et 534 en vigueur 01.01.2004 voir TR/2003-181;

— art. 474 en vigueur 01.12.2005 voir TR/2005-116
— par. 141(2) abrogé avant son entrée en vigueur par 2007, ch. 6, art. 437 lequel est entré en vigueur le 19.02.2009 voir TR/2009-15
— voir aussi l'art. 594.
EEV, 2003, ch. 22, art. 169 et 170 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
EEV, 2007, ch. 6, art. 436 en vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49; art. 435 et 437 en vigueur 19.02.2009 voir TR/2009-15
EEV, 2007, ch. 29, art. 154 en vigueur à la sanction 22.06.2007
EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 280 en vigueur 01.07.2010 voir TR/2010-31
EEV, 2010, ch. 12, art. 1835 à 1849 et 1851 à 1857 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2116 en vigueur 19.12.2012 voir TR/2012-99
EEV, 2010, ch. 25, art. 164 en vigueur à la sanction 15.12.2010 mais s'applique 02.09.2013; art. 149 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2012, ch. 5, par. 224(2); art. 156 à 162 en vigueur 02.09.2013 voir TR/2013-32 (*Remarque* : art. 158 tel que modifié par le par. 164(2))
EEV, 2012, ch. 5, art. 222 et 224 en vigueur à la sanction 29.03.2012; par. 217(1) et (3) à (6) et art. 218 à 221 en vigueur 24.05.2012 voir TR/2012-36; par. 217(2) en vigueur 19.12.2012 voir TR/2012-99
EEV, 2013, ch. 1 en vigueur à la sanction 27.03.2013
EEV, 2013, ch. 40, art. 166 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

Agence de la santé publique du Canada, Loi sur l' — 2006, ch. 5

(*Public Health Agency of Canada Act*)

Le ministre de la Santé

art. 22, abrogé, 2006, ch. 5, par. 23(1)
disposition de coordination, 2006, ch. 5, art. 23
EEV, 2006, ch. 5, art. 23 en vigueur à la sanction 12.12.2006; la loi, à l'exception de l'art. 23, en vigueur 15.12.2006 voir TR/2006-145

A

Agence de promotion économique du Canada atlantique, Loi sur l'**— L.R. (1985), ch. 41 (4^e suppl.), partie I***(Atlantic Canada Opportunities Agency Act)***Le ministre de l'Industrie (DORS/96-101)****art. 6**, 2002, ch. 17, art. 2**art. 8**, 2001, ch. 34, art. 5**art. 13**, 2002, ch. 17, art. 3**art. 18**, 1995, ch. 29, art. 2**art. 19**, 1995, ch. 29, art. 3; 2002, ch. 17, art. 4**art. 21**, 1992, ch. 1, art. 10

disposition générale, 1992, ch. 1, art. 9

dispositions transitoires, ch. 41 (4^e suppl.), partie I, art. 22-24EEV, ch. 41 (4^e suppl.), art. 1 à 24 en vigueur 15.09.88 *voir* TR/88-152

EEV, 1992, ch. 1, art. 9 et 10 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1995, ch. 29, art. 2 et 3 en vigueur 01.11.95 *voir* TR/95-115

EEV, 2001, ch. 34, art. 5 en vigueur à la sanction 18.12.2001

EEV, 2002, ch. 17, art. 2 à 4 en vigueur 22.07.2002 *voir* TR/2002-105**Agence des douanes et du revenu du Canada, Loi sur l'****[Nouvelle appellation voir Agence du revenu du Canada, Loi sur l']****Agence des services frontaliers du Canada, Loi sur l' — 2005, ch. 38***(Canada Border Services Agency Act)***Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile****art. 2**, 2005, ch. 38, al. 145(2)a); 2012, ch. 24, art. 107**art. 9**, 2012, ch. 24, art. 108**art. 10**, 2005, ch. 38, par. 144(7)(A)**art. 13**, 2006, ch. 12, art. 46**art. 16**, 2005, ch. 38, al. 144(8)a)(A)**art. 18**, 2005, ch. 38, al. 144(8)b)(A)**art. 138**, 2005, ch. 38, par. 144(1) to (3)

dispositions de coordination, 2005, ch. 38, par. 144(1) à (3), (7) et (8) et 145(2)

EEV, 2005, ch. 38 en vigueur 12.12.2005 à l'exception des art. 144 à 146 *voir* TR/2005-119; art. 144 à 146 en vigueur à la sanction 03.11.2005EEV, 2006, ch. 12, art. 46 en vigueur 10.02.2007 *voir* TR/2007-18EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 107 et 108 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 111 – Non en vigueur**Agence du revenu du Canada, Loi sur l' — 1999, ch. 17****[Ancienne appellation : Agence des douanes et du revenu du Canada, Loi sur l']***(Canada Revenue Agency Act)***Le ministre du Revenu national (TR/99-112)****titre intégral**, 2005, ch. 38, art. 34**art. 1**, 2005, ch. 38, art. 35**art. 2**, 2002, ch. 22, art. 322; 2005, ch. 38, art. 36 et al. 140a); 2006, ch. 13, art. 120**art. 4**, 2005, ch. 38, art. 38**art. 5**, 2005, ch. 38, art. 39(F)**art. 6**, 2005, ch. 38, art. 40**art. 7**, 2002, ch. 22, art. 323; 2005, ch. 38, art. 41**art. 9**, 2005, ch. 38, art. 42(F)**art. 16**, 2001, ch. 27, art. 210; 2003, ch. 22, art. 95(A)**art. 21**, 2003, ch. 22, al. 224k)(A); 2004, ch. 16, art. 2(F)**art. 25**, 2005, ch. 38, al. 140a)**art. 26**, 2004, ch. 16, art. 4(F); 2005, ch. 38, art. 43**art. 27**, 2004, ch. 16, art. 4(F)**art. 28**, 2004, ch. 16, art. 4(F)**art. 29**, 2004, ch. 16, art. 4(F)**art. 30**, 2001, ch. 4, art. 129; 2003, ch. 22, art. 96; 2006, ch. 9, art. 237**art. 33**, 2005, ch. 38, art. 44(F)**art. 34**, 2005, ch. 38, art. 45(F)**art. 35**, 2005, ch. 38, art. 46(F)**art. 37**, 2005, ch. 38, art. 47**art. 39**, 2005, ch. 38, art. 48(F)**art. 40**, 2005, ch. 38, art. 49(F)**art. 50**, 2003, ch. 22, art. 97**art. 51**, 2003, ch. 22, art. 98; 2012, ch. 31, art. 515**art. 55**, 2003, ch. 22, art. 229; 2005, ch. 38, par. 144(10)**art. 57**, 2003, ch. 22, art. 230; 2004, ch. 16, art. 5(F) et 30(F)**art. 58**, 2003, ch. 22, art. 99; 2012, ch. 31, art. 516

A

Agence du revenu du Canada, Loi sur l' — 1999, ch. 17 (suite)

art. 60, 2001, ch. 4, art. 130; 2005, ch. 38, art. 50(F)
art. 63, 2005, ch. 38, art. 51
art. 66, 2003, ch. 22, al. 224*k*(A)
art. 73, 2001, ch. 4, art. 131
art. 74, 2001, ch. 4, art. 131
art. 75, 2001, ch. 4, art. 131
art. 76, 2001, ch. 4, art. 131
art. 77, 2001, ch. 4, art. 131
art. 78, 2001, ch. 4, art. 131
art. 79, 2001, ch. 4, art. 131
art. 80, 2001, ch. 4, art. 131
art. 81, 2001, ch. 4, art. 131
art. 82, 2001, ch. 4, art. 131
art. 83, 2001, ch. 4, art. 131
art. 84, 2001, ch. 4, art. 131
art. 87, 2012, ch. 19, art. 189
art. 88, 2012, ch. 19, art. 190
art. 103, 2001, ch. 4, art. 132
art. 109, abrogé, 1999, ch. 17, art. 112
art. 110, abrogé, 1999, ch. 17, art. 112
art. 117, abrogé, 1999, ch. 17, art. 118
art. 123, 1999, ch. 17, art. 128
art. 125, abrogé, 1999, ch. 17, art. 128
art. 126, abrogé, 1999, ch. 17, art. 128
art. 134, abrogé, 1999, ch. 17, art. 136
art. 164, 1999, ch. 17, art. 169
art. 165, abrogé, 1999, ch. 17, art. 169
art. 176, 1999, ch. 17, art. 178
art. 186, abrogé, 2005, ch. 38, art. 52
disposition de coordination, 2004, ch. 16, art. 30
disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 144(10)
disposition générale, 2004, ch. 16, art. 3(F)
disposition générale, 2005, ch. 38, art. 37
dispositions transitoires, 1999, ch. 17, art. 90 à 105
disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 203 (application *re* art. 87 et 88)
modifications conditionnelles, 1999, ch. 17, art. 115, 157, 169, 184, 185.1
nouvelle terminologie, 1999, ch. 17, art. 186
EEV, 1999, ch. 17 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
EEV, 2001, ch. 4, art. 129 et 132 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
EEV, 2001, ch. 27, art. 210 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
EEV, 2002, ch. 22, art. 322 et 323 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-47
EEV, 2003, ch. 22, art. 95 à 99 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 229 et 230 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122

EEV, 2004, ch. 16, art. 2 à 5 et 30 en vigueur à la sanction 06.05.2004
EEV, 2005, ch. 38, art. 144 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 34 à 52 et 140 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
EEV, 2006, ch. 9, art. 237 en vigueur à la sanction 12.12.2006
EEV, 2006, ch. 13, art. 120 est réputé être entré en vigueur 12.10.2006 *voir* art. 126
EEV, 2012, ch. 19, art. 189, 190 et 203 en vigueur à la sanction 29.06.2012
EEV, 2012, ch. 31, art. 515 et 516 en vigueur à la sanction 14.12.2012

Agence Parcs Canada, Loi sur l' — 1998, ch. 31

(*Parks Canada Agency Act*)

Le ministre de l'Environnement (2005, ch. 2, par. 3(1))

préambule, 2002, ch. 18, art. 33
art. 2, 1998, ch. 31, al. 61.1*a*); 2000, ch. 32, art. 58; 2002, ch. 18, art. 34; 2005, ch. 2, art. 3; 2008, ch. 16, art. 17
art. 4, 2005, ch. 2, art. 4; 2008, ch. 16, art. 18
art. 5, 2002, ch. 18, art. 35; 2005, ch. 2, art. 5
art. 6, 2002, ch. 18, art. 36
art. 6.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 315
art. 7, 2002, ch. 18, art. 37; 2012, ch. 19, art. 316
art. 9, 2003, ch. 22, al. 224*z.64*)(A)
art. 13, 2003, ch. 22, art. 180 et al. 223*d*)(A)
art. 14, 2003, ch. 22, art. 241
art. 15, 2003, ch. 22, art. 181
art. 20, 2001, ch. 4, art. 166
art. 21, 2001, ch. 4, art. 167; 2002, ch. 18, art. 38; 2012, ch. 19, art. 317
art. 31, 2002, ch. 18, art. 39; 2012, ch. 19, art. 318
art. 32, 2000, ch. 32, art. 59; 2002, ch. 18, art. 40; 2012, ch. 19, art. 319
art. 33, abrogé, 2012, ch. 19, art. 320
art. 34, abrogé, 2012, ch. 19, art. 320
art. 36, abrogé, 2012, ch. 19, art. 321
art. 45, abrogé, 2000, ch. 32, art. 60
annexe, partie I, 1998, ch. 31, al. 61.1*b*); 2000, ch. 32, art. 61 à 63; 2002, ch. 18, art. 41; 2012, ch. 19, art. 322
disposition générale, 2012, ch. 19, art. 323
dispositions transitoires, 1998, ch. 31, art. 37 à 45
modification conditionnelle, 1998, ch. 31, art. 61.1

A

Agence Parcs Canada, Loi sur l' — 1998, ch. 31 (suite)

EEV, 1998, ch. 31, à l'exception des art. 19 à 22, 51, 55, 56, et 61.01 en vigueur 21.12.98 *voir* TR/99-4; art. 19 à 22, 51, 55, 56 et 61.01 en vigueur 01.01.99 *voir* TR/99-4
 EEV, 2000, ch. 32, art. 58 à 63 en vigueur 19.02.2001 *voir* TR/2001-29
 EEV, 2001, ch. 4, art. 166 et 167 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
 EEV, 2002, ch. 18, art. 33 à 41 en vigueur à la sanction 13.06.2002
 EEV, 2003, ch. 22, art. 180, 181, 223 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 241 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122
 EEV, 2005, ch. 2, art. 3 à 5 en vigueur à la sanction 24.02.2005
 EEV, 2008, ch. 16 (sanction : 29.05.2008), art. 17 et 18 en vigueur 29.05.2010, deux ans après la date de sa sanction, *voir* art. 19
 EEV, 2012, ch. 19, art. 315 à 323 en vigueur à la sanction 29.06.2012

Agence spatiale canadienne, Loi sur l' — 1990, ch. 13
(Canadian Space Agency Act)

Le ministre de l'Industrie (TR/93-229)

art. 2, 2010, ch. 12, art. 1712(A)
art. 5, 2001, ch. 4, art. 70
art. 10, 2001, ch. 4, art. 71(F)
art. 12, 2010, ch. 12, art. 1713
art. 13, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1714
art. 14, 2010, ch. 12, art. 1714
art. 15, 2010, ch. 12, art. 1714
art. 16, 2003, ch. 22, art. 147, al. 223c)(A) et art. 235
art. 19, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1715
art. 20, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1715
art. 21, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1715
art. 22, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1715
 dispositions transitoires, 1990, ch. 13, art. 28
 EEV, 1990, ch. 13 loi en vigueur 14.12.90 *voir* TR/91-5
 EEV, 2001, ch. 4, art. 70 et 71 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
 EEV, 2003, ch. 22, art. 147 et 223 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 235 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1712 à 1715 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14

Agents pathogènes humains et les toxines, Loi sur les — 2009, ch. 24
(Human Pathogens and Toxins Act)

Le ministre de la Santé (art. 3)

art. 4, 2012, ch. 19, art. 752
 Dispositions transitoires, 2009, ch. 24, art. 70 et 71
 EEV, 2009, ch. 24, art. 1 à 6, 8 à 10, par. 11(2) et (3), 12(2) à (4), art. 17, 37, 39 à 55, 57 à 71 et les Annexes 1 à 5 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 7, par. 11(1) et 12(1), art. 13 à 16, 18 à 36, 38 et 56 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 72 – Non en vigueur
 EEV, 2012, ch. 19, art. 752 en vigueur à la sanction 29.06.2012

Agents publics étrangers, Loi sur la corruption d', voir Corruption d'agents publics étrangers, Loi sur la
(Corruption of Foreign Public Officials Act)

Agricole, voir Examen de l'endettement agricole, Loi sur l'
(Farm Debt Review Act)

Aide à l'alimentation des animaux de ferme, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. L-10
(Livestock Feed Assistance Act)

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (1994, ch. 38, par. 25(2))

titre intégral, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 106; 2002, ch. 7, art. 200(A)
art. 2, 1991, ch. 38, art. 12; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 107; 2002, ch. 7, art. 201(A)
art. 3, abrogé, 1991, ch. 38, art. 13
art. 4, abrogé, 1991, ch. 38, art. 13
art. 5, 1991, ch. 38, art. 15; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 108; 2002, ch. 7, art. 202(A)
art. 6, 1991, ch. 38, art. 17 et 24; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 108.1; 1998, ch. 15, art. 33; 2002, ch. 7, art. 203(A)

A

Aide à l'alimentation des animaux de ferme, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. L-10 (suite)

art. 7, 1991, ch. 38, art. 18 et 24; 2011, ch. 25, art. 36
art. 8, 1991, ch. 38, art. 19
art. 9, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20
art. 10, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20
art. 11, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20
art. 12, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20
art. 13, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20
art. 14, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20
art. 15, 1991, ch. 38, art. 20
art. 16, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20
art. 17, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20
art. 18, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20
art. 19, 1991, ch. 38, art. 21; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 109; 2002, ch. 7, art. 204(A)
art. 20, 1991, ch. 38, art. 22
art. 21, 1991, ch. 38, art. 23
art. 22, abrogé, 1991, ch. 38, art. 23
EEV, 1991, ch. 38, art. 12 à 24 en vigueur 26.11.91 voir TR/91-161
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 106 à 108 et 109 en vigueur 01.04.99 voir art. 79
EEV, 1998, ch. 15, art. 33 en vigueur à la sanction 11.06.98
EEV, 2002, ch. 7, art. 200 à 204 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
EEV, 2011, ch. 25 (sanction : 15.12.2011), art. 36 (Partie 2) en vigueur 01.08.2012 voir TR/2011-120

Aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales, Loi d', voir Ordonnances et ententes familiales...

(Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act)

Aide au développement international (institutions financières), Loi d'

— L.R. (1985), ch. I-18

(International Development (Financial Institutions) Assistance Act)

Le ministre des Affaires étrangères

art. 3, 1995, ch. 5, al. 25(1)s; 1998, ch. 21, art. 125
art. 12, 1998, ch. 21, art. 126
annexe, DORS/94-722; DORS/96-510; DORS/98-523
disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)
EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65

EEV, 1998, ch. 21, art. 125 et 126 en vigueur à la sanction 18.06.98

Aide au développement international (institutions financières), Loi concernant un décret pris au titre de la Loi d'

— 1997, ch. 19

(International Development (Financial Institutions) Assistance, An Act concerning an order under the)

EEV, 1997, ch. 19 en vigueur à la sanction 25.04.97

Aide au développement officielle, Loi sur la responsabilité en matière d', voir Responsabilité en matière d'aide au développement officielle, Loi sur la

(Official Development Assistance Accountability Act)

Aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation), Loi sur l' voir Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés, Loi sur l'

(Children of War Dead (Education Assistance) Act)

Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés, Loi sur l'

— L.R. (1985), ch. C-28

[Ancienne appellation : Aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation)]

(Children of Deceased Veterans Education Assistance Act)

Le ministre des Anciens Combattants (2005, ch. 21, par. 99(1)(F))

art. 1, 1990, ch. 43, art. 43
art. 2, L.R., ch. 12 (2^e suppl.), art. 2; 1990, ch. 43, art. 44; 2003, ch. 27, art. 1; 2005, ch. 21, art. 99
art. 3, L.R., ch. 12 (2^e suppl.), art. 2
art. 3.1, ajouté, 1995, ch. 17, art. 42; abrogé, 2003, ch. 27, art. 2

A

Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. C-28 (suite)

art. 4, 1990, ch. 43, art. 45; 2003, ch. 27, art. 3
art. 5, 1990, ch. 43, art. 46
art. 6, L.R., ch. 12 (2^e suppl.), art. 3; abrogé, 1990, ch. 43, art. 47
art. 7, 1990, ch. 43, art. 48
art. 9, 1990, ch. 43, art. 49
art. 12, 2003, ch. 27, art. 12
annexe :
art. 1, 2003, ch. 27, art. 5
art. 2, 1992, ch. 24, art. 14; 1999, ch. 10, art. 43
art. 6, 2003, ch. 27, art. 6
dispositions transitoires, 2003, ch. 27, art. 12 et 13
EEV, L.R., ch. 12 (2^e suppl.), art. 1 à 3 en vigueur 01.05.86 voir TR/86-65
EEV, 1990, ch. 43, art. 43 à 48 en vigueur 17.12.90; art. 49 en vigueur 01.01.92 voir 1990, ch. 43, par. 64(5)
EEV, 1992, ch. 24, art. 14 en vigueur 01.07.92 voir TR/92-123
EEV, 1995, ch. 17, art. 42 en vigueur à la sanction 22.06.95
EEV, 1999, ch. 10, art. 43 en vigueur 01.05.99 voir TR/99-46
EEV, 2000, ch. 34, art. 100. *Remarque* : l'art. 100 abrogeait la *Loi sur l'aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés* mais cet article a été abrogé par 2003, ch. 27, art. 11
EEV, 2003, ch. 27, art. 3 est réputé entré en vigueur 01.09.2003 voir par. 14(1); art. 1, 2, 4 à 6 et 11 à 13 en vigueur à la sanction 07.11.2003
EEV, 2005, ch. 21, art. 99 en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-54

Aide financière à la Banque Commerciale du Canada, Loi sur l' — 1985, ch. 9
(Canadian Commercial Bank Financial Assistance Act)

Le ministre d'État (Finances)

Aide financière à l'égard d'équipements diagnostiques et médicaux, Loi concernant l'octroi d'une — 2005, ch. 11, art. 7
(Funding for diagnostic and medical equipment, An Act respecting the provision of)

Le ministre des Finances

EEV, 2005, ch. 11, art. 7 en vigueur à la sanction 23.03.2005

Aide financière à Terre-Neuve, Loi relative au supplément d' — L.R. (1985), ch. N-23
(Newfoundland Additional Financial Assistance)

Le ministre des Finances

[Loi donnant effet à l'art. 39 des Conditions de l'union de Terre-Neuve au Canada voir 1949, ch. 1]

Aide financière aux étudiants, Loi fédérale sur l' — 1994, ch. 28
(Canada Student Financial Assistance Act)

Le ministre du Développement des ressources humaines (TR/95-78 voir aussi 1996, ch. 11, art. 96)

art. 2, 2001, ch. 27, art. 219; 2003, ch. 15, art. 9; 2008, ch. 28, art. 101; 2011, ch. 24, art. 152
art. 5, 2004, ch. 25, art. 191; 2008, ch. 28, art. 102 et al. 110a); 2009, ch. 2, art. 358(A)
art. 6.1, ajouté, 2000, ch. 14, art. 17; 2009, ch. 2, art. 359
art. 6.2, ajouté, 2000, ch. 14, art. 17; 2008, ch. 28, art. 103
art. 6.3, ajouté, 2000, ch. 14, art. 17
art. 6.4, ajouté, 2009, ch. 2, art. 360
art. 7, 2008, ch. 28, al. 110b); 2011, ch. 15, art. 18
art. 8, 2008, ch. 28, art. 104 et al. 110c)
art. 9, abrogé, 1998, ch. 21, art. 99; ajouté, 2008, ch. 15, art. 2
art. 9.1, ajouté, 2008, ch. 15, art. 2
art. 9.2, ajouté, 2011, ch. 24, art. 153
art. 10, 2008, ch. 28, art. 105 (*Remarque* : art. 105 abrogé avant son entrée en vigueur par 2009, ch. 2, art. 368); 2009, ch. 2, art. 361
art. 10.1, ajouté, 2005, ch. 30, art. 110
art. 11, 2008, ch. 28, art. 106
art. 11.1, ajouté, 2005, ch. 30, art. 111; 2008, ch. 28, art. 106
art. 12, 2008, ch. 28, art. 107 et al. 110d)
art. 13, 2000, ch. 14, art. 18; 2011, ch. 24, art. 154
art. 14, 2000, ch. 14, art. 19; 2003, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 30, art. 112; 2008, ch. 28, al. 110e)
art. 15, 1998, ch. 21, art. 100; 2000, ch. 14, art. 20; 2005, ch. 34, art. 63; 2008, ch. 15, art. 3, ch. 28, art. 108; 2011, ch. 24, art. 155; 2013, ch. 40, art. 234
art. 16.01, ajouté, 2008, ch. 28, art. 109
art. 16.02, ajouté, 2008, ch. 28, art. 109
art. 16.03, ajouté, 2008, ch. 28, art. 109
art. 16.1, ajouté, 2003, ch. 15, art. 11
art. 16.2, ajouté, 2003, ch. 15, art. 11

A

Aide financière aux étudiants, Loi fédérale sur l' — 1994, ch. 28 (suite)

art. 16.3, ajouté, 2009, ch. 2, art. 362
art. 17, 2009, ch. 2, art. 363
art. 17.1, ajouté, 2009, ch. 2, art. 363; 2011, ch. 24, art. 156
art. 19, 2000, ch. 14, art. 21
art. 19.1, ajouté, 2009, ch. 2, art. 364
art. 20, 2003, ch. 15, art. 12
disposition transitoire, 2005, ch. 34, art. 54
EEV, 1994, ch. 28 en vigueur 01.08.95 voir TR/95-77
EEV, 1998, ch. 21, art. 9 et 15 en vigueur à la sanction 18.06.98
EEV, 2000, ch. 14, partie 3 (art. 17 à 21) en vigueur 17.07.2000 voir TR/2000-62
EEV, 2001, ch. 27, art. 219 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97
EEV, 2003, ch. 15, art. 9 et 11 entrent en vigueur ou sont réputés entrés en vigueur 01.08.2003 et art. 10 et 12 sont réputés entrés en vigueur 01.08.2002 voir art. 14
EEV, 2004, ch. 25, art. 191 en vigueur à la sanction 15.12.2004
EEV, 2005, ch. 30, art. 110 à 112 en vigueur à la sanction 29.06.2005
EEV, 2005, ch. 34, art. 54 et 63 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99
EEV, 2008, ch. 15 (sanction : 17.04.2008), art. 2 et 3 en vigueur 13.06.2008 voir TR/2008-64
EEV, 2008, ch. 28, par. 101(2) et les art. 102, 103 et 107 à 110 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 104 en vigueur 01.08.2009 voir TR/2009-59; par. 101(1) et art. 106 en vigueur 01.08.2009 voir TR/2009-66; art. 105 abrogé avant son entrée en vigueur par 2009, ch. 2, art. 368
EEV, 2009, ch. 2, art. 358 à 364 et 368 en vigueur à la sanction 12.03.2009
EEV, 2011, ch. 15 (sanction : 26.06.2011), art. 18 en vigueur 01.01.2012 voir TR/2011-112
EEV, 2011, ch. 24, art. 156 en vigueur à la sanction 15.12.2011; art. 154 et par. 155(3) en vigueur 15.03.2012 voir TR/2012-15; art. 152 et 153 et par. 155(1) et (2) en vigueur 01.01.2013 voir TR/2012-97
EEV, 2013, ch. 40, art. 234 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

Aînés du Canada, Loi célébrant les — 2010, ch. 13

(*Celebrating Canada's Seniors Act*)

Déposé par le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences

2010, ch. 13 en vigueur à la sanction 18.11.2010

Air Canada, Loi sur, voir Participation publique...

Aires marines nationales de conservation du Canada, Loi sur les — 2002, ch. 18

(*Canada National Marine Conservation Areas Act*)

Le ministre de l'Environnement (2005, ch. 2, art. 6)

art. 2, 2005, ch. 2, art. 6
art. 9, 2005, ch. 29, art. 34; 2012, ch. 19, art. 325
art. 16, 2005, ch. 29, art. 35; 2001, ch. 26, par. 322(2) et (3); 2009, ch. 14, art. 20; 2012, ch. 31, art. 346
art. 19.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 21
art. 20, 2009, ch. 14, art. 21
art. 20.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 21
art. 20.2, ajouté, 2009, ch. 14, art. 21
art. 21, 2009, ch. 14, art. 21
art. 23, 2009, ch. 14, art. 22(F)
art. 23.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 23
art. 24, 2009, ch. 14, art. 24
art. 24.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25
art. 24.2, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25
art. 24.3, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25
art. 24.4, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25
art. 24.5, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25
art. 24.6, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25
art. 24.7, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25
art. 26.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 26
art. 27, 2009, ch. 14, art. 27
art. 28, 2009, ch. 14, art. 28
art. 28.01, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28
art. 28.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28
art. 28.2, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28
art. 28.3, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28
art. 28.4, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28
art. 29, 2001, ch. 26, par. 322(4)

A

Aires marines nationales de conservation du Canada, Loi sur les — 2002, ch. 18 (suite)

Annexe 2, DORS/2010-153

disposition de coordination, 2001, ch. 26, art. 322

EEV, 2001, ch. 26, art. 322 en vigueur à la sanction 01.11.2001

EEV, 2002, ch. 18 en vigueur à la sanction 13.06.2002

EEV, 2005, ch. 2, art. 6 en vigueur à la sanction 24.02.2005

EEV, 2005, ch. 29, art. 34 et 35 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-95

EEV, 2009, ch. 14 (sanction : 18.06.2009), art. 20 à 28 en vigueur 10.12.2010 *voir* TR/2010-91

EEV, 2012, ch. 19, art. 325 en vigueur à la sanction 29.06.2012

EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 346 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 350 – Non en vigueur

EEV, 1992, ch. 40, art. 50 et 51 en vigueur 15.06.93 *voir* TR/93-88

Aliénation de Canadair Limitée, Loi autorisant l' — 1986, ch. 57

(Canadair Limited Divestiture Authorization Act)

Le ministre d'État (Privatization)

modification corrélative, art. 8 (*voir* L.R., ch. 44 (2^e suppl.), art. 1

EEV, 1986, ch. 57 en vigueur à la sanction 19.12.86 *sauf* art. 8 proclamé en vigueur 01.01.87 *voir* TR/87-27

Alberta, Acte de l' (1905, ch. 3) (*voir aussi* L.R (1985), Appendice II, no 20) (*Alberta Act*)

Alberta, Ressources naturelles
(Alberta Natural Resources Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

1930, ch. 3; 1931, ch. 15; 1938, ch. 36; 1940-41, ch. 22; 1945, ch. 10; 1951, ch. 37

ALÉNA *voir* Accord de libre-échange nord-américain, Loi portant mise en oeuvre de l'

Aliénation de biens de la Commission d'énergie du Nord canadien situés au Yukon, Loi autorisant l' — 1987, ch. 9
(Northern Canada Power Commission...)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

art. 5, 1992, ch. 40, art. 50

disposition générale, 1992, ch. 40, art. 51

EEV, 1987, ch. 9 en vigueur à la sanction 26.03.87 *sauf* les art. 6, 9 et 12 à 16 en vigueur 04.06.87 *voir* TR/87-127

Aliénation de La société Les Arsenaux canadiens Limitée, *voir* Société Les Arsenaux

Aliénation de La Société des transports du nord Limitée, *voir* Société des transports du nord...

Aliénation de Nordion et de Theratronics, Loi autorisant l' — 1990, ch. 4

(Nordion and Theratronics Divestiture Authorization)

Le ministre des Finances (TR/93-173)

art. 2, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)

art. 4, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)

art. 5, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)

art. 6, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)

art. 9, 1992, ch. 46, art. 90

dispositions transitoires, 1990, ch. 4, art. 9-11

EEV, 1990, ch. 4, loi, *sauf* art. 9, en vigueur à la sanction 30.01.90; art. 9 réputé être entré en vigueur 20.04.1993 *malgré* l'art. 12 *voir* 2011, ch. 24, art. 171

EEV, 1992, ch. 46, art. 90 en vigueur 20.04.93 *voir* TR/93-66

EEV, 1994, ch. 24, art. 34 en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 2011, ch. 24, Partie 14 (art. 171) en vigueur à la sanction 15.12.2011

A

Aliénation de Téléglobe Canada, voir
Réorganisation et aliénation de Téléglobe
Canada...
(Teleglobe Canada)

Aliments du bétail, Loi relative aux
— L.R. (1985), ch. F-9
(Feeds Act)

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

art. 2, 1994, ch. 38, al. 25(1*p*); 1995, ch. 40, art. 46; 1997, ch. 6, art. 45; 2012, ch. 24, art. 87
art. 5, 2001, ch. 4, art. 84(F); 2002, ch. 28, art. 83
art. 6, 1997, ch. 6, art. 46; 2005, ch. 38, art. 112
art. 7, L.R., ch. 31 (1^{er} suppl.), art. 8
art. 9, 1995, ch. 40, art. 47
art. 10, 1995, ch. 40, art. 48; 1997, ch. 6, art. 47
art. 11, 1995, ch. 40, art. 49
art. 12, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)
EEV, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85
voir TR/85-211
EEV, L.R., ch. 31 (1^{er} suppl.) art. 8 en vigueur 15.10.85 *voir* TR/85-188
EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9
EEV, 1995, ch. 40, art. 46 à 49 en vigueur 30.07.97 *voir* TR/97-89
EEV, 1997, ch. 6, art. 45 à 47 en vigueur 01.04.97 *voir* TR/97-37
EEV, 2001, ch. 4, art. 84 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
EEV, 2002, ch. 28, art. 83 en vigueur 28.06.2006 *voir* TR/2006-93
EEV, 2005, ch. 38, art. 112 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 87 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 111 – Non en vigueur

Aliments et drogues, Loi sur les
— L.R. (1985), ch. F-27
(Food and Drugs Act)

Le ministre de la Santé; le ministre de l'Agriculture et de
l'Agroalimentaire les attributions du ministre de la
Santé ayant trait à l'inspection des aliments
(TR/96-52)

art. 2, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 191; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 15(F); 1993, ch. 34, art. 71; 1994, ch. 26, art. 32(F); 1994, ch. 38, art. 18; 1995, ch. 1, al. 63(2)*b*); 1996, ch. 8, art. 23.1, al. 32(1*g*) et 34(1*a*); 1997, ch. 6, art. 62
art. 2.1, ajouté, 2012, ch. 25, art. 1
art. 3, 1993, ch. 34, art. 72(F)
art. 4, 2005, ch. 42, art. 1; 2012, ch. 19, art. 412
art. 6, L.R., ch. 27 (3^e suppl.), art. 1
art. 6.1, ajouté, L.R., ch. 27 (3^e suppl.), art. 1
art. 22, 1997, ch. 6, art. 63
art. 23, L.R., ch. 31 (1^{er} suppl.), par. 11(1), (2); ch. 27 (3^e suppl.), art. 2
art. 27, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 15(F); 1994, ch. 38, art. 19; 1995, ch. 1, al. 62(1*l*); 1996, ch. 8, art. 23.2; 1997, ch. 6, art. 64
art. 29.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 413
art. 29.2, ajouté, 2012, ch. 19, art. 413
art. 30, 1993, ch. 44, art. 158; 1994, ch. 47, art. 117; 1999, ch. 33, art. 347, 2004, ch. 23, art. 2; 2005, ch. 42, art. 2; 2012, ch. 19, art. 414 et 415
art. 30.1, ajouté, 2004, ch. 15, art. 66
art. 30.2, ajouté, 2005, ch. 42, art. 3; 2012, ch. 19, art. 416
art. 30.3, ajouté, 2012, ch. 19, art. 416
art. 30.4, ajouté, 2012, ch. 19, art. 416
art. 30.5, ajouté, 2012, ch. 19, art. 416
art. 30.6, ajouté, 2012, ch. 19, art. 416
art. 31, 1996, ch. 19, art. 77; 1997, ch. 6, art. 65 et 91
art. 31.1, ajouté, 1997, ch. 6, art. 66
art. 32, 1997, ch. 6, art. 66
art. 35, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 192; 1996, ch. 19, art. 78
art. 36, 1996, ch. 19, art. 79
art. 37, 1993, ch. 34, art. 73; 1996, ch. 19, art. 80; 2004, ch. 23, art. 3
partie III, (art. 38 à 45), abrogée, 1996, ch. 19, art. 81
art. 38, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 193; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81

A

Aliments et drogues, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-27 (suite)

- art. 38.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 194; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 39**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 40**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 41**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 42**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 195; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 43**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1993, ch. 37, art. 22; 1996, ch. 16, al. 60(1*i*), abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44**, 1993, ch. 37, art. 23; 1996, ch. 16, al. 60(1*i*), abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44.1**, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 9; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44.2**, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 9; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44.3**, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 9; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44.4**, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 9; 1993, ch. 37, art. 24; 1996, ch. 16, al. 60(1*i*), abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 45**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- partie IV**, (art. 46 à 51), abrogée, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 46**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 47**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 48**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 49**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 50**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 50.1**, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 10; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 50.2**, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 10; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 50.3**, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 10; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 51**, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 11; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- annexe A**, DORS/88-252; DORS/89-503; DORS/90-655; DORS/92-198; DORS/94-287; DORS/99-413, DORS/99-414; DORS/2007-289
- annexe B**, DORS/85-276; DORS/89-315; DORS/90-160; DORS/94-288; DORS/95-530; DORS/96-96
- annexe D**, DORS/85-715; DORS/89-177; DORS/93-64; DORS/97-560; DORS/2007-120; DORS/2013-180
- annexe G**, DORS/92-387; abrogé, 1996, ch. 19, art. 82
- annexe H**, DORS/86-90; DORS/86-833; DORS/87-76, DORS/87-406, DORS/87-485, DORS/87-574, DORS/87-653; DORS/89-410; DORS/90-156; DORS/94-689; DORS/95-79; abrogé, 1996, ch. 19, art. 82
- dispositions générales, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 208 et par. 209(5)
- disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)
- disposition générale, 1996, ch. 8, par. 34(2)
- dispositions transitoires, 1996, ch. 19, art. 61 à 63
- dispositions transitoires, 2005, ch. 42, art. 4 et 5
- disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 417
- EEV, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.) art. 191 à 195, 203 et 208 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211
- EEV, L.R., ch. 31 (1^{er} suppl.), par. 11(1), (2) en vigueur 15.10.85 *voir* TR/85-188
- EEV, L.R., ch. 27 (3^e suppl.) loi en vigueur 30.07.87 *voir* TR/87-182
- EEV, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 9-11 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/88-230
- EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, art. 15(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1993, ch. 34, art. 71 à 73 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 37, art. 22 à 24 en vigueur 01.09.93 *voir* TR/93-176
- EEV, 1993, ch. 44, art. 158 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 26, art. 32(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 38, art. 18 et 19 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9
- EEV, 1994, ch. 47, art. 117 en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-1
- EEV, 1995, ch. 1, art. 62, 63 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48
- EEV, 1996, ch. 8, art. 23.1, 23.2, 32 et 34 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69
- EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67
- EEV, 1996, ch. 19, art. 61 à 63 et 77 à 82 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-47
- EEV, 1997, ch. 6, art. 62 à 66 et 91 en vigueur 01.04.97 *voir* TR/97-37
- EEV, 1997, ch. 18, art. 123 à 126 en vigueur 16.06.97 *voir* TR/97-68
- EEV, 1999, ch. 33, art. 347 en vigueur 31.03.2000 *voir* TR/2000-15
- EEV, 2004, ch. 15, art. 66 en vigueur 13.10.2004 *voir* TR/2004-137
- EEV, 2004, ch. 23, art. 2 et 3 en vigueur 14.05.2005 *voir* TR/2005-46

A

Aliments et drogues, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-27 (suite)

EEV, 2005, ch. 42, la loi, à l'exception de l'art. 5, en vigueur 16.06.2008 *voir* TR/2008-61; le par. 5(1) en vigueur 16.06.2008 *voir* par. 5(2)

EEV, DORS/2007-289 en vigueur 01.06.2008 *voir* art. 4

EEV, 2012, ch. 19, art. 417 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 412, par. 414(2), art. 415 et 416 en vigueur 25.10.2012 *voir* TR/2012-84; art. 413 et par. 414(1) en vigueur 19.06.2013 *voir* TR/2013-65

EEV, 2012, ch. 25 (sanction : 14.12.2012), art. 1 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 2 – Non en vigueur

EEV, DORS/2013-180 en vigueur 23.10.2014 *voir* art. 3.

Allègements fiscaux garantis, Loi sur les — 2007, ch. 29, art. 60

(*Tax-Back Guarantee Act*)

Le ministre des Finances

EEV, 2007, ch. 29, art. 60 en vigueur à la sanction 22.06.2007

Allocations aux anciens combattants, Loi sur les — L.R. (1985), ch. W-3

(*War Veterans Allowance Act*)

Le ministre des Anciens Combattants

art. 1.01, ajouté, ch. 20 (3^e suppl.), art. 29

art. 2, ch. 7 (1^{er} suppl.), art. 1, ch. 12 (2^e suppl.), art. 9; ch. 20 (3^e suppl.), art. 30; 1990, ch. 43, art. 32; 1992, ch. 24, art. 9; 1995, ch. 17, art. 68, ch. 18, art. 102; 1998, ch. 21, art. 121 et al. 124a); 1999, ch. 10, art. 1; 2000, ch. 12, art. 317, ch. 34, art. 69, par. 90c)(A) et 94m)(F); 2009, ch. 20, art. 1

art. 4, ch. 7 (1^{er} suppl.), art. 2; ch. 12 (2^e suppl.), art. 10; 1990, ch. 43, art. 33; 1995, ch. 18, art. 103; 1998, ch. 21, al. 124b); 2000, ch. 12, art. 318, al. 326a)(F), 327a)(A), 332a), art. 333, 334, 337, ch. 34, art. 70 et al. 90f)(A); 2009, ch. 20, art. 2; 2013, ch. 33, art. 157

art. 5, ch. 7 (1^{er} suppl.), art. 3; 2000, ch. 12, art. 319, al. 325a), 328a), 332b), c), ch. 34, al. 90a)(A), d)(A), h)(A) et k)(A)

art. 6.1, ajouté, 1992, ch. 24, art. 10; abrogé, 1995, ch. 17, art. 69

art. 6.2, ajouté, 1995, ch. 17, art. 70; 1999, ch. 10, art. 2; 2000, ch. 12, al. 328b), 332d)

art. 7, ch. 7 (1^{er} suppl.), art. 4; ch. 12 (2^e suppl.), art. 11; 1990, ch. 39, par. 60(1), ch. 43, art. 34; 1992, ch. 48, par. 30(1); 1998, ch. 21, art. 122; 1999, ch. 22, art. 90; 2000, ch. 12, al. 325b), 331a), art. 335, 336, ch. 34, art. 71

art. 8.1, ajouté, ch. 7 (1^{er} suppl.), art. 5; ch. 12 (2^e suppl.), art. 12; 1990, ch. 43, art. 35; 1998, ch. 21, art. 123 et 124c) et d); 2000, ch. 12, al. 325c), ch. 34, art. 72

art. 9, 2009, ch. 20, art. 3

art. 10, 2000, ch. 12, art. 329(A), 332e), ch. 34, al. 90e)(A)

art. 11, 2000, ch. 12, al. 330a)(F), ch. 34, al. 90b)(A)

art. 13, 2013, ch. 33, art. 158

art. 14, 2000, ch. 12, al. 328c), d), ch. 34, al. 90b)(A), c)(A), f)(A), g)(A), i)(A), l)(A) et n)(A)

art. 15, ch. 37 (3^e suppl.), art. 18; 1990, ch. 43, art. 36; 2000, ch. 12, art. 320

art. 15.1, ajouté, 1990, ch. 43, art. 36

art. 16, 2000, ch. 34, al. 90m)(A)

art. 17, 2000, ch. 34, art. 74

art. 18, ch. 7 (1^{er} suppl.), art. 6; 1998, ch. 21, art. 124e); 2000, ch. 12, al. 325d), ch. 34, art. 75

art. 20, 2000, ch. 34, art. 77

art. 22, 2000, ch. 34, art. 78

art. 23, abrogé, 2000, ch. 34, art. 79

art. 24, ch. 20 (3^e suppl.), art. 31, 38

art. 25, ch. 7 (1^{er} suppl.), art. 7, ch. 12 (2^e suppl.), art. 13; ch. 20 (3^e suppl.), art. 32; 1990, ch. 43, art. 37; 2000, ch. 12, al. 325e), 326b)(F), 327b)(A), 331b), ch. 34, art. 80

art. 28, abrogé, ch. 20 (3^e suppl.), art. 33

art. 29, ch. 20 (3^e suppl.), art. 33; 1990, ch. 43, art. 38; 2000, ch. 34, art. 82; 2003, ch. 22, art. 222

art. 30, ch. 20 (3^e suppl.), art. 34; ch. 37 (3^e suppl.), art. 19; 1996, ch. 11, al. 97(1)g); 2000, ch. 34, art. 84 et al. 94m)(F); 2004, ch. 11, art. 47; 2005, ch. 35, al. 66g); 2012, ch. 19, al. 695(1)g); 2013, ch. 40, al. 237(1)o)

art. 31, ch. 20 (3^e suppl.), art. 35

art. 32, ch. 7 (1^{er} suppl.), art. 8; ch. 20 (3^e suppl.), art. 36; 2000, ch. 34, art. 85 et al. 90j)(A)

art. 33, ch. 20 (3^e suppl.), art. 38; abrogé, 1995, ch. 18, art. 104

art. 34, 2000, ch. 34, art. 86

art. 34.1, ajouté, 2000, ch. 34, art. 87

art. 34.2, ajouté, 2000, ch. 34, art. 87

art. 35, ch. 20 (3^e suppl.), art. 37; 1990, ch. 43, art. 39

art. 36, ch. 20 (3^e suppl.), art. 37

A

Allocations aux anciens combattants, Loi sur les — L.R. (1985), ch. W-3 (suite)

art. 36.1, ajouté, 2000, ch. 34, art. 88; 2003, ch. 22, al. 224z.85)(A)

art. 37, ch. 12 (2^e suppl.), art. 14; ch. 20 (3^e suppl.), art. 38; 1992, ch. 24, art. 11; 1995, ch. 17, art. 71; 1999, ch. 10, art. 3; 2000, ch. 34, art. 89 et al. 90j)(A); 2003, ch. 27, art. 10; 2009, ch. 20, art. 4

annexe, 1990, ch. 43, art. 40, 41; 2000, ch. 12, art. 321 à 324, al. 325f), g), 330b)(F), c)(F)

dispositions générales, 2000, ch. 34, art. 73, 76, 81 et 83

disposition transitoire, 1999, ch. 10, art. 48

dispositions transitoires, 2000, ch. 12, art. 338, 339

dispositions transitoires, 2009, ch. 20, art. 5 à 7

disposition transitoire, 2013, ch. 33, art. 159

mentions, 1999, ch. 10, art. 49

EEV, ch. 7 (1^{er} suppl.), en vigueur 01.04.86

EEV, ch. 12 (2^e suppl.), art. 10-13 en vigueur 01.04.86; art. 1-10 en vigueur 01.05.86 *voir* TR/186-65

EEV, ch. 20 (3^e suppl.) art. 29 à 38 en vigueur 14.10.87 TR/87-183

EEV, ch. 37 (3^e suppl.) art. 18 à 19 en vigueur 01.02.88 *voir* TR/88-30

EEV, 1990, ch. 39, par. 60(1) en vigueur 23.10.90. Le par. 60(1) est réputé entré en vigueur le 13.09.88 *voir* par. 60(2)

EEV, 1990, ch. 43, en vigueur à la sanction 17.12.90 *sauf* par. 32(5), 37(2) et art. 40 en vigueur 01.01.2004 *voir* TR/2003-187; art. 36 et 38 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1992, ch. 24, art. 9 à 11 sont réputés être entrés en vigueur 02.03.92 *voir* par. 22(2)

EEV, 1992, ch. 48, par. 30(1) en vigueur 01.01.93 *voir* par. 30(2)

EEV, 1995, ch. 17, art. 68, 70 et 71 sont réputés être entrés en vigueur 27.02.95 *voir* par. 72(1); art. 69 en vigueur 01.09.95 *voir* par. 72(2)

EEV, 1995, ch. 18, art. 102 à 104 en vigueur 15.09.95 *voir* TR/95-108

EEV, 1996, ch. 11, art. 97 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70

EEV, 1998, ch. 21, art. 121 à 124 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* par. 122(3) — application

EEV, 1999, ch. 10, art. 2 en vigueur à la sanction 25.03.99; art. 1, 3, 48 et 49 en vigueur 01.05.99 *voir* TR/99-46

EEV, 1999, ch. 22, par. 90(1) en vigueur 01.07.2000 *voir* par. 90(2)

EEV, 2000, ch. 12, art. 317 à 339 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76

EEV, 2000, ch. 34, art. 69 à 90 et 94 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105

EEV, 2003, ch. 22, art. 222 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2003, ch. 27, art. 10 en vigueur à la sanction 07.11.2003

EEV, 2004, ch. 11, art. 47 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58

EEV, 2005, ch. 35, art. 66 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-97

EEV, 2009, ch. 20 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur 01.01.2010 *voir* art. 8

EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), al. 695(1)g) en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17

EEV, 2013, ch. 33 (sanction : 26.06.2013), section 8 de la Partie 3 (art. 157 à 160) en vigueur 01.10.2013 *voir* TR/2013-103.

EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)o) en vigueur à la sanction 12.12.2013

Allocations de retraite des parlementaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-5

(Members of Parliament Retiring Allowances)

Le président du Conseil du Trésor

art. 2, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 1; 1999, ch. 34, art. 224; 2000, ch. 12, art. 176; 2001, ch. 20, art. 14; 2005, ch. 16, art. 14; 2012, ch. 22, art. 2

art. 2.1, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2

art. 2.2, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2

art. 2.3, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2

art. 2.4, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2; abrogé, 1998, ch. 23, art. 9

art. 2.5, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2

art. 2.6, ajouté, 1998, ch. 23, art. 10

art. 2.7, ajouté, 2012, ch. 22, art. 3

art. 2.8, ajouté, 2012, ch. 22, art. 3

art. 3, 1992, ch. 46, art. 81

partie I, (art. 4 à 26), 1992, ch. 46, art. 81

art. 4, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 15; 2012, ch. 22, art. 4

art. 5, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 5

art. 6, 1992, ch. 46, art. 81; abrogé, 2012, ch. 22, art. 6

art. 7, 1992, ch. 46, art. 81

art. 8, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 7

art. 8.1, ajouté, 2012, ch. 22, art. 7

art. 9, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 27, art. 3; 2001, ch. 20, art. 16; 2003, ch. 16, art. 1; 2012, ch. 22, art. 8

art. 9.1, ajouté, 2012, ch. 22, art. 9

A

Allocations de retraite des parlementaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-5 (suite)

- art. 10**, 1992, ch. 46, art. 81; 1998, ch. 23, art. 11; 2000, ch. 27, art. 4
- art. 11**, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 27, art. 5; 2001, ch. 20, art. 17; 2012, ch. 22, art. 10
- art. 11.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 11
- art. 12**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 18; 2003, ch. 16, art. 2; 2012, ch. 22, art. 12
- art. 13**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 14**, 1989, ch. 6, art. 15; 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 13
- art. 15**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 16**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 14
- art. 17**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 19; 2003, ch. 16, art. 3; 2012, ch. 22, art. 15
- art. 17.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 16
- art. 17.2**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 16
- art. 18**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 17
- art. 19**, 1989, ch. 6, art. 16; 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 18
- art. 19.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 3; abrogé, 1998, ch. 23, art. 12
- art. 20**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 4; 1999, ch. 34, art. 225; 2012, ch. 22, art. 19
- art. 21**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 22**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 23**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 5; abrogé, 2000, ch. 12, art. 177
- art. 24**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 6; 2000, ch. 12, art. 177
- art. 25**, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 12, art. 177; 2012, ch. 22, art. 20
- art. 26**, 1992, ch. 46, art. 81; abrogé, 2000, ch. 12, art. 177
- partie II**, (art. 27 à 46), 1992, ch. 46, art. 81
- art. 27**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 20
- art. 28**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 21
- art. 29**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 22
- art. 29.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 22
- art. 30**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 31**, 1989, ch. 6, art. 17, 18; 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 7; 2000, ch. 27, art. 6; 2001, ch. 20, art. 21; 2003, ch. 16, art. 4; 2012, ch. 22, art. 23
- art. 31.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 24
- art. 31.2**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 24
- art. 32**, 1992, ch. 46, art. 81; 1998, ch. 23, art. 13; 2000, ch. 27, art. 7; 2001, ch. 20, art. 22
- art. 33**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 8; 2000, ch. 27, art. 8; 2001, ch. 20, art. 23; 2003, ch. 16, art. 5; 2012, ch. 22, art. 25
- art. 33.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 26
- art. 33.2**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 26
- art. 34**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 24; 2003, ch. 16, art. 6; 2012, ch. 22, art. 26
- art. 34.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 26
- art. 34.2**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 26
- art. 35**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 36**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 9; 2001, ch. 20, art. 25; 2003, ch. 16, art. 7; 2012, ch. 22, art. 27 et al. 41a) à d)
- art. 37**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 10; 2001, ch. 20, art. 26; 2003, ch. 16, art. 8; 2012, ch. 22, art. 28 et al. 41e) à h)
- art. 37.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 11; 2012, ch. 22, art. 29
- art. 37.2**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 30
- art. 37.3**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 30
- art. 38**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 31
- art. 39**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 32
- art. 39.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 12; abrogé, 1998, ch. 23, art. 14
- art. 40**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 13; 1999, ch. 34, art. 226; 2012, ch. 22, art. 33
- art. 41**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 42**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 43**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 14; abrogé, 2000, ch. 12, art. 178
- art. 44**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 15; 2000, ch. 12, art. 178
- art. 45**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 12, art. 178; 2012, ch. 22, art. 34
- art. 46**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; abrogé, 2000, ch. 12, art. 178
- partie III**, (art. 47 à 49), ajoutée, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 47**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 35
- art. 48**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 35
- art. 49**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 12, art. 179; 2012, ch. 22, art. 36
- art. 49.1**, ajouté, 2000, ch. 12, art. 180
- partie IV**, (art. 50 à 55), ajoutée, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 50**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 16; 2000, ch. 12, art. 181
- art. 51**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 17
- art. 52**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 53**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 54**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 55**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- partie V**, (art. 56 à 67), ajoutée, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 56**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 18
- art. 57**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 19; 2000, ch. 12, art. 182; 2012, ch. 22, art. 37

A

Allocations de retraite des parlementaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-5 (suite)

art. 58, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
art. 58.1, ajouté, 2012, ch. 22, art. 38
art. 59, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 39
art. 59.1, ajouté, 1995, ch. 30, art. 20; 2000, ch. 12, art. 183
art. 60, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 21
art. 60.1, ajouté, 2001, ch. 20, art. 27
art. 61, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
art. 62, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 22
art. 63, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 23
art. 63.1, ajouté, 1995, ch. 30, art. 24
art. 64, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 25; 2000, ch. 12, art. 184; 2001, ch. 20, art. 28; 2003, ch. 16, art. 9; 2012, ch. 22, art. 40
art. 65, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 26
art. 66, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 27
art. 67, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
dispositions générales, 1995, ch. 30, art. 28
dispositions générales, 2001, ch. 20, art. 30
dispositions transitoires, 1989, ch. 6, art. 35
disposition transitoire, 1999, ch. 34, art. 229
dispositions transitoires, 2000, ch. 12, art. 185 et 186
EEV, 1989, ch. 6 en vigueur 26.09.89
EEV, 1992, ch. 46, art. 2 à 22, 24 à 42 et 44 à 67, édictés par l'art. 81, en vigueur 31.12.92 *voir* TR/93-03; art. 23 et 43, édictés par l'art. 81, en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-60
EEV, 1995, ch. 30, art. 1 à 28 en vigueur à la sanction 13.07.95
EEV, 1998, ch. 23, art. 9 à 14 en vigueur à la sanction 18.06.98
EEV, 1999, ch. 34, art. 224 à 226 et 229 en vigueur à la sanction 14.09.99. — Le gouverneur en conseil peut par décret, à la date d'entrée en vigueur de telle disposition de la présente loi ou de telle disposition édictée par la présente loi ou après cette date, modifier la disposition — ou tout autre disposition — en remplaçant tout renvoi à sa date d'entrée en vigueur par un renvoi à la date même de l'entrée en vigueur de celle-ci *voir* art. 231.
EEV, 2000, ch. 12, par. 176(2) et art. 179 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76; par. 176(1), art. 177, 178 et 180 à 186 en vigueur 01.01.2012 *voir* TR/2011-118
EEV, 2000, ch. 27, art. 3 à 8 en vigueur à la sanction 21.09.2000
EEV, 2001, ch. 20, art. 30 en vigueur 15.06.2001 *voir* TR/2001-82; art. 14, 15, 18, 24, 25 et 28 en vigueur 01.01.2001 et art. 16, 17, 19 à 23, 26 et 27 en vigueur 12.07.2001 *voir* TR/2001-84
EEV, 2003, ch. 16, art. 1 à 9 sont réputés être entrés en vigueur 01.01.2001 *voir* par. 13(1)

EEV, 2005, ch. 16, art. 14 est réputé entré en vigueur 01.04.2004 *voir* art. 22
EEV, 2012, ch. 22 (sanction : 01.11.2012), la loi en vigueur 01.01.2013

Allocations spéciales pour enfants, Loi sur les
— 1992, ch. 48, annexe
(Children's Special Allowances Act)

Le ministre du Revenu national (voir 1998, ch. 19, par. 257(1))

art. 2, 1996, ch. 11, al. 95d); 1998, ch. 19, art. 257
art. 2.1, ajouté, 2006, ch. 4, art. 169
art. 3, 2004, ch. 26, art. 17; 2011, ch. 24, art. 150
art. 3.1, ajouté, 2006, ch. 4, art. 170
art. 4, 2006, ch. 4, art. 171
art. 8, 1998, ch. 21, art. 98; 2003, ch. 15, art. 90
art. 10, 1995, ch. 33, art. 47; 1996, ch. 11, art. 50, al. 97(1)c), al. 97(2)a)(A) et al. 101b); 1998, ch. 19, art. 258; 2004, ch. 26, art. 18; 2007, ch. 35, art. 137
art. 11, 1996, ch. 11, al. 97(1)c); 1998, ch. 19, art. 259
art. 12, 1995, ch. 33, art. 48; 2003, ch. 22, art. 148
dispositions transitoires, 1992, ch. 48, art. 24 à 26
modification conditionnelle, 1995, ch. 33, al. 52d)
EEV, 1992, ch. 48, annexe et art. 24 à 26 entrent en vigueur 01.01.93 *voir* art. 23 et 27
EEV, 1995, ch. 33, art. 47, 48 et al. 52d) en vigueur à la sanction 13.07.95
EEV, 1996, ch. 11, art. 50, 95, 97 et 101 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70
EEV, 1998, ch. 19, art. 257 à 259 en vigueur à la sanction *voir aussi* par. 257(2), 258(2) et 259(2) pour les différentes entrées en vigueur
EEV, 1998, ch. 21, art. 98 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir* par. 98(2) — application
EEV, 2003, ch. 15, art. 90 en vigueur à la sanction 19.06.2003
EEV, 2003, ch. 22, art. 148 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2004, ch. 26, art. 17 en vigueur à la sanction 15.12.2004; art. 18 en vigueur 01.07.2005 *voir* TR/2005-51
EEV, 2006, ch. 4, art. 169 à 171 en vigueur 01.07.2006 *voir* art. 181
EEV, 2007, ch. 35, art. 137 en vigueur 01.12.2008 *voir* TR/2008-63

A

Allocations spéciales pour enfants, Loi sur les — 1992, ch. 48, annexe (suite)

EEV, 2011, ch. 24, Partie 6 (art. 150) en vigueur à la sanction 15.12.2011

Aménagement de l'énergie des rapides internationaux, Loi sur l'

(International Rapids Power Development)

Le ministre des Transports

S.R.C. 1952, ch. 157; 1953-54, ch. 36

Aménagement du territoire et l'évaluation des projets au Nunavut, Loi sur l' — 2013, ch. 14, art. 2

(Nunavut Planning and Project Assessment Act)

Déposé par le ministre des Affaires autochtones et du développement du Nord canadien

EEV, 2013, ch. 14, art. 2 (sanction : 19.06.2013), la loi entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 10 – Non en vigueur

Aménagement rural et développement agricole (ARDA), Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-3

(Agricultural and Rural Development Act (ARDA))

Le ministre de l'Industrie (TR/90-33)

Annulation du mariage (Ontario), Loi sur l' — S.R.C. 1970, ch. A-14

(Annulment of Marriages Act (Ontario))

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

Approvisionnement d'énergie, Loi d'urgence sur les — L.R. (1985), ch. E-9

(Energy Supplies Emergency Act)

Le ministre des Ressources naturelles

art. 2, ch. 22 (4^e suppl.), art. 64; 1990, ch. 2, art. 1

art. 3, 1990, ch. 2, art. 2; 2010, ch. 12, art. 1725

art. 4, 2010, ch. 12, art. 1725

art. 5, 2004, ch. 25, art. 135

art. 6, 2010, ch. 12, al. 1727a)(A)

art. 7, 2010, ch. 12, art. 1726(A) et al. 1727b)(A)

art. 8, 2003, ch. 22, al. 224z.32)(A) et 225u)(A)

art. 11, 1994, ch. 41, al. 37(1)j)

art. 12, 1990, ch. 2, art. 3; 1994, ch. 41, al. 37(1)j), 38(1)c); 2010, ch. 12, al. 1727c)(A)

art. 13, ch. 22 (4^e suppl.), art. 65; 1993, ch. 34, art. 63

art. 14, 1994, ch. 41, al. 37(1)j)

art. 15, ch. 22 (4^e suppl.), art. 66

art. 16-18, abrogés, ch. 22 (4^e suppl.), art. 67

art. 21, abrogé, ch. 22 (4^e suppl.), art. 68

art. 22, ch. 22 (4^e suppl.), art. 69

art. 25, 1990, ch. 2, art. 4; 2001, ch. 4, art. 79(F); 2004, ch. 25, art. 136(A)

art. 29, ch. 22 (4^e suppl.), art. 70

art. 30, 1990, ch. 2, art. 5; 2004, ch. 25, art. 137(A)

art. 31, 1990, ch. 2, art. 6

art. 32, ch. 22 (4^e suppl.), art. 71; 1994, ch. 41, al. 37(1)j)

art. 32.1, ajouté, ch. 22 (4^e suppl.), art. 71

art. 32.2, ajouté, ch. 22 (4^e suppl.), art. 71

art. 32.3, ajouté, ch. 22 (4^e suppl.), art. 71

art. 32.4, ajouté, ch. 22 (4^e suppl.), art. 71; 1993, ch. 34, art. 64; 2002, ch. 8, al. 182(1)p)

art. 32.5, ajouté, ch. 22 (4^e suppl.), art. 71

art. 32.6, ajouté, ch. 22 (4^e suppl.), art. 71

art. 32.7, ajouté, ch. 22 (4^e suppl.), art. 71

art. 32.8, ajouté, ch. 22 (4^e suppl.), art. 71

art. 33, ch. 19 (2^e suppl.), art. 49; 1990, ch. 2, art. 7; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 12(F); 1993, ch. 34, art. 65(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)j)

art. 34, 1996, ch. 8, art. 18 et al. 32(1)e)

art. 35, ch. 28 (3^e suppl.), art. 283; ch. 28 (3^e suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1996, ch. 10, art. 216

art. 37, ch. 28 (3^e suppl.), art. 284 et art. 359, ann., n° 5; 1992, ch. 31, art. 28; 1996, ch. 10, art. 217

art. 38, ch. 28 (3^e suppl.), art. 285, ch. 29 (3^e suppl.), art. 24; 1996, ch. 10, art. 218; 2001, ch. 13, art. 10

A

Approvisionnements d'énergie, Loi d'urgence sur les — L.R. (1985), ch. E-9 (suite)

art. 39, ch. 28 (3^e suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1994, ch. 41, al. 37(1)*j*); 1996, ch. 10, art. 219
art. 40, ch. 28 (3^e suppl.), art. 286; 1996, ch. 10, art. 220
art. 40.1, ajouté, 1990, ch. 2, art. 8
art. 41, ch. 28 (3^e suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1996, ch. 10, art. 221
art. 42, ch. 28 (3^e suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1996, ch. 10, art. 222; 2002, ch. 8, art. 136
art. 44, ch. 22 (4^e suppl.), art. 72
art. 45, ajouté, ch. 22 (4^e suppl.), art. 73
art. 46, ajouté, ch. 22 (4^e suppl.), art. 73
art. 47, ajouté, ch. 22 (4^e suppl.), art. 73
art. 48, ajouté, ch. 22 (4^e suppl.), art. 73
dispositions générales, 1994, ch. 41, par. 37(2), 38(2)
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)
EEV, ch. 19 (2^e suppl.), art. 49 en vigueur 19.06.86 *voir* TR/86-109
EEV, ch. 28 (3^e suppl.), art. 283-286 et 359 en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26
EEV, ch. 29 (3^e suppl.), art. 24 en vigueur 01.01.88 ch. 29 (3^e suppl.), par. 33(1), (2)
EEV, ch. 22 (4^e suppl.), art. 64-73 en vigueur 21.07.88
EEV, 1990, ch. 2, art. 1-8 en vigueur 30.01.90
EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 12(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
EEV, 1992, ch. 31, art. 28 en vigueur 01.12.92 *voir* TR/92-175
EEV, 1993, ch. 34, art. 63 à 65(F) en vigueur à la sanction 23.06.93
EEV, 1994, ch. 41, art. 37 et 38 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48
EEV, 1996, ch. 8, art. 18 et 32 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69
EEV, 1996, ch. 10, art. 216 à 222 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53
EEV, 2001, ch. 4, art. 79 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
EEV, 2001, ch. 13, art. 10 en vigueur 01.01.2006 *voir* TR/2005-58
EEV, 2002, ch. 8, art. 136 et 182 en vigueur 02.07.2002 *voir* TR/2003-109
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2004, ch. 25, art. 135 à 137 en vigueur à la sanction 15.12.2004
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010) art. 1725 à 1727 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14

Arbitrage commercial, Loi sur l'
— L.R. (1985), ch. 17 (2^e suppl.)
(Commercial Arbitration Act)

Le ministre de la Justice

art. 2, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 8; 2012, ch. 26, art. 23
art. 5, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 9; 1993, ch. 44, art. 50; 1997, ch. 14, art. 32; 2009, ch. 16, art. 23; 2010, ch. 4, art. 23; 2012, ch. 26, art. 24
art. 6, 2002, ch. 8, art. 125
art. 8, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 10
Annexe 1, renumérotée, 2012, ch. 26, art. 25
Annexe 2, 2012, ch. 26, art. 26
disposition générale, 2012, ch. 26, art. 27 (mention de l'annexe 1 dans les règlements)
EEV, L.R., ch. 17 (2^e suppl.) en vigueur 10.08.86 *voir* TR/86-155
EEV, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 8-10 en vigueur 04.02.88
EEV, 1993, ch. 44, art. 50 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1
EEV, 1997, ch. 14, art. 32 en vigueur 05.07.97 *voir* TR/97-86
EEV, 2002, ch. 8, art. 125 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
EEV, 2009, ch. 16 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-67
EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), art. 23 en vigueur 15.08.2011 *voir* TR/2011-55
EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 23 à 27 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-16

Armes à feu, Loi sur les — 1995, ch. 39
(Firearms Act)

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 29)

art. 2, 2000, ch. 12, art. 116; 2001, ch. 4, art. 85; 2003, ch. 8, art. 9; 2005, ch. 10, art. 29
art. 4, 2012, ch. 6, art. 9
art. 5, 1995, ch. 39, al. 137*a*); 1996, ch. 19, art. 76.1; 2003, ch. 8, art. 10
art. 7, 2003, ch. 8, art. 11
art. 9, 2003, ch. 8, art. 12
art. 10, abrogé, 2003, ch. 8, art. 13
art. 12, 2000, ch. 12, art. 117; 2003, ch. 8, art. 14

A

Armes à feu, Loi sur les — 1995, ch. 39 (suite)

- art. 12.1**, ajouté, 2012, ch. 6, art. 10
art. 17, 2003, ch. 8, art. 15
art. 18, abrogé, 2003, ch. 8, art. 15
art. 19, 2003, ch. 8, art. 16
art. 20, 2003, ch. 8, al. 56a)
art. 23, 2003, ch. 8, art. 17; 2012, ch. 6, art. 11
art. 23.1, ajouté, 2012, ch. 6, art. 11
art. 23.2, ajouté, 2012, ch. 6, art. 11
art. 24, 2003, ch. 8, art. 18
art. 26, 2003, ch. 8, art. 19; 2012, ch. 6, art. 12
art. 27, 2003, ch. 8, art. 20; 2012, ch. 6, art. 13
art. 28, 2003, ch. 8, art. 21
art. 29, 2003, ch. 8, art. 22(F)
art. 31, 2003, ch. 8, art. 23
art. 32, 2003, ch. 8, art. 24
art. 33, 2012, ch. 6, art. 14
art. 34, 2003, ch. 8, art. 25; 2012, ch. 6, art. 15
art. 35, 2003, ch. 8, art. 26
art. 35.1, ajouté, 2003, ch. 8, art. 27
art. 36, 2003, ch. 8, art. 28; 2012, ch. 6, art. 16
art. 37, 2003, ch. 8, art. 29
art. 38, 2003, ch. 8, art. 29; 2012, ch. 6, art. 17
art. 40, 2003, ch. 8, art. 30
art. 40.1, ajouté, 2003, ch. 8, art. 31
art. 40.2, ajouté, 2003, ch. 8, art. 31
art. 41, 2003, ch. 8, art. 31
art. 42.1, ajouté, 2003, ch. 8, art. 32; 2005, ch. 38, al. 139c)
art. 44, 2012, ch. 6, art. 18
art. 47, 2003, ch. 8, art. 33
art. 49, 2003, ch. 8, art. 34
art. 50, 2003, ch. 8, art. 35
art. 51, 2003, ch. 8, art. 35
art. 52, 2005, ch. 38, al. 142f) et par. 145(2)i)
art. 54, 2003, ch. 8, art. 36 et al. 56b)
art. 55, 2000, ch. 12, art. 118
art. 55.1, ajouté, 2003, ch. 12, art. 37
art. 60, 2012, ch. 6, art. 19
art. 61, 2003, ch. 8, art. 38
art. 63, 2003, ch. 8, art. 39
art. 64, 2003, ch. 8, art. 40
art. 65, 2003, ch. 8, art. 41
art. 66, 2012, ch. 6, art. 20
art. 67, 2003, ch. 8, art. 42 et al. 56c)
art. 70, 1995, ch. 39, al. 137b); 2003, ch. 8, art. 43(A)
art. 71, 2003, ch. 8, art. 44j; 2012, ch. 6, art. 21
art. 72, 2003, ch. 8, art. 45; 2012, ch. 6, art. 22
art. 73, abrogé, 2003, ch. 8, art. 46
art. 74, 2003, ch. 8, art. 47
art. 76.1, ajouté, 1999, ch. 3, art. 64
art. 81.1, ajouté, 2003, ch. 8, art. 48
art. 81.2, ajouté, 2003, ch. 8, art. 48
art. 81.3, ajouté, 2003, ch. 8, art. 48
art. 81.4, ajouté, 2003, ch. 8, art. 48
art. 81.5, ajouté, 2003, ch. 8, art. 48
art. 82, 2003, ch. 8, art. 49
art. 82.1, ajouté, 2003, ch. 8, art. 49
art. 83, 2012, ch. 6, art. 23
art. 85, 2003, ch. 22, al. 224z.38)(A)
art. 88, 2012, ch. 6, art. 24
art. 90.1, 2012, ch. 6, art. 25
art. 93, 2003, ch. 8, art. 50
art. 94, 2003, ch. 8, art. 50
art. 97, 2001, ch. 41, art. 96; 2003, ch. 8, art. 51
art. 99, 2003, ch. 8, art. 52
art. 104, 2003, ch. 8, art. 53(F)
art. 105, 2012, ch. 6, art. 26
art. 112, abrogé, 2012, ch. 6, art. 27
art. 114, 2012, ch. 6, art. 28
art. 115, 2012, ch. 6, art. 28
art. 117, 2003, ch. 8, art. 54; 2003, ch. 22, al. 224z.38)(A)
art. 120, 2003, ch. 8, al. 56d)
art. 169, abrogé, 2003, ch. 8, art. 55
art. 190, 1999, ch. 25, art. 31
disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
dispositions de coordination, 2012, ch. 6, art. 30
dispositions transitoires, 2012, ch. 6, art. 29
modification conditionnelle, 1995, ch. 39, art. 136
EEV, 1995, ch. 39,
— art. 136, 137 et 174 en vigueur à la sanction 05.12.95
— art. 139 de la Loi, en ce qui touche le remplacement de l'art. 85 du *Code criminel*, dans sa version antérieure au 01.01.96, par l'art. 85 du *Code criminel*, édicté par l'art. 139 de la Loi, et les art. 141 à 150 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-2
— art. 118 et 119 en vigueur 30.04.96 voir TR/96-39
— art. 95 en vigueur 18.12.97 voir TR/98-2
— art. 1, 2 et 117 en vigueur 25.02.98 voir TR/98-35
— art. 3 et 4, par. 5(1) et (2), art. 6, par. 7(1) à (3), par. 7(4) — à l'exception de l'al. 7(4)e) —, par. 7(5), art. 8 à 23, par. 24(1), par. 24(2) — à l'exception des al. 24(2)c) et d) —, art. 25 à 28, par. 29(2) à (7), art. 30 et 31, art. 32 — à l'exception de l'al. 32b) —, art. 33 et 34, passage du par. 35(1) précédant l'al. a), passage de l'al. 35(1)a) de la version anglaise précédant le sous-al. (i), sous-al. 35(1)a) (i) et (iii) de la version anglaise, al. 35(1)a) et c) de la version française, art. 54 à 94, 96, 98 à 116, 120 à 135, 138, art. 139 — à l'exception de ce qui touche le remplacement des art. 85 et 97 du *Code criminel* —, et

A

Armes à feu, Loi sur les — 1995, ch. 39 (suite)

- art. 140, 151 à 168, 170 à 173 et 175 à 193 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-93 et TR/98-95
- art. 97 en vigueur 03.12.98 *voir* TR/98-129
- par. 5(3), al. 7(4)e), sous-al. 35(1)a)(ii) et al. 35(1)b) de la version anglaise, al. 35(1)b) et d) de la version française, par. 35(2) à (4) et art. 36 en vigueur 01.01.2001 *voir* TR/2001-4
- par. 29(1) en vigueur 01.01.2003 *voir* TR/2002-161
- al. 24(2)c), tel qu'édicte par 2003, ch. 8, art. 18, en vigueur 10.04.2005 *voir* TR/2005-27
- al. 32b) et art. 169 abrogés avant leur entrée en vigueur par 2003, ch. 8, art. 24 et 55, respectivement
- art. 97 du *Code criminel*, édicte par l'art. 139, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
- al. 24(2)d), art. 37 à 53 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 193 – Non en vigueur
- EEV, 1996, ch. 19, art. 76.1 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-47
- EEV, 1999, ch. 3, art. 64 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 92
- EEV, 1999, ch. 25, art. 31 en vigueur 01.12.99 *voir* TR/99-135
- EEV, 2000, ch. 12, art. 117 et 118 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76; art. 116 en vigueur 01.01.2004 *voir* TR/2003-186 *voir aussi* *erratum Gazette du Canada Partie II*, Vol. 139, n°9, p. 947
- EEV, 2001, ch. 4, art. 85 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 41, art. 96 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16
- EEV, 2003, ch. 8,
- par. 9(2) et art. 48 à 50 en vigueur 30.05.2003 *voir* TR/2003-114;
- art. 10 à 12, 22 et 24, par. 40(1) et art. 43, 52, 53 et 55 en vigueur 15.08.2003 *voir* TR/2003-144;
- par. 9(1) et (3), art. 13 à 21, 25, 36, 38, 39 de la Loi, par. 64(3), (4) et (7) de la *Loi sur les armes à feu*, édicte par le par. 40(2), art. 41, 42, 44 à 47, 54 et 56 en vigueur 10.04.2005 *voir* TR/2005-27, et
- art. 23, 26 à 35, 37, par. 64(5) et (6) de la *Loi sur les armes à feu*, édicte par le par. 40(2), et art. 51 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 57 – Non en vigueur
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2005, ch. 10, art. 29 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29

- EEV, 2005, ch. 38, al. 145(2)j) en vigueur à la sanction 03.11.2005; al. 139c) et 142f) en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2012, ch. 6, art. 30 en vigueur à la sanction 05.04.2012; art. 9 à 29 en vigueur 05.04.2012 *voir* TR/2012-28

Arpentage des terres du Canada, Loi sur l'

— L.R. (1985), ch. L-6

(Lands Surveys, Canada)

Le ministre des Ressources naturelles (sauf partie III); et le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (partie III)

- art. 2**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 100; 1994, ch. 41, al. 37(1)q); 1998, ch. 14, art. 91 et al. 99a)(F); 2002, ch. 7, art. 99
- art. 3**, 1994, ch. 41, al. 38(1)f)(A); 1998, ch. 14, al. 98a)(F)
- art. 4**, 1994, ch. 41, al. 38(1)f); 1998, ch. 14, al. 98b)(F)
- art. 5**, 1993, ch. 44, art. 181; abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 6**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 7**, 1992, ch. 54, art. 80; abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 8**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 9**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 10**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 11**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 12**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 13**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 14**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 15**, 1993, ch. 44, art. 182; abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 16**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 17**, 1998, ch. 14, al. 98c)(F)
- art. 18**, 1998, ch. 14, al. 98d)(F)
- art. 19**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 94
- art. 20**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 94
- art. 21**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 94
- art. 22**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 101, 1998, ch. 15, art. 32, cette modification a été modifiée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 51; 1998, ch. 14, art. 95, ch. 15, art. 51; 2002, ch. 7, art. 100
- art. 23**, 1998, ch. 14, al. 98e)(F)
- art. 24**, ch. 20 (2^e suppl.), art. 4; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 102; 1994, ch. 35, art. 35; 1998, ch. 14, al. 98f)(F), 100a) et b)(F); 2000, ch. 32, art. 49; 2001, ch. 8, art. 24; 2002, ch. 7, art. 101; 2005, ch. 1, art. 98; 2010, ch. 6, art. 9
- art. 25**, 1998, ch. 14, al. 100c)(F)

A

Arpentage des terres du Canada, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. L-6 (suite)

art. 26, 1998, ch. 14, al. 98g)(F), 99b)(F) et 100d)(F)
art. 27, 1998, ch. 14, al. 100e)(F)
art. 28, 1998, ch. 14, al. 98h)(F)
art. 29, 1998, ch. 14, al. 98i), j) et k)(F) et 100f), g) et h)(F)
art. 31, 1998, ch. 14, al. 98j)(F)
art. 32, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 103; 1998, ch. 14, al. 98m)(F) et 100i)(F); 2002, ch. 7, art. 102
art. 33, 1998, ch. 14, al. 98n)(F) et 100j)(F)
art. 34, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 104; 2002, ch. 7, art. 103
art. 36, 1994, ch. 41, al. 37(1)q); 1998, ch. 14, al. 98o) et p)(F) et 99c)(F)
art. 37, 1998, ch. 14, al. 98q)(F)
art. 38, 1998, ch. 14, al. 98r)(F)
art. 39, 1998, ch. 14, al. 98s)(F)
art. 41, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 105, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 23; 1999, ch. 3, art. 79; 2002, ch. 7, art. 104
art. 42, 1998, ch. 14, al. 98t)(F)
art. 43, 1998, ch. 14, al. 98t)(F)
art. 44, 1998, ch. 14, al. 98t)(F)
art. 45, 1994, ch. 41, al. 37(1)q); 1998, ch. 14, al. 98u)(F)
art. 46, 1998, ch. 14, al. 98v)(F)
art. 47, 1998, ch. 14, al. 98w)(F)
art. 48, 1994, ch. 41, al. 38(1)f); 1998, ch. 14, al. 98x)(F)
art. 49, 1998, ch. 14, al. 99d)(F)
art. 51, abrogé, 1998, ch. 14, art. 96
art. 52, abrogé, 1998, ch. 14, art. 96
art. 53, 1998, ch. 14, al. 98y)(F)
art. 54, abrogé, 1998, ch. 14, art. 97
dispositions générales, 1994, ch. 41, par. 37(2), 38(2)
modifications conditionnelles, 1998, ch. 15, art. 51
EEV, ch. 20 (2^e suppl.), art. 4 en vigueur 09.10.86 voir TR/86-193
EEV, 1992, ch. 54, art. 80 en vigueur 01.06.93 voir TR/93-58
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, art. 100 et 102 à 104 en vigueur 01.04.99 voir art. 79
EEV, 1993, ch. 44, art. 181 et 182 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1
EEV, 1994, ch. 35, art. 35 en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* voir art. 40. Loi en vigueur 14.02.95 voir TR/95-19
EEV, 1994, ch. 41, art. 37 et 38 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10

EEV, 1998, ch. 14, art. 91 à 100 en vigueur 18.03.99 voir TR/99-22
EEV, 1998, ch. 15, art. 32 et 51 en vigueur à la sanction 11.06.98, la modification prévue par l'art. 51 prend effet le 01.04.99
EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 23 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 79 en vigueur 01.04.99 voir art. 92
EEV, 2000, ch. 32, art. 49 en vigueur 19.02.2001 voir TR/2001-29
EEV, 2001, ch. 8, art. 24 en vigueur à la sanction 14.06.2001
EEV, 2002, ch. 7, art. 99 à 104 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
EEV, 2005, ch. 1, art. 98 en vigueur 04.08.2005 voir TR/2005-54
EEV, 2010, ch. 6 (sanction : 29.06.2010), art. 9 en vigueur 01.03.2011 voir TR/2011-18

Arpenteurs des terres du Canada, Loi sur les — 1998, ch. 14

(*Lands Surveyors Act, Canada*)

Le ministre des Ressources naturelles

dispositions transitoires, 1998, ch. 14, art. 73 à 90
EEV, 1998, ch. 14 en vigueur 18.03.99 voir TR/99-22

Arrangements avec les créanciers des compagnies, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-36

(*Companies' Creditors Arrangement Act*)

Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))

art. 2, L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann., n° 3; 1990, ch. 17, art. 4; 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 20, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, ann., n° 4; 1993, ch. 34, art. 52; 1996, ch. 6, al. 167(1)d); 1997, ch. 12, art. 120(F); 1998, ch. 30, al. 14c); 1999, ch. 3, art. 22, ch. 28, art. 154; 2001, ch. 9, art. 575; 2002, ch. 7, art. 133; 2004, ch. 25, art. 193; 2005, ch. 3, art. 15, ch. 47, art. 124; 2007, ch. 29, art. 104, ch. 36, art. 61 et 105; 2012, ch. 31, art. 419
art. 3, 1997, ch. 12, art. 121; 2005, ch. 47, art. 125
art. 5.1, ajouté, 1997, ch. 12, art. 122
art. 6, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, al. 167(1)d); 1997, ch. 12, art. 123; 2004, ch. 25, art. 194; 2005, ch. 47,

A

Arrangements avec les créanciers des compagnies, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-36 (suite)

- art. 126; 2007, ch. 36, art. 106; 2009, ch. 33, art. 27; 2012, ch. 16, art. 82
- art. 10**, 2005, ch. 47, art. 127
- art. 11**, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, al. 167(1)*d*; 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128
- art. 11.01**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128
- art. 11.02**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 62(F)
- art. 11.03**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128
- art. 11.04**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128
- art. 11.05**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; abrogé, 2007, ch. 29, art. 105 (*Remarque* : ch. 36, art. 63 mais abrogé et réputé n'être jamais entré en vigueur voir par. 112(15))
- art. 11.06**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 64
- art. 11.07**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; abrogé, 2012, ch. 31, art. 420
- art. 11.08**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128
- art. 11.09**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2009, ch. 33, art. 28
- art. 11.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2001, ch. 9, art. 576; 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 29, art. 106, ch. 36, art. 65
- art. 11.11**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 577; abrogé, 2005, ch. 47, art. 128 et 2007, ch. 36, art. 65
- art. 11.2**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 65
- art. 11.3**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 29, art. 107, ch. 36, art. 65 et 112(17)
- art. 11.31**, ajouté, 2005, ch. 3, art. 16; abrogé, 2005, ch. 47, art. 128 et 2007, ch. 36, art. 65
- art. 11.4**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2000, ch. 30, art. 156; 2001, ch. 34, art. 33(A); 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 65
- art. 11.5**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128
- art. 11.51**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 66
- art. 11.52**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 66
- art. 11.6**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124
- art. 11.7**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 129
- art. 11.8**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2007, ch. 36, art. 67
- art. 12**, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, al. 167(1)*d*; 2004, ch. 25, art. 195; 2005, ch. 47, art. 130; 2007, ch. 36, art. 68
- art. 13**, 2002, ch. 7, art. 134
- art. 14**, 2002, ch. 7, art. 135
- art. 18**, abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.2**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; 2000, ch. 30, art. 157; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.3**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; 1998, ch. 19, art. 260; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.4**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; 2000, ch. 30, art. 158; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.5**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.6**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- partie III**, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 19**, 1996, ch. 6, al. 167(1)*d*; 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 69
- art. 20**, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 70
- art. 21**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 126; 2005, ch. 47, art. 131
- art. 22**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 126; 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 71
- art. 22.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 71
- art. 23**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 72
- art. 24**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 25**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 26**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 73
- art. 27**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 28**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 29**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 74
- art. 30**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 75
- art. 31**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 32**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 29, art. 108, ch. 36, art. 76, 112(20)
- art. 33**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 34**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 29, art. 109, ch. 36, art. 77, 112(23); 2012, ch. 31, art. 421
- art. 35**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 36**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 78
- art. 36.1**, ajouté, 2007, ch. 36, art. 78
- art. 37**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 38**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2009, ch. 33, art. 29
- art. 39**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 79
- art. 40**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 41**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 42**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 43**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- partie IV**, ajoutée, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 44**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 45**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 46**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 47**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 48**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 49**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 50**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 51**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131

A

Arrangements avec les créanciers des compagnies, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-36 (suite)

art. 52, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 80
art. 53, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
art. 54, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
art. 55, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
art. 56, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
art. 57, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
art. 58, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
art. 59, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
art. 60, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
art. 61, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 81
partie V, ajoutée, 2005, ch. 47, art. 131
art. 62, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 82
art. 63, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 122
disposition de coordination, 2007, ch. 36, art. 112
dispositions générales, 1997, ch. 12, art. 127
dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 11
disposition transitoire, 1990, ch. 17, art. 45
disposition transitoire, 2005, ch. 47, art. 134; 2007, ch. 36, art. 107
disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 119
disposition transitoire, 2007, ch. 36, art. 111
EEV, L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann., n° 3 en vigueur 01.10.87 *voir* TR/87-221; art. 11 en vigueur 02.09.86 *voir* TR/86-175
EEV, 1990, ch. 17, art. 4 en vigueur 01.09.90 *voir* TR/90-106
EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 *voir* TR/92-194
EEV, 1993, ch. 34, art. 52 en vigueur à la sanction 23.06.93
EEV, 1996, ch. 6, art. 167 en vigueur 28.06.96 *voir* TR/96-58
EEV, 1997, ch. 12, art. 22 de *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies*, édicté par l'art. 126, en vigueur à la sanction 25.04.97 *voir* par. 129(2); art. 120 à 125 et art. 21 de *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies*, édicté par l'art. 126, et art. 127 en vigueur 30.09.97 *voir* TR/97-114
EEV, 1998, ch. 19, art. 260 est réputé entré en vigueur le 30.09.97 *voir* par. 260(2)
EEV, 1998, ch. 30, al. 14c) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37
EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 22 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 92
EEV, 1999, ch. 28, art. 154 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70
EEV, 2000, ch. 30, art. 156 à 158 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir aussi* par. 156(2), 157(2) et 158(2) — application

EEV, 2001, ch. 9, art. 575 à 577 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102
EEV, 2001, ch. 34, art. 33 en vigueur à la sanction 18.12.2001 *voir aussi* par. 33(2) — application
EEV, 2002, ch. 7, art. 133 à 135 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
EEV, 2004, ch. 25, art. 193 à 195 en vigueur à la sanction 15.12.2004
EEV, 2005, ch. 3, art. 15 et 16 en vigueur 28.09.2005 *voir* TR/2005-89
EEV, 2005, ch. 47, art. 134 en vigueur à la sanction 25.11.2005; art. 124 à 131 en vigueur 18.09.2009 *voir* TR/2009-68
EEV, 2007, ch. 29, par. 104(1), art. 105 à 109 et 119 en vigueur à la sanction 22.06.2007; par. 104(2) en vigueur 17.11.2007 *voir* TR/2007-106
EEV, 2007, ch. 36, art. 61, 62, 64 à 66, 68 à 82, 105 à 107, 109, 111 et 112 en vigueur à la sanction 14.12.2007; art. 67 en vigueur 18.09.2009 *voir* TR/2009-68; art. 63 réputé ne pas avoir produit ses effets et est abrogé *voir* par. 112(15)
EEV, 2009, ch. 33 (sanction : 15.12.2009), art. 27 à 29 en vigueur 01.01.2010 *voir* par. 37(1)
EEV, 2012, ch. 16 (sanction : 28.06.2012), art. 82 en vigueur 14.12.2012 *voir* TR/2012-102
EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 419 à 421 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-26

Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. F-6

(*Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act*)

art. 8 et 15, 1970-71-72, ch. 43, art. 3(2)

Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi de 1964 sur les — 1964-65, ch. 26

(*Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964*)

Le ministre des Finances

1966-67, ch. 21, art. 3; 1973-74, ch. 45, art. 7
art. 2, abrogé, 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 32
art. 6.1, 1980-81-82-83, ch. 48, art. 123
EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

A

Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi de 1972 sur les — 1972, ch. 8

(Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972)

art. 4, 1973-74, ch. 45, art. 1; 1974-75-76, ch. 65, art. 1
art. 12, 1974-75-76, ch. 65, art. 2, 3
art. 13, 1974-75-76, ch. 65, art. 4
art. 14, 1973-74, ch. 45, art. 2
art. 22, 1973-74, ch. 45, art. 3
art. 23, 1973-74, ch. 45, art. 4
art. 24, 1973-74, ch. 45, art. 5
art. 32, 1973-74, ch. 45, art. 6

Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8

[Ancienne appellation : Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé]

(Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act)

Le ministre des Finances; le ministre du Développement des ressources humaines (partie V, art. 19 à 23); le ministre de la Santé (partie V)

titre intégral, 1995, ch. 17, art. 44

art. 1, 1995, ch. 17, art. 45

art. 2, L.R., ch. 11 (3^e suppl.), art. 1; 1992, ch. 10, art. 1; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 57; 1995, ch. 17, art. 46; 1996, ch. 18, art. 48; 1997, ch. 10, art. 261; 1998, ch. 21, art. 76; 1999, ch. 26, art. 2; 2002, ch. 7, art. 170; 2007, ch. 29, art. 61; 2013, ch. 34, art. 417

partie I (art. 3 à 3.95) :

art. 3, L.R., ch. 11 (3^e suppl.), art. 2; 1992, ch. 10, art. 2; 1994, ch. 2, art. 1; 1999, ch. 11, art. 1; 2004, ch. 4, art. 1, ch. 22, art. 2; 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 182; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 110

art. 3.1, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 110

art. 3.11, ajouté, 2009, ch. 2, art. 383; abrogé, 2013, ch. 33, art. 110

art. 3.12, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1646; 2011, ch. 15, art. 27; 2012, ch. 19, art. 390; 2013, ch. 33, art. 111

art. 3.2, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2009, ch. 2, art. 384; 2013, ch. 33, art. 112

art. 3.3, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 113

art. 3.4, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2009, ch. 2, art. 385; 2013, ch. 33, art. 114

art. 3.5, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 161; 2009, ch. 2, art. 386; 2013, ch. 33, art. 115

art. 3.6, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 116

art. 3.7, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 162; 2009, ch. 2, art. 387; abrogé, 2013, ch. 33, art. 116

art. 3.71, ajouté, 2007, ch. 35, art. 163; 2013, ch. 33, art. 116

art. 3.72, ajouté, 2007, ch. 35, art. 163; 2013, ch. 33, art. 117

art. 3.8, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 118

art. 3.9, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 164; DORS/2008-318, art. 1; 2013, ch. 33, art. 119

art. 3.91, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 165; 2013, ch. 33, art. 120

art. 3.92, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 165

art. 3.93, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 165

art. 3.94, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62

art. 3.95, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62

art. 3.96, ajouté, 2007, ch. 35, art. 166

art. 3.97, ajouté, 2007, ch. 35, art. 166; 2013, ch. 33, art. 121

art. 3.98, ajouté, 2011, ch. 15, art. 28

partie I.1 (art. 4 à 4.7) :

art. 4, L.R., ch. 11 (3^e suppl.), art. 3; 1992, ch. 10, art. 3; 1994, ch. 2, art. 2; 1999, ch. 11, art. 2; 2001, ch. 19, art. 1; 2003, ch. 15, art. 3; 2004, ch. 4, art. 2, ch. 22, art. 3; 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 122

art. 4.1, ajouté, 2004, ch. 22, art. 4; 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 183; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 123

art. 4.2, ajouté, 2004, ch. 22, art. 4; 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 124

art. 4.3, ajouté, 2004, ch. 22, art. 4; 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62

art. 4.31, ajouté, 2006, ch. 4, art. 184; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62

art. 4.4, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 185; 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 167

art. 4.5, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 167

art. 4.6, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62

art. 4.7, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62

art. 4.8, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62

art. 4.9, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62

A

Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)

- art. 4.91**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.92**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 186; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.93**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 187; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.94**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 188; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 5**, L.R., ch. 11 (3^e suppl.), art. 4
- art. 6**, L.R., ch. 11 (3^e suppl.), art. 5; 1995, ch. 17, art. 47; 1999, ch. 11, art. 3, ch. 31, art. 235; 2005, ch. 7, art. 2; 2010, ch. 25, art. 173; 2011, ch. 15, art. 29
- art. 7**, 1992, ch. 10, art. 4; 1998, ch. 21, art. 77; 2013, ch. 34, art. 418
- art. 7.1**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4
- art. 7.2**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4
- art. 7.3**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4
- art. 7.31**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 419
- art. 7.4**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4
- art. 7.5**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 420
- art. 8**, 1992, ch. 10, art. 4; 1998, ch. 21, art. 78
- art. 8.1**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4; 1998, ch. 21, art. 79
- partie III.1** (art. 8.2 à 8.7) :
- art. 8.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262
- art. 8.3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262
- art. 8.4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262; 2011, ch. 24, art. 187
- art. 8.5**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262
- art. 8.6**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262
- art. 8.7**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262; 2011, ch. 24, art. 188
- partie IV** (art. 9 à 12); abrogée, 2007, ch. 29, art. 63
- art. 9**, L.R., ch. 11 (3^e suppl.), art. 6; 1992, ch. 10, art. 5; 1994, ch. 2, art. 3; 1999, ch. 11, art. 4; abrogé, 2007, ch. 29, art. 63; ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- art. 9.1**, ajouté, L.R., ch. 46 (4^e suppl.), art. 5; abrogé, 2007, ch. 29, art. 63
- art. 10**, 1999, ch. 31, art. 236; abrogé, 2007, ch. 29, art. 63; ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- art. 11**, abrogé, 2007, ch. 29, art. 63; ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- art. 12**, abrogé, 2007, ch. 29, art. 63; ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- art. 12.01**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- partie IV.01** (art. 12.02-12.03) :
- art. 12.02**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 144
- art. 12.03**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 144
- partie IV.1** (art. 12.1 à 12.3) :
- art. 12.1**, ajouté, L.R., ch. 46 (4^e suppl.), art. 6
- art. 12.2**, ajouté, L.R., ch. 46 (4^e suppl.), art. 6; 1990, ch. 39, par. 56(1); 1999, ch. 31, art. 237(F); 2013, ch. 34, art. 370
- art. 12.3**, ajouté, L.R., ch. 46 (4^e suppl.), art. 6
- partie IV.11** (art. 12.31 à 12.36) :
- art. 12.31**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- art. 12.32**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- art. 12.33**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- art. 12.34**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- art. 12.35**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- art. 12.36**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- partie IV.2** (art. 12.4-12.5) :
- art. 12.4**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 145
- art. 12.5**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 145
- partie IV.3** (art. 12.6-12.7) :
- art. 12.6**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 98
- art. 12.7**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 98
- partie IV.4** (art. 12.8) :
- art. 12.8**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 98
- partie V**(**art. 13 à 23.2**), abrogée, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 13**, 1995, ch. 17, art. 48; 1999, ch. 26, art. 3; 2000, ch. 14, art. 12, ch. 35, art. 5; 2003, ch. 15, art. 3.1; 2004, ch. 4, art. 3; 2005, ch. 35, al. 67c); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391 et sous-al. 694d)(i)
- art. 14**, 1995, ch. 17, art. 48; 1999, ch. 26, art. 4; 2000, ch. 14, art. 13; ch. 35, art. 6; 2003, ch. 15, art. 4; 2004, ch. 4, art. 4; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 15**, L.R., ch. 26 (2^e suppl.), art. 1; 1995, ch. 17, art. 48; 1996, ch. 18, art. 49; 1998, ch. 19, art. 285.1; 1999, ch. 26, art. 4; 2000, ch. 14, art. 14; 2003, ch. 15, art. 5; 2004, ch. 4, art. 5; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16**, 1992, ch. 10, art. 6; 1995, ch. 17, art. 49; 1999, ch. 31, art. 238; 2003, ch. 15, art. 6(F); 2005, ch. 7, art. 3; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.1**, ajouté, 1999, ch. 26, art. 5; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.2**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 15; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.3**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 7; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.4**, ajouté, 2004, ch. 4, art. 6; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 17**, abrogé, L.R., ch. 11 (3^e suppl.), art. 7; ajouté, 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 6; 2004, ch. 4, art. 7; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 18**, L.R., ch. 26 (2^e suppl.), art. 2; L.R., ch. 11 (3^e suppl.), art. 8; 1991, ch. 9, art. 5; 1991, ch. 51, art. 2; 1995, ch. 17, art. 50; 2005, ch. 35, al. 67c); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391 et sous-al. 694d)(ii)
- art. 19**, 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 7; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 20**, 1995, ch. 17, art. 50; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391

A

Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)

- art. 21**, ajouté, L.R., ch. 11 (3^e suppl.), art. 9; 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 8; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 22**, 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 9(F); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 23**, L.R., ch. 26 (2^e suppl.), art. 3; 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 9(F); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 23.1**, ajouté, L.R., ch. 26 (2^e suppl.), art. 4; 1991, ch. 9, art. 6, ch. 51, art. 3; 1995, ch. 17, art. 50; 2005, ch. 35, al. 67c); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391 et sous-al. 694d) (iii)
- art. 23.2**, ajouté, 1991, ch. 51, art. 4; 1995, ch. 17, art. 51; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- partie V.1** (art. 24 à 25.8) :
- art. 24**, abrogé, 1995, ch. 17, art. 52; ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 11, art. 2
- art. 24.1**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 11, art. 3; 2007, ch. 29, art. 64; 2012, ch. 19, art. 393; 2013, ch. 33, art. 125
- art. 24.2**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2007, ch. 29, art. 65; 2009, ch. 2, art. 388; 2012, ch. 19, art. 394
- art. 24.21**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 66; 2012, ch. 19, art. 395
- art. 24.3**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 35, al. 67c); 2007, ch. 29, art. 67; 2012, ch. 19, art. 396 et sous-al. 694d)(iv); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)f)(i)
- art. 24.4**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2004, ch. 22, art. 5; 2007, ch. 29, art. 68; 2012, ch. 19, art. 397
- art. 24.5**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2007, ch. 29, art. 69
- art. 24.51**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 70
- art. 24.6**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 11, art. 4; abrogé, 2012, ch. 19, art. 398
- art. 24.61**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 5
- art. 24.62**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 5
- art. 24.63**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 5
- art. 24.64**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 5
- art. 24.7**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 7, art. 4; 2007, ch. 29, art. 71; 2009, ch. 2, art. 389
- art. 24.701**, 2007, ch. 29, art. 72; 2012, ch. 19, art. 399
- art. 24.702**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 390; 2010, ch. 12, art. 1647
- art. 24.703**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1648
- art. 24.71**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 28; 2012, ch. 19, art. 400
- art. 24.8**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 24.9**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 35, al. 67c); 2012, ch. 19, sous-al. 694d)(v); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)f)(ii)
- art. 25**, 1995, ch. 17, art. 53; abrogé, 1999, ch. 26, art. 10, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 401
- art. 25.1**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 402
- art. 25.2**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 25.3**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 403
- art. 25.4**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 25.5**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 25.6**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 25.7**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 404
- art. 25.8**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 35, al. 67c); 2012, ch. 19, sous-al. 694d)(vi); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)f)(iii)
- art. 25.9**, ajouté, 2005, ch. 11 art. 6
- art. 25.91**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 6
- art. 26**, L.R., ch. 11 (3^e suppl.), art. 10; 1995, ch. 17, art. 54; 1999, ch. 31, art. 239
- art. 27**, 1995, ch. 17, art. 55
- art. 28**, 1995, ch. 17, art. 55; 2012, ch. 19, art. 405
- art. 29**, 1995, ch. 17, art. 55; 2012, ch. 19, art. 405
- art. 29.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 405
- art. 30**, 2012, ch. 19, art. 405
- art. 31**, L.R., ch. 11 (3^e suppl.), art. 11; 1998, ch. 10, art. 168
- art. 32**, L.R., ch. 7 (2^e suppl.), art. 74; L.R., ch. 11 (3^e suppl.), art. 12; 1997, ch. 10, art. 263
- art. 34**, 2007, ch. 29, art. 55
- art. 40**, 1992, ch. 10, art. 7; 1996, ch. 8, art. 20, ch. 11, art. 53; 1997, ch. 10, art. 264; 1999, ch. 11, art. 5; 1999, ch. 31, art. 93; 2005, ch. 7, art. 5; 2005, ch. 35, al. 67c); 2007, ch. 29, art. 73; 2007, ch. 35, art. 168; 2009, ch. 2, art. 391; 2012, ch. 19, art. 406 et sous-al. 694d)(vii); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)f)(iv)
- art. 40.1**, ajouté, L.R., ch. 11 (3^e suppl.), art. 13; abrogé, 1992, ch. 10, art. 8; 2007, ch. 29, art. 74
- art. 41**, 2005, ch. 7, art. 6; 2006, ch. 4, art. 189
- annexe I**, L.R., ch. 22 (1^{er} suppl.), art. 11, ann., n^o 2, ch. 39 (1^{er} suppl.), art. 1, ann., par. 1(1), ch. 44 (1^{er} suppl.), art. 2; L.R., ch. 15 (2^e suppl.), art. 1, ann., n^o 1, ch. 28 (2^e suppl.), art. 2, ann., n^o 1(1), L.R., ch. 9 (3^e suppl.), art. 1 et 2, ann., par. 1(1), ch. 31 (3^e suppl.), art. 1, ann., n^o 1; L.R., ch. 7 (4^e suppl.), art. 3, ch. 33 (4^e suppl.), art. 1, ch. 35 (4^e suppl.), art. 13, ann., par. 1(1); 1991, ch. 10, al. 19(1)b) et art. 20, ann., n^o 2, ch. 38, art. 5, 26 et par. 35(1); 1992, ch. 1, art. 151; 1993, ch. 34, art. 141; 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 1, ch. 28, art. 48, 49, ch. 29, art. 81; 1998, ch. 10, art. 169 à 172, ch. 21, art. 53, DORS/99-100, DORS/99-181, DORS/99-230, DORS/99-251, DORS/99-252, 1999, ch. 31, art. 94, 95; DORS/2000-121, ch. 23, art. 18, ch. 28, art. 48; DORS/2001-146, ch. 22, art. 12 et 13, 2001, ch. 33, art. 19 et 20, ch. 34, al. 16b); 2002, ch. 17, al. 14b); 2007, ch. 29, art. 56; 2011, ch. 25, art. 61

A

Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)

- annexe II**, L.R., ch. 39 (1^{er} suppl.), art. 1, ann., par. 1(2), ch. 44, (1^{er} suppl.), par. 2(3); L.R., ch. 9 (3^e suppl.), art. 1 et 2, ann., par. 1(2); L.R., ch. 7 (4^e suppl.), art. 4, ch. 33 (4^e suppl.), art. 2, ch. 35 (4^e suppl.), art. 13, ann., par. 1(2); 1991, ch. 10, al. 19(1)b) et art. 20, ann., n^o 3, DORS/91-40, 1991, ch. 38, par. 35(2)
- disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 29
- dispositions générales, 1991, ch. 10, par. 19(2)
- disposition générale, 1995, ch. 17, art. 30 et par. 45(2); art. 30 abrogé, 1996, ch. 11, art. 46.1
- disposition générale, 2004, ch. 4, art. 8 — règlement
- disposition générale, 2005, ch. 11, art. 1
- disposition générale, 2005, ch. 30, art. 27 et 29
- disposition générale, abrogé, 2012, ch. 19, art. 392
- dispositions transitoires, 2007, ch. 29, art. 75 à 77 et 83
- dispositions transitoires, 2007, ch. 35, art. 173
- EEV, L.R., ch. 22 (1^{er} suppl.), art. 11 en vigueur 09.09.85 *voir* TR/85-151
- EEV, L.R., ch. 39 (1^{er} suppl.), art. 1 en vigueur 12.12.88 *voir* TR/88-228 mais le texte original en vigueur 15.07.85 *voir* TR/85-141
- EEV, L.R., ch. 44 (1^{er} suppl.), par. 2(2) en vigueur 06.03.86 *voir* TR/86-50; par. 2(1) et (3) en vigueur 01.11.92 *voir* TR/92-211
- EEV, L.R., ch. 7 (2^e suppl.), par. 74(1) en vigueur 01.05.86 *voir* par. 74(2)
- EEV, L.R., ch. 15 (2^e suppl.), art. 1 en vigueur 12.12.88 *voir* TR/88-239 mais le texte original en vigueur 07.05.86 *voir* TR/86-69
- EEV, L.R., ch. 26 (2^e suppl.) en vigueur 27.06.86
- EEV, L.R., ch. 28 (2^e suppl.), art. 2 en vigueur 12.12.88 *voir* TR/88-329 mais le texte original en vigueur 31.12.86 *voir* TR/87-25
- EEV, L.R., ch. 9 (3^e suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 01.06.94 *voir* TR/94-63 *voir aussi* l'entrée en vigueur de la *Loi sur la réorganisation et l'aliénation de Téléglobe Canada*, S.C. 1987, ch. 12, art. 20 en vigueur 28.07.93 *voir* TR/93-147 et art. 33 en vigueur 29.07.93 *voir* TR/93-148
- EEV, L.R., ch. 11 (3^e suppl.) loi entre en vigueur ou est réputée entrée en vigueur 01.04.87 *voir* art. 14
- EEV, L.R., ch. 31 (3^e suppl.) 01.05.89 *voir* TR/89-123 mais le texte original en vigueur à la sanction 08.10.87
- EEV, L.R., ch. 7 (4^e suppl.), art. 3 et 4 en vigueur 01.11.89 *voir* TR/89-231 mais le texte original en vigueur 05.05.88 *voir* TR/88-84
- EEV, L.R., ch. 33 (4^e suppl.), art. 1 et 2 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, L.R., ch. 35 (4^e suppl.), art. 13 en vigueur 12.10.88 *voir* TR/88-201
- EEV, L.R., ch. 46 (4^e suppl.), art. 5 et 6 en vigueur 13.09.88
- EEV, 1990, L.R., ch. 39, par. 56(1) en vigueur 23.10.90. Le par. 56(1) s'applique aux années d'imposition se terminant après 1989 *voir* par. 56(2)
- EEV, 1991, ch. 9 en vigueur à la sanction 01.02.91
- EEV, 1991, ch. 10, art. 19 en vigueur à la sanction 01.02.91, art. 20, ann., art. 2 et 3 en vigueur 05.02.2001 *voir* TR/2001-17
- EEV, 1991, ch. 38, art. 26 en vigueur 26.11.91 *voir* TR/91-161; art. 5 en vigueur 17.03.93 *voir* TR/93-46; art. 35 en vigueur 01.08.93 *voir* TR/93-153
- EEV, 1991, ch. 51, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction 17.12.91
- EEV, 1992, ch. 1, art. 151 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 10, art. 2, 3, 5, 6 et 8 sont réputés entrés en vigueur 01.04.92 *voir* art. 9; les art. 1, 4 et 7 en vigueur à la sanction 09.04.92
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 57 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79
- EEV, 1993, ch. 34, art. 141 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1994, ch. 2, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction 24.03.94
- EEV, 1995, ch. 17, art. 30 en vigueur à la sanction 22.06.95; art. 44 à 46, 47(2) et (4) et 48 à 55 en vigueur 01.04.96 *voir* par. 56(1); 47(1) et (3) sont réputés être entrés en vigueur 01.04.95 *voir* par. 56(2)
- EEV, 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 1 en vigueur 28.11.95 *voir* TR/95-123
- EEV, 1995, ch. 28, art. 48 et 49 en vigueur à la sanction 13.07.95
- EEV, 1995, ch. 29, art. 81 est réputé entré en vigueur 01.04.95 *voir* par. 86(3)
- EEV, 1996, ch. 8, art. 20 et 32 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69
- EEV, 1996, ch. 11, art. 46.1 et 53 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70
- EEV, 1996, ch. 18, art. 48 et 49 en vigueur à la sanction 20.06.96
- EEV, 1997, ch. 10, art. 261, 262 et 264 sont réputés entrés en vigueur 28.03.96 *voir* art. 265; art. 263 est réputé entré en vigueur 01.10.96 *voir* art. 266
- EEV, 1998, ch. 10,
— art. 170 et 172 en vigueur 01.10.98 *voir* TR/98-88
— art. 171 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-117
— art. 168 et le passage de l'art. 169 précédant la mention « Société canadienne des ports » et les mentions « Société de port de Halifax », « Société du port de Montréal » et

A

Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)

- « Société du port de Vancouver » en vigueur 01.03.99 voir TR/99-15
- à l'art. 169, les mentions : « Société de port de Prince Rupert », « Société de port de Québec », en vigueur 01.05.99 voir TR/99-39
- à l'art. 169, la mention « Société canadienne des ports », en vigueur 01.11.2000 voir TR/2000-93
- EEV, 1998, ch. 19, art. 285.1 en vigueur à la sanction 18.06.98 voir aussi par. 285.1(2) — application
- EEV, 1998, ch. 21, art. 76 à 79 en vigueur à la sanction 18.06.98; art. 53 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1999, ch. 11 en vigueur 01.04.99 voir art. 6
- EEV, 1999, ch. 26, art. 2 à 10 sont réputés entrés en vigueur 01.04.99 voir par. 13(1)
- EEV, 1999, ch. 31, art. 93 à 95, 235 à 239 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 14, art. 12 à 15 sont réputés entrés en vigueur 01.04.2000 voir art. 16
- EEV, 2000, ch. 23, art. 18 en vigueur 01.12.2011 voir TR/2011-106
- EEV, 2000, ch. 28, art. 48 en vigueur 02.01.2001 voir TR/2001-5
- EEV, 2000, ch. 35, art. 5 et 6 en vigueur à la sanction 20.10.2000
- EEV, 2001, ch. 19 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 22, art. 12 et 13 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 33, art. 19 et 20 en vigueur 21.12.2001 voir TR/2002-15
- EEV, 2001, ch. 34, art. 16 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 7, art. 170 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 17, art. 14 en vigueur 22.07.2002 voir TR/2002-105
- EEV, 2003, ch. 15, art. 3 à 8 en vigueur à la sanction 19.06.2003
- EEV, 2004, ch. 4, art. 1 à 8 en vigueur à la sanction 29.03.2004
- EEV, 2004, ch. 22, art. 2 à 5 en vigueur à la sanction 14.05.2004
- EEV, 2005, ch. 7, art. 1 à 6 en vigueur à la sanction 10.03.2005; par. 4.1(3) et 4.92(3) de la *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*, édictés par le par. 1(1), en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-55
- EEV, 2005, ch. 11, art. 1 à 6 en vigueur à la sanction 23.03.2005
- EEV, 2005, ch. 30, art. 27 à 29 en vigueur à la sanction 29.06.2005
- EEV, 2005, ch. 35, art. 67 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-97
- EEV, 2006, ch. 4, art. 182 à 189 en vigueur à la sanction 22.06.2006
- EEV, 2007, ch. 29, art. 55 et 56 réputés entrés en vigueur le 01.07.2000 voir art. 57; art. 61 à 73 et 75 à 77 en vigueur à la sanction 22.06.2007
- EEV, 2007, ch. 35, art. 139, 161 à 168 et 173 en vigueur à la sanction 14.12.2007
- EEV, DORS/2008-318, art. 1 en vigueur à la date d'enregistrement 12.12.2008 voir art. 19
- EEV, 2009, ch. 2, art. 383 à 391 en vigueur à la sanction 12.03.2009
- EEV, 2010, ch. 12, art. 1646 à 1648 en vigueur à la sanction 12.07.2010
- EEV, 2010, ch. 25, art. 145 et 173 en vigueur à la sanction 15.12.2010; la partie IV.01, édictée par le par. 144(1), réputée être entrée en vigueur 04.03.2010 voir par. 144(2); voir aussi la disposition d'application au par. 145(2)
- EEV, 2011, ch. 15, art. 27 à 29 en vigueur à la sanction 26.06.2011
- EEV, 2011, ch. 24, art. 187 et 188 en vigueur à la sanction 15.12.2011
- EEV, 2011, ch. 25, art. 61 en vigueur à la sanction 15.12.2011 mais voir les conditions d'application à l'art. 56
- EEV, 2012, ch. 19, art. 390 à 406 en vigueur à la sanction 29.06.2012; al. 694d) en vigueur 01.03.2013 voir TR/2013-17
- EEV, 2012, ch. 31, art. 97 et 98 en vigueur à la sanction 14.12.2012. Voir aussi les différentes dispositions d'application.
- EEV, 2013, ch. 33, art. 110 à 125 en vigueur à la sanction 26.06.2013 (*Remarque* : 2013, ch. 34 réputé avoir été sanctionné avant 2013, ch. 33 voir 2013, ch. 33, par. 41(3)).
- EEV, 2013, ch. 34, par. 370(2) et art. 417 à 420 en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 370(1) réputé être entré en vigueur 01.01.2004 voir par. 370(2).
- EEV, 2013, ch. 40, al. 238(1)f) en vigueur à la sanction 12.12.2013

A

Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé, voir Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les

(Fiscal Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act)

Arrestation par des citoyens et la légitime défense, Loi sur l' voir Code criminel — 2012, ch. 9

(Citizen's Arrest and Self-defence Act)

EEV, 2012, ch. 9 en vigueur 11.03.2013 voir TR/2013-5

Assistance-chômage, Loi sur l' — S.R.C. 1970, ch. U-1

(Unemployment Assistance Act)

Le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences voir 2005, ch. 34, art. 80

art. 2, 1999, ch. 31, art. 221; 2005, ch. 34, al. 80*h*); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)*l*)(i)

art. 6, 1996, ch. 11, art. 96; 2005, ch. 34, al. 80*h*); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)*l*)(ii)

annexe, 1974-75-76, ch. 58, art. 11; 1996, ch. 23, al. 187*j*)

EEV, 1996, ch. 11, art. 96 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70

EEV, 1996, ch. 23, art. 187 en vigueur 30.06.96 voir art. 190

EEV, 1999, ch. 31, art. 221 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2005, ch. 34, art. 80 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99

EEV, 2013, ch. 40, al. 238(1)*l*) en vigueur à la sanction 12.12.2013

Association canadienne des ex-parlementaires, Loi sur l' — 1996, ch. 13

(Canadian Association of Former Parliamentarians Act)

art. 19, 2003, ch. 22, al. 224*z*)(A)

EEV, 1996, ch. 13 en vigueur à la sanction 29.05.96

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

Association canadienne des paiements, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. C-21

[Nouvelle appellation voir Loi canadienne sur les paiements]

(Canadian Payments Act)

Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48

(Cooperative Credit Associations Act)

Le ministre des Finances

art. 2, 1991, ch. 48, al. 496*a*) et 497*a*); 1992, ch. 51, art. 31; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 23, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, ann., n° 4; 1998, ch. 30, al. 13*e*) et 15*e*); 1999, ch. 3, art. 24, ch. 28, art. 115; 2000, ch. 12, art. 84; 2001, ch. 9, art. 248, ch. 27, art. 234; 2002, ch. 7, art. 136(A); 2005, ch. 54, art. 140; 2007, ch. 6, art. 135; 2010, ch. 12, art. 2114; 2012, ch. 5, art. 104

art. 2.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 141

art. 3, 2001, ch. 9, art. 249

art. 4, 2001, ch. 9, art. 250

art. 5, 2001, ch. 9, art. 250

art. 6, 2001, ch. 9, art. 251

art. 10, 2007, ch. 6, art. 136

art. 11, 2007, ch. 6, art. 137

art. 13, abrogé, 2005, ch. 54, art. 142

art. 13.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 252

art. 14, 2001, ch. 9, art. 253

art. 21, 2005, ch. 54, art. 143

art. 22, 1997, ch. 15, art. 116; 2001, ch. 9, art. 254; 2006, ch. 4, art. 200; 2007, ch. 6, art. 138, ch. 29, art. 146 et 150 *mais* art. 146 abrogé et réputé ne pas avoir produit ses effets voir art. 150; 2012, ch. 5, art. 105

art. 23, 2001, ch. 9, art. 256

A

Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

- art. 24**, 2001, ch. 9, art. 256; 2007, ch. 6, art. 139
art. 27, 2001, ch. 9, art. 257
art. 28, 2005, ch. 54, art. 144
art. 31.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258
art. 31.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258
art. 31.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258
art. 31.4, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258
art. 31.5, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258
art. 31.6, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258; 2007, ch. 6, art. 140; 2010, ch. 12, art. 2115
art. 31.7, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258; 2007, ch. 6, art. 141
art. 32, 1998, ch. 1, art. 382; 2001, ch. 9, art. 259; 2007, ch. 6, art. 142
art. 33, 1998, ch. 1, art. 382; 2001, ch. 9, art. 259; 2007, ch. 6, art. 142
art. 34, 2001, ch. 9, art. 259; abrogé, 2007, ch. 6, art. 142
art. 35, 1996, ch. 6, art. 49; 1997, ch. 15, art. 117; 1998, ch. 1, art. 383
art. 36, 2001, ch. 9, art. 260; 2007, ch. 6, art. 143
art. 37, 1996, ch. 6, art. 50; 2001, ch. 9, art. 261; 2007, ch. 6, art. 143
art. 38, 1996, ch. 6, art. 51
art. 40, 1996, ch. 6, art. 52; 2001, ch. 9, art. 262
art. 41, 1994, ch. 47, art. 50; 2001, ch. 9, art. 263 et 264
art. 50, 1998, ch. 1, art. 384; 2001, ch. 9, art. 265; 2007, ch. 6, art. 144
art. 52, 2001, ch. 9, art. 266
art. 56, 2005, ch. 54, art. 145
art. 60, 2001, ch. 9, art. 267
art. 61, 2001, ch. 9, art. 268
art. 62, 1996, ch. 6, art. 53
art. 67, 2007, ch. 6, art. 145(A)
art. 70, 2001, ch. 9, art. 269
art. 71, 2005, ch. 54, art. 146; 2007, ch. 6, art. 146(A)
art. 74, 2001, ch. 9, art. 270
art. 75, 1997, ch. 15, art. 118; 2001, ch. 9, art. 271; 2005, ch. 54, art. 147
art. 80, 2005, ch. 54, art. 148(F)
art. 80.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 149 (*Remarque* : 2005, ch. 54, art. 149 abrogé par 2007, ch. 6, art. 388); ajouté, 2007, ch. 6, art. 147
art. 82, 2007, ch. 6, art. 148
art. 86, 2001, ch. 9, art. 272; 2007, ch. 6, art. 149
art. 92, 1999, ch. 31, art. 54
art. 93, 2005, ch. 54, art. 150
art. 95, 2005, ch. 54, art. 151
art. 100, 2005, ch. 54, art. 152
art. 101, 2005, ch. 54, art. 153(A)
art. 103, 1991, ch. 48, al. 496b)
art. 143, 2005, ch. 54, art. 154
art. 144, 2005, ch. 54, art. 155
art. 145, 2005, ch. 54, art. 156
art. 146, 2005, ch. 54, art. 157
art. 147, 2005, ch. 54, art. 158
art. 148, 1997, ch. 15, art. 119
art. 151, 2001, ch. 9, art. 273(F)
art. 152, 2005, ch. 54, art. 159
art. 153, 2005, ch. 54, art. 160
art. 154, 2001, ch. 9, art. 274; 2005, ch. 54, art. 161
art. 160, 2005, ch. 54, art. 162
art. 161, 2005, ch. 54, art. 163
art. 162, 2005, ch. 54, art. 164
art. 163, 2005, ch. 54, art. 165
art. 166.01, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 166
art. 166.02, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120
art. 166.03, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120
art. 166.04, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 167
art. 166.05, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 168
art. 166.06, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 169
art. 166.07, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 170
art. 166.071, ajouté, 2005, ch. 54, art. 170
art. 166.08, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120
art. 167, 2001, ch. 9, art. 275
art. 169, 2001, ch. 9, art. 276; 2007, ch. 6, art. 150
art. 170, 1994, ch. 47, art. 51
art. 172.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 171
art. 177, 1997, ch. 15, art. 121
art. 178, 1997, ch. 15, art. 122
art. 179, 2001, ch. 9, art. 277
art. 182, 1997, ch. 15, art. 123
art. 183, 2005, ch. 54, art. 172
art. 185, 1997, ch. 15, art. 124
art. 187, 2005, ch. 54, art. 173
art. 188, 2013, ch. 33, art. 109
art. 189.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 125; 2005, ch. 54, art. 174
art. 199, 1997, ch. 15, art. 126
art. 200, 1997, ch. 15, art. 127; 2001, ch. 9, art. 278
art. 202, 1997, ch. 15, art. 128; 2005, ch. 54, art. 175
art. 203, 1994, ch. 26, art. 26
art. 206, 2005, ch. 54, art. 176
art. 207, 1997, ch. 15, art. 129; 2005, ch. 54, art. 177
art. 208, 2005, ch. 54, art. 178

A

Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

- art. 209**, 2005, ch. 54, art. 178
art. 210, 2005, ch. 54, art. 178
art. 211, 2005, ch. 54, art. 179(A)
art. 214, 1996, ch. 6, art. 167f); 2005, ch. 54, art. 180(A)
art. 215, 2001, ch. 9, art. 279; 2005, ch. 54, art. 181
art. 216, 2001, ch. 9, art. 280(F); 2005, ch. 54, art. 181
art. 217, 2005, ch. 54, art. 182
art. 219, 2001, ch. 9, art. 281
art. 220, 2001, ch. 9, art. 282
art. 221, 2001, ch. 9, art. 283; 2005, ch. 54, art. 183; 2007, ch. 6, art. 151
art. 224, 2001, ch. 9, art. 284
art. 226, 2001, ch. 9, art. 285
art. 227, 2005, ch. 54, art. 184
art. 228, 2007, ch. 6, art. 152
art. 229, 2005, ch. 54, art. 185
art. 230, 2001, ch. 9, art. 286
art. 231, 2001, ch. 9, art. 287
art. 232.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 288
art. 233, 1994, ch. 47, art. 52; 2007, ch. 6, art. 153
art. 233.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289
art. 233.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289; 2007, ch. 6, art. 154
art. 233.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289
art. 233.4, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289
art. 233.5, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289
art. 234, 2005, ch. 54, art. 186
art. 235, 2007, ch. 6, art. 155(A)
art. 236, 2001, ch. 9, art. 290; 2005, ch. 54, art. 187
art. 237, 2005, ch. 54, art. 188
art. 242, 2001, ch. 9, art. 291; 2005, ch. 54, art. 189; 2007, ch. 6, art. 156
art. 245, 2001, ch. 9, art. 292; 2005, ch. 54, art. 190
art. 251, 2005, ch. 54, art. 191
art. 252, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130
art. 253, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130
art. 254, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130
art. 255, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130
art. 256, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130
art. 257, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130
art. 258, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130
art. 259, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130
art. 260, 2005, ch. 54, art. 192
art. 261, 1997, ch. 15, art. 131; 2005, ch. 54, art. 193
art. 262, 2005, ch. 54, art. 193
art. 262.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 132; abrogé, 2005, ch. 54, art. 193
art. 263, 2005, ch. 54, art. 193
art. 264, abrogé, 2005, ch. 54, art. 193
art. 265, 2005, ch. 54, art. 194
art. 266, 2005, ch. 54, art. 194
art. 266.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 194
art. 267, 2005, ch. 54, art. 194
art. 268, 2005, ch. 54, art. 194
art. 269, 2005, ch. 54, art. 194
art. 270, 1994, ch. 26, art. 27; 1999, ch. 31, art. 55; abrogé, 2005, ch. 54, art. 194
art. 271, 1999, ch. 31, art. 56; abrogé, 2005, ch. 54, art. 194
art. 272, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194
art. 273, 1996, ch. 6, art. 54; abrogé, 2005, ch. 54, art. 194
art. 274, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194
art. 275, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194
art. 276, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194
art. 277, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194
art. 284, 1991, ch. 48, al. 496c) ; 2007, ch. 6, art. 157
art. 292, 1997, ch. 15, art. 133; 2001, ch. 9, art. 293; 2005, ch. 54, art. 195
art. 293, 2005, ch. 54, art. 196
art. 295, 1997, ch. 15, art. 134; 2005, ch. 54, art. 197
art. 296, 1997, ch. 15, art. 135; 2001, ch. 9, art. 294
art. 299, 2001, ch. 9, art. 295; 2005, ch. 54, art. 198
art. 305, 2005, ch. 54, art. 199
art. 309, 1999, ch. 31, art. 57(F)
art. 312, 2005, ch. 54, art. 200
art. 314, 1993, ch. 34, art. 53(F)
art. 318, 2005, ch. 54, art. 201
art. 321, 2005, ch. 54, art. 202(F)
art. 324, 1996, ch. 6, al. 167(1)f)
art. 333, 2005, ch. 54, art. 203(F)
art. 338, 2005, ch. 54, art. 204
art. 350, 1996, ch. 6, al. 167(1)f)
art. 353, 2001, ch. 9, art. 296
art. 354, 1993, ch. 34, art. 54; 2001, ch. 9, art. 297; 2007, ch. 6, art. 158
art. 354.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 298; 2007, ch. 6, art. 159
art. 355.1, ajouté, 1994, ch. 47, art. 53
art. 356, 1997, ch. 15, art. 136
art. 357, 2001, ch. 9, art. 299
art. 358, 2001, ch. 9, art. 300
art. 358.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 300
art. 359, 2001, ch. 9, art. 300
art. 361, 2001, ch. 9, art. 301
art. 362, 2001, ch. 9, art. 302
art. 363, 2001, ch. 9, art. 303
art. 364, 2001, ch. 9, art. 303
art. 364.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 51; abrogé, 1994, ch. 47, art. 54
art. 365, 1991, ch. 48, al. 497b) et c); abrogé, 1994, ch. 47, art. 54

A

Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

- art. 366**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 54
art. 367, abrogé, 1994, ch. 47, art. 54
art. 368, 2001, ch. 9, art. 304
art. 373, 1994, ch. 47, art. 55
art. 375, 1997, ch. 15, art. 137; 2001, ch. 9, art. 306
art. 375.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 307
art. 376, 1997, ch. 15, art. 138; 2001, ch. 9, art. 307; 2009, ch. 2, art. 276(F); 2012, ch. 5, art. 106
art. 377, 2001, ch. 9, art. 308
art. 378.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 309; 2007, ch. 6, art. 160
art. 378.2, ajouté, 2007, ch. 6, art. 160
art. 378.3, ajouté, 2007, ch. 6, art. 160
art. 378.4, ajouté, 2007, ch. 6, art. 160
art. 379, 1997, ch. 15, art. 139; 2001, ch. 9, art. 310
art. 380.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 364
art. 381, 2012, ch. 19, art. 208
art. 382, 2001, ch. 9, art. 311
art. 382.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 311; 2007, ch. 6, art. 161
art. 382.2, ajouté, 2009, ch. 2, art. 277; 2012, ch. 5, art. 107(A)
art. 383, 2001, ch. 9, art. 311; 2007, ch. 6, art. 162(F)
art. 383.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 311
art. 383.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 311
art. 385, 2001, ch. 9, art. 312
art. 385.01, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.02, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.03, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 163
art. 385.04, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 164
art. 385.05, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.06, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.07, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.08, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.09, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 108
art. 385.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.11, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 109
art. 385.12, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 109
art. 385.13, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.131, ajouté, 2007, ch. 6, art. 165
art. 385.14, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.15, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.16, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 110
art. 385.17, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.18, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 111
art. 385.19, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 112
art. 385.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 112
art. 385.21, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 113
art. 385.22, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 166
art. 385.23, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.24, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 114
art. 385.241, ajouté, 2007, ch. 6, art. 167
art. 385.25, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.251, ajouté, 2007, ch. 6, art. 168
art. 385.252, ajouté, 2009, ch. 2, art. 278; 2012, ch. 5, art. 115
art. 385.26, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.27, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 9, art. 169; 2012, ch. 5, art. 116
art. 385.28, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 170; 2012, ch. 5, art. 117
art. 385.29, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.31, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
art. 385.32, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2005, ch. 19, art. 59
art. 386, 1993, ch. 34, art. 55(F); 1997, ch. 15, art. 140; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 171; 2008, ch. 28, art. 151
art. 387, 2001, ch. 9, art. 314
art. 388, 1997, ch. 15, art. 141; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 172; 2013, ch. 40, art. 173
art. 389, 2001, ch. 9, art. 314
art. 390, 1997, ch. 15, art. 142; 1999, ch. 28, art. 116; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 173; 2012, ch. 5, art. 118
art. 391, 2001, ch. 9, art. 314
art. 392, 2001, ch. 9, art. 314
art. 393, 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 174
art. 394, 1997, ch. 15, art. 143; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 175
art. 395, 1997, ch. 15, art. 144; 2001, ch. 9, art. 314
art. 396, 1997, ch. 15, art. 145; 2001, ch. 9, art. 314
art. 397, 1997, ch. 15, art. 146; 2001, ch. 9, art. 314
art. 398, 2001, ch. 9, art. 314
art. 399, 2001, ch. 9, art. 314
art. 400, 2001, ch. 9, art. 314
art. 401, 2001, ch. 9, art. 314
art. 402, 2001, ch. 9, art. 314
art. 403, 1997, ch. 15, art. 147; 2001, ch. 9, art. 314
art. 404, 2001, ch. 9, art. 314
art. 405, 1997, ch. 15, art. 148; 2001, ch. 9, art. 314
art. 406, 1997, ch. 15, art. 149; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 176
art. 407, 2001, ch. 9, art. 314
art. 408, 2001, ch. 9, art. 314
art. 409, 1996, ch. 6, art. 55
art. 409.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 150
art. 410, 1997, ch. 15, art. 151; 2000, ch. 12, al. 86a); 2001, ch. 9, art. 315
art. 411, 2001, ch. 9, art. 216
art. 412, 2007, ch. 6, art. 177

A

Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

- art. 418**, 2001, ch. 9, art. 317; 2007, ch. 6, art. 178
art. 419, 1997, ch. 15, art. 152; 2001, ch. 9, art. 318; 2007, ch. 6, art. 179
art. 420, 1997, ch. 15, art. 153; 2000, ch. 12, al. 86*b*), *c*); 2001, ch. 9, art. 319
art. 421, 1997, ch. 15, art. 154
art. 422, 1997, ch. 15, art. 155; 2001, ch. 9, art. 320
art. 423, 1996, ch. 6, art. 56
art. 425, 2001, ch. 9, art. 321
art. 426, abrogé, 1997, ch. 15, art. 156
art. 427, abrogé, 1997, ch. 15, art. 156
art. 429, 1997, ch. 15, art. 157
art. 430, 2001, ch. 9, art. 322
art. 431.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 324; abrogé, 2007, ch. 6, art. 180
art. 431.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 324; abrogé, 2007, ch. 6, art. 180
art. 431.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 324; abrogé, 2007, ch. 6, art. 180
art. 433, 2001, ch. 9, art. 325
art. 434, 2001, ch. 9, art. 325
art. 435, 1997, ch. 15, art. 158; 2001, ch. 9, art. 326
art. 435.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 117
art. 435.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 327; 2007, ch. 6, art. 181
art. 436, 1994, ch. 26, art. 28; 1996, ch. 6, art. 57
art. 436.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 57
art. 436.2, ajouté, 1996, ch. 6, art. 57
art. 436.3, ajouté, 1996, ch. 6, art. 57; 2001, ch. 9, art. 328
art. 437, 2001, ch. 9, art. 329; 2012, ch. 5, art. 119
art. 438.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 330
art. 440, abrogé, 1996, ch. 6, art. 58
art. 441, 2001, ch. 9, art. 331
art. 441.01, ajouté, 2001, ch. 9, art. 332
art. 441.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 59; 2001, ch. 9, art. 333
art. 441.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 334
art. 442, 1996, ch. 6, art. 60; 2001, ch. 9, art. 335
art. 443, abrogé, 1996, ch. 6, art. 61
art. 444, abrogé, 1996, ch. 6, art. 61
art. 445, abrogé, 1996, ch. 6, art. 61
art. 446, 1996, ch. 6, art. 62
art. 447, 1996, ch. 6, art. 62
art. 447.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 62
art. 448, 1996, ch. 6, art. 62
art. 449, 1996, ch. 6, art. 62
art. 450, 1996, ch. 6, art. 63
art. 451, 1996, ch. 6, art. 64(A)
art. 452.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 336
art. 452.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 336
art. 452.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 336
art. 452.4, ajouté, 2001, ch. 9, art. 336
art. 452.5, ajouté, 2001, ch. 9, art. 336
art. 452.6, ajouté, 2005, ch. 54, art. 205
art. 455, 2005, ch. 54, art. 206
art. 458, 2005, ch. 54, art. 207(F)
art. 459.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 159
art. 459.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 337; 2007, ch. 6, art. 182
art. 459.3, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182
art. 459.4, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182; 2010, ch. 12, art. 1859
art. 459.5, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182
art. 459.6, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182
art. 459.7, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182
art. 459.8, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182
art. 459.81, ajouté, 2012, ch. 5, art. 120
art. 459.9, ajouté, 2009, ch. 2, art. 279
art. 461.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 338; 2007, ch. 6, art. 183
art. 461.2, ajouté, 2007, ch. 6, art. 184; 2012, ch. 5, art. 121
art. 462, 1991, ch. 48, art. 498; 1996, ch. 6, art. 65
art. 463, 1997, ch. 15, art. 160; 1999, ch. 31, art. 58(F); 2001, ch. 9, art. 339; 2005, ch. 54, art. 208
art. 465, 2007, ch. 6, art. 185
art. 466, 1997, ch. 15, art. 161; 2000, ch. 12, art. 85; 2005, ch. 54, art. 209
art. 467, 1997, ch. 15, art. 162
art. 467.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 340
art. 469, 2001, ch. 9, art. 341
art. 470, 2005, ch. 54, art. 210
art. 472, 1993, ch. 34, art. 56(F)
art. 474, 1997, ch. 15, art. 163; 2001, ch. 9, art. 342; 2005, ch. 54, art. 211
partie XVII.1, ajoutée, 2005, ch. 54, art. 212
art. 487.01, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
art. 487.02, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
art. 487.03, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
art. 487.04, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
art. 487.05, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
art. 487.06, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
art. 487.07, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
art. 487.08, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
art. 487.09, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
art. 487.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
art. 487.11, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
art. 487.12, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
art. 487.13, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
art. 487.14, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 150
disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
dispositions générales, 2001, ch. 9, art. 255, 305, 323

A

Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

- EEV, 1991, ch. 48, art. 496 à 498 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-92
- EEV, 1992, ch. 51, art. 31 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir* TR/93-11
- EEV, 1993, ch. 34, art. 53 à 56 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 44, art. 51 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 26, art. 26 à 28 en vigueur la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 47, art. 50 à 55 en vigueur 01.01.95 *voir* TR/95-5
- EEV, 1996, ch. 6, art. 49 à 65 et 167 en vigueur *voir* 28.06.96 *voir* TR/96-58
- EEV, 1997, ch. 15, art. 116 en vigueur à la sanction 25.04.97; art. 117 à 123 et 126 à 163 en vigueur 15.06.97 *voir* TR/97-65; art. 124 et 125 en vigueur 01.01.98 *voir* TR/97-65
- EEV, 1998, ch. 1, art. 382 à 384 en vigueur 31.12.99 *voir* TR/99-69
- EEV, 1998, ch. 30, al. 13e) et 15e) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 24 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 92
- EEV, 1999, ch. 28, art. 115 à 117 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70
- EEV, 1999, ch. 31, art. 54 à 58 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 84 à 86 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
- EEV, 2001, ch. 9,
— art. 248 à 310;
art. 382 et 382.1 de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par l'art. 311;
art. 312 à 342
en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102
- art. 383 à 383.2 de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par l'art. 311 en vigueur 01.01.2004 *voir* TR/2003-181
- Le gouverneur en conseil peut par règlement, dans toute disposition de la *Loi sur les banques*, de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, et de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt* qui mentionne l'entrée en vigueur d'une disposition de ces lois ou de la présente loi, remplacer cette mention par la date même de l'entrée en vigueur *voir* art. 594.
- EEV, 2001, ch. 27, art. 234 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
- EEV, 2002, ch. 7, art. 136 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
- EEV, 2005, ch. 19, art. 59 en vigueur à la sanction 13.05.2005
- EEV, 2005, ch. 54,
— par. 140(2), art. 143 à 148, par. 152(2), art. 153, 172, 179 à 186, 189 et 200 à 210 en vigueur 27.04.2006 *voir* TR/2006-68;
— par. 140(3), art. 141, 142, 150 et 151, par. 152(1), art. 154 à 165, par. 166(1) et (3), art. 167, 169 à 171, 173 à 178, 187, 188, 190 à 194, 198 et 199 en vigueur 28.11.2006 *voir* TR/2006-140;
— art. 195 à 197, 211 et 212 en vigueur 01.06.2011 *voir* DORS/2010-229 et l'erratum TR/2010-86, *Gazette du Canada*, Partie II, Vol. 144, n°24, p. 2264 *re* numéro d'enregistrement
— par. 140(1) et 166(2) et art. 168 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 453 – Non en vigueur
— art. 149 abrogé par 2007, ch. 6, art. 388
- EEV, 2006, ch. 4, art. 200 en vigueur à la sanction 22.06.2006
- EEV, 2007, ch. 6,
— les art. 135 à 146, 148 à 159 et 161 à 163 et le par. 164(2), le passage du par. 385.04(3) précédant l'al. a) et l'al. 385.04(3)b) de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par le par. 164(3), les art. 166 et 168 à 185 en vigueur 20.04.2007 *voir* TR/2007-49
— art. 147, 160 et 388 en vigueur 08.03.2008 *voir* TR/2008-33
— art. 165 et 167 en vigueur 01.11.2011 *voir* TR/2011-28
— par. 164(1), al. 85.04(3)a) de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par le par. 164(3), entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 452 – Non en vigueur
- EEV, 2007, ch. 29, art. 146 et 150 en vigueur à la sanction 22.06.2007 *mais* art. 146 abrogé et réputé ne pas avoir produit ses effets *voir* art. 150
- EEV, 2008, ch. 28, art. 151 en vigueur à la sanction 18.06.2008
- EEV, 2009, ch. 2, art. 276, 278 et 279 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 277 en vigueur 01.07.2010 *voir* TR/2010-31
- EEV, 2010, ch. 12, art. 1859 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2114 et 2115 en vigueur 19.12.2012 *voir* TR/2012-99

A

Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

EEV, 2012, ch. 5, art. 105 en vigueur à la sanction 29.03.2012; art. 104 et 106 à 121 en vigueur 24.05.2012 voir TR/2012-36

EEV, 2012, ch. 19, art. 208 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 364 en vigueur 01.07.2013 voir TR/2013-61.

EEV, 2013, ch. 33, art. 109 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

EEV, 2013, ch. 40, art. 173 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

Assurance des anciens combattants, Loi sur l' — S.R.C. 1970, ch. V-3

(Veterans Insurance Act)

Le ministre des Anciens Combattants

art. 2, 2000, ch. 12, art. 303, 305; 2000, ch. 34, al. 93d)(F)

art. 3, 1974-75-76, ch. 92, art. 2

art. 4, abrogé, 1974-75-76, ch. 92, art. 3

art. 6, 1974-75-76, ch. 92, art. 4; 1990, ch. 43, art. 57; 2000, ch. 12, art. 304

art. 7, 2000, ch. 12, art. 306(A), 307(F), 309, al. 310a)(A)

art. 14, 2000, ch. 12, al. 310b)(A)

art. 14.1, ajouté, 2000, ch. 34, art. 58

art. 14.2, ajouté, 2000, ch. 34, art. 58

art. 16, 2000, ch. 12, art. 308

dispositions générales, 1974-75-76, ch. 92, art. 7

EEV, 1990, ch. 43, art. 57 en vigueur 17.12.90

EEV, 2000, ch. 12, art. 303 à 310 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

EEV, 2000, ch. 34, art. 58 et 93 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105

Assurance des crédits à l'exportation, Loi sur l' — S.R.C. 1952, ch. 105

(Export Credits Insurance Act)

Le ministre des Finances (parties II et III)

1953-54, ch. 15; 1957, ch. 8; 1957-58, ch. 15; 1959, ch. 24; 1960-61, ch. 33; 1962, ch. 14; 1962-63, ch. 2; 1964-65, ch. 18; 1966-67, ch. 63; 1968-69, ch. 28, art. 105, ch. 39, art. 39 (partie I, abrogée)

Assurance des soldats de retour, Loi de l' — 1920, ch. 54

(Returned Soldiers' Insurance Act)

Le ministre des Anciens Combattants

art. 2, 1951, ch. 59, art. 1; 1985, ch. 26, art. 96; 2000, ch. 12, art. 278, 280, ch. 34, al. 93b)(F)

art. 3, 1921, ch. 52, art. 1, 2; 1928, ch. 45, art. 1; 1951, ch. 59, art. 2; 1958, ch. 41, art. 1; 1974-75-76, ch. 92, art. 5; 1985, ch. 26, art. 97

art. 4, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2; 1974-75-76, ch. 92, art. 6; 1990, ch. 43, art. 52; 2000, ch. 12, art. 279, al. 281a), 284a)(A)

art. 5, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2; 2000, ch. 12, al. 281b); art. 283, al. 284b)(A)

art. 6, 1921, ch. 52, art. 3; 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2

art. 7, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2

art. 8, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2; 2000, ch. 12, al. 284c)(A)

art. 9, 1921, ch. 52, art. 4; 1951, ch. 59, art. 3; 2000, ch. 34, al. 93b)(F)

art. 10, 1921, ch. 52, art. 5; 1922, ch. 42, art. 1; 1951, ch. 59, art. 4; abrogé, 1958, ch. 41, art. 3

art. 11, 1951, ch. 59, art. 5

art. 12, 13, abrogés, 1951, art. 59, art. 6

art. 12, (ancien art. 14) renuméroté par 1951, ch. 59, art. 7

art. 13, (ancien art. 15), 1951, ch. 59, art. 8

art. 14, (ancien art. 16) renuméroté par 1951, ch. 59, art. 9

art. 14.1, ajouté, 2000, ch. 34, art. 45

art. 14.2, ajouté, 2000, ch. 34, art. 45

art. 15, (ancien art. 17), 1951, ch. 59, art. 10; 2000, ch. 12, art. 282

art. 16, (ancien art. 18) renuméroté par 1951, ch. 59, art. 11

art. 17, (ancien art. 19), 1951, ch. 59, art. 12

art. 18, (ancien art. 20), 1922, ch. 42, art. 3; 1928, ch. 45, art. 2; 1929, ch. 56, art. 1; 1930, ch. 38, art. 1; renuméroté par 1951, ch. 59, art. 13

art. 21, abrogé, 1951, ch. 59, art. 14

dispositions générales, 1923, ch. 67, art. 1 et 2; abrogés, 1951, ch. 59, par. 15(2)

disposition générale, 1958, ch. 41, par. 3(2)

disposition générale, 1974-75-76, ch. 92, art. 7

EEV, 1985, ch. 26, art. 96-97 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188

EEV, 1990, ch. 43, art. 52 en vigueur 17.12.90

EEV, 2000, ch. 12, art. 278 à 284 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

A

Assurance des soldats de retour, Loi de l' — 1920, ch. 54 (suite)

EEV, 2000, ch. 34, art. 45 et 93 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105

Assurance du service civil, Loi sur l'

— **S.R.C. 1952, ch. 49**

(*Civil Service Insurance Act*)

Le ministre du Développement des ressources humaines (TR/97-39)

art. 2, 1974-75-76, ch. 42, art. 1; 2000, ch. 12, art. 78
art. 3, 1974-75-76, ch. 42, art. 2
art. 4, 1992, ch. 1, art. 39
art. 5, 1992, ch. 1, art. 39; 2003, ch. 22, al. 224z.17)(A)
art. 8, 1974-75-76, ch. 42, art. 3
art. 9, 1974-75-76, ch. 42, art. 4
art. 10, 1974-75-76, ch. 42, art. 5
art. 11, 1974-75-76, ch. 42, art. 6
art. 12, 1974-75-76, ch. 42, art. 7
art. 14, 1974-75-76, ch. 42, art. 8; 1992, ch. 1, art. 40
art. 17.1, ajouté, 2000, ch. 12, art. 79
art. 18, 1974-75-76, ch. 42, art. 9
art. 19, abrogé, 1992, ch. 1, art. 41
art. 21, 1992, ch. 1, art. 42

Note : 1974-75-76, ch. 42 ne s'applique pas aux contrats d'assurance dont le produit est devenu dû et exigible avant le 24.04.75 *voir* 1974-75-76, ch. 42, art. 10
disposition générale, 1992, ch. 1, par. 40(2) - application
EEV, 1992, ch. 1, art. 39 à 42 en vigueur à la sanction 28.02.92

Remarque : La loi ne s'applique pas, sauf en ce qui concerne les contrats d'assurance à l'égard desquels un examen médical a commencé avant le 01.05.54 (*voir* 1953-54, ch. 64, art. 2 « par. 51(2) »)

EEV, 2000, ch. 12, art. 78 et 79 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23

(*Employment Insurance Act*)

Le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences *sauf* aux parties IV et

VII (2005, ch. 34, art. 80); le ministre du Revenu national (parties IV et VII)

art. 2, 1996, ch. 23, al. 189f) et g); 2000, ch. 12, art. 106; 2001, ch. 5, art. 1; 2003, ch. 15, art. 15; 2005, ch. 34, al. 80d); 2009, ch. 33, art. 2; 2012, ch. 19, art. 240; 2013, ch. 40, al. 238(1)d)
art. 3, 2001, ch. 5, art. 2; 2008, ch. 28, art. 124
art. 4, 2001, ch. 5, art. 3; 2012, ch. 19, art. 603, ch. 31, art. 433; 2013, ch. 40, art. 125
art. 6, 2000, ch. 14, art. 2
art. 7, 1999, ch. 31, art. 75(A); 2001, ch. 5, art. 4; 2009, ch. 33, art. 3
art. 7.1, 2009, ch. 33, art. 4
art. 8, 2013, ch. 35, art. 1
art. 10, 2002, ch. 9, art. 12; 2003, ch. 15, art. 16; 2009, ch. 30, art. 1, ch. 33, art. 5; 2010, ch. 9, art. 2; 2012, ch. 27, art. 13; 2013, ch. 35, art. 2
art. 12, 2000, ch. 14, art. 3; 2002, ch. 9, art. 13; 2003, ch. 15, art. 17; 2009, ch. 30, art. 2, ch. 33, art. 6; 2012, ch. 27, art. 14
art. 14, 2012, ch. 19, art. 604
art. 15, abrogé, 2001, ch. 5, art. 5
art. 17, 2001, ch. 5, art. 6
art. 18, 2012, ch. 27, art. 15
art. 21, 2012, ch. 27, art. 16
art. 23, 2000, ch. 12, art. 107; ch. 14, art. 4; 2002, ch. 9, art. 14; 2003, ch. 15, art. 18; 2005, ch. 30, art. 130; 2009, ch. 33, art. 7; 2010, ch. 9, art. 3; 2012, ch. 27, art. 17
art. 23.1, ajouté, 2003, ch. 15, art. 19; 2009, ch. 33, art. 8
art. 23.2, ajouté, 2012, ch. 27, art. 18
art. 24, 2012, ch. 19, art. 241
art. 25, 1997, ch. 26, art. 88; 1999, ch. 31, art. 76(F); 2012, ch. 19, art. 242
art. 26, 1997, ch. 26, art. 89
art. 27, 2001, ch. 34, art. 41(A); 2012, ch. 19, art. 605
art. 28, 2001, ch. 5, art. 7
art. 29, 2000, ch. 12, art. 108
art. 38, 2001, ch. 5, art. 8
art. 42, 2001, ch. 4, art. 74(F); 2010, ch. 12, al. 2194a); 2012, ch. 19, art. 606
art. 46.01, ajouté, 2012, ch. 19, art. 607
art. 46.1, 1999, ch. 31, art. 77(F); 2004, ch. 25, art. 133(A) et 197
art. 52, 2012, ch. 19, art. 243
art. 54, 2000, ch. 12, art. 109; 2003, ch. 15, art. 20; 2009, ch. 33, art. 9; 2012, ch. 19, art. 608, ch. 27, art. 19
art. 61, 2001, ch. 4, art. 75(A)
art. 64, 2012, ch. 19, art. 244

A

Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)

- art. 65**, 2001, ch. 4, art. 76(A)
art. 65.1, 1999, ch. 31, art. 78(F)
art. 65.21, ajouté, 2008, ch. 28, art. 125; 2012, ch. 31, art. 434; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)c)(i)
art. 65.3, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126 et al. 129(2)c); abrogé, 2008, ch. 28, art. 126
art. 66, 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2009, ch. 2, art. 222 et par. 230(3); 2010, ch. 12, par. 2204(1) et (2); 2012, ch. 19, art. 609, ch. 31, art. 435; 2013, ch. 40, art. 126
art. 66.1, ajouté, 2001, ch. 5, art. 9; 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2010, ch. 12, par. 2204(3) et (4); 2012, ch. 19, art. 610; ch. 31, art. 436 et 450 et par. 462(2) et (3); 2013, ch. 40, art. 127
art. 66.2, ajouté, 2003, ch. 15, art. 21; 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2010, ch. 12, par. 2204(5) et (6); 2012, ch. 19, art. 611, ch. 31, art. 437; 2013, ch. 40, art. 128
art. 66.3, ajouté, 2004, ch. 22, art. 25; 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2012, ch. 19, art. 612, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 129
art. 66.31, ajouté, 2012, ch. 31, art. 438(1), abrogé, ch. 31, art. 438(2); 2013, ch. 40, art. 130 et 131
art. 66.32, ajouté, 2013, ch. 40, art. 131
art. 66.4, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2012, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 131
art. 66.5, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2012, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 131, abrogé, art. 132
art. 66.6, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126; 2012, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 131
art. 67, 2001, ch. 5, art. 10; 2003, ch. 15, art. 21; 2004, ch. 22, art. 26; 2005, ch. 30, art. 126; 2013, ch. 40, art. 131 et 133
art. 69, 1999, ch. 17, al. 135a); 2003, ch. 15, art. 22; 2005, ch. 38, al. 138g); 2009, ch. 33, art. 10; 2012, ch. 27, art. 20
art. 70.1, ajouté, 2008, ch. 28, art. 128; abrogé, 2012, ch. 19, art. 613
art. 70.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2185
art. 71, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2186
art. 73, 2010, ch. 12, al. 2194b)
art. 73.1, ajouté, 2009, ch. 2, art. 223; 2010, ch. 12, al. 2194c)
art. 74, 2010, ch. 12, al. 2194d)
art. 75, 2010, ch. 12, al. 2194e)
art. 76, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2187
art. 77, 1996, ch. 23, al. 189a)(A); 1999, ch. 31, art. 79(A); 2008, ch. 28, art. 129; 2010, ch. 12, al. 2194f); 2012, ch. 19, art. 245 et 307, ch. 31, art. 439 et par. 462(4); 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)c)(ii)
art. 77.1, ajouté, 2008, ch. 28, art. 130; 2010, ch. 12, art. 2205; 2012, ch. 19, art. 614, ch. 31, art. 440; 2013, ch. 40, art. 134
art. 78, 2010, ch. 12, al. 2194g)
art. 80, 2008, ch. 28, art. 131 [*Remarque* : art. 131 a été abrogé avant son entrée en vigueur]; abrogé, 2010, ch. 12, art. 2188
partie IV (art. 81 à 108)
art. 82, 2008, ch. 28, art. 39
art. 82.1, ajouté, 2004, ch. 22, art. 27
art. 83, 2004, ch. 25, art. 134(A)
art. 85, 2010, ch. 25, art. 71
art. 86, 1998, ch. 19, art. 266; 2001, ch. 4, art. 77(F)
art. 87, 1998, ch. 19, art. 267
art. 88, 1999, ch. 17, al. 135b); 2005, ch. 38, al. 138g)
art. 90, 1999, ch. 17, al. 135c); 1999, ch. 31, art. 80; 2005, ch. 38, al. 138g)
art. 90.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 246
art. 93, 1999, ch. 17, al. 135d); 2005, ch. 38, al. 138g)
art. 96, 1997, ch. 26, art. 90; 1998, ch. 21, art. 104; 2011, ch. 24, art. 160; 2012, ch. 19, art. 615, ch. 31, art. 307; 2013, ch. 40, art. 135
art. 97, 1999, ch. 17, art. 132; 2005, ch. 38, al. 140c); 2009, ch. 33, art. 11
art. 99, 2000, ch. 30, art. 167; 2005, ch. 47, art. 138; 2007, ch. 36, art. 108; 2009, ch. 33, art. 12
art. 102, 1999, ch. 17, art. 133, 135e), f), g); 2001, ch. 4, art. 78(A); 2005, ch. 38, art. 90 et al. 138g); 2010, ch. 25, art. 72
art. 103, 1998, ch. 19, art. 268
art. 105, 2002, ch. 8, al. 182(1)o); 2006, ch. 11, art. 19
art. 106, 2009, ch. 33, art. 13
art. 108, 1998, ch. 19, art. 269
art. 111, 2012, ch. 19, art. 247
art. 112, 1998, ch. 19, art. 270; 1999, ch. 31, art. 81(F); 2002, ch. 8, art. 135; 2012, ch. 19, art. 247
art. 113, 2012, ch. 19, art. 247; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)c)(iii)
art. 114, 2012, ch. 19, art. 247; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)c)(iv)
art. 115, 2012, ch. 19, art. 247
art. 116, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
art. 117, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
art. 118, 2002, ch. 8, al. 182(1)o); abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
art. 119, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
art. 120, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247

A

Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)

- art. 121**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
art. 122, 1999, ch. 17, al. 135*h*); 2005, ch. 38, al. 138*g*); abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
art. 123, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
art. 125, 2012, ch. 19, art. 248
art. 126, 1998, ch. 19, art. 271; 2009, ch. 33, art. 14
art. 127, 1996, ch. 23, al. 189*e*); abrogé, 2005, ch. 34, art. 64
art. 128, abrogé, 2005, ch. 34, art. 64
art. 129, 2012, ch. 19, art. 249
art. 131, 1999, ch. 17, al. 135*i*); 2005, ch. 38, al. 138*g*)
art. 132, 2002, ch. 8, al. 182(1)*o*)
art. 138, 2012, ch. 19, art. 308
art. 139, 2012, ch. 19, art. 308
art. 140, 2012, ch. 19, art. 308
art. 141, abrogé, 2012, ch. 19, art. 308
art. 143, abrogé, 2012, ch. 19, art. 250
art. 144, 2006, ch. 4, art. 172; 2007, ch. 35, art. 128
art. 145, 1998, ch. 19, art. 272; 2001, ch. 5, art. 11; 2009, ch. 33, art. 15
art. 146, 1998, ch. 19, art. 273
partie VII.1, ajoutée, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.01, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.02, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.03, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 21
art. 152.04, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.05, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 22
art. 152.06, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.061, ajouté, 2012, ch. 27, art. 23
art. 152.07, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.08, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.09, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.1, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.11, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 24; 2013, ch. 35, art. 3
art. 152.12, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.13, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.14, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 25
art. 152.15, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.16, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.17, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.18, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.19, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.2, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.21, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2013, ch. 40, art. 136
art. 152.22, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.23, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.24, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.25, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.26, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.27, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.28, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.29, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.3, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2010, ch. 25, art. 73
art. 152.31, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.311, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.32, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.33, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
art. 152.34, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
partie VIII.1 :
art. 153.1, 2000, ch. 14, art. 6
art. 153.2, ajouté, 2005, ch. 30, art. 131; 2009, ch. 33, art. 17; 2010, ch. 12, art. 2189
art. 158, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2190
art. 159, 1998, ch. 19, art. 274; 1999, ch. 31, art. 82(F); 2010, ch. 12, art. 2191
art. 162, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2192
art. 166, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2193
annexe : 2009, ch. 2, art. 224
disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 129
disposition de coordination, 2009, ch. 2, art. 230
dispositions de coordination, 2009, ch. 33, art. 34 à 36
disposition de coordination, 2012, ch. 31, art. 462
disposition générale, 1997, ch. 26, art. 91
disposition générale, 1998, ch. 19, par. 269(2)
disposition générale, 2000, ch. 14, art. 5
dispositions générales, 2002, ch. 9, art. 16 — règlement
dispositions générales, 2009, ch. 2, art. 225 à 228
dispositions générales, 2009, ch. 30, art. 3 à 7 (prestataires à l'étranger)
disposition générale, 2010, ch. 9, art. 4 (application)
dispositions provisoires, 2000, ch. 14, art. 7 à 9
disposition transitoire, 2001, ch. 5, art. 12
disposition transitoire, 2002, ch. 9, art. 15
dispositions transitoires, 2003, ch. 15, art. 25
disposition transitoire, 2005, ch. 34, art. 56
disposition transitoire, 2009, ch. 2, art. 229
dispositions transitoires, 2009, ch. 33, art. 18 à 20
dispositions transitoires, 2010, ch. 12, art. 2195 à 2200
dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 251, 263 à 270 et 616
dispositions transitoires, 2012, ch. 27, art. 32 et 33
disposition transitoire, 2013, ch. 35, art. 4
modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 136
modification conditionnelle, 2000, ch. 14, art. 10
EEV, 1996, ch. 23,
— sous réserve des autres dispositions du présent article, la présente loi est en vigueur le 30.06.96 *voir* par. 190(1)

A

Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)

- l'art. 4, le par. 5(6), les art. 66 et 67, les par. 82(1) et (2), les al. 90(1)*d*), *h*) et *i*), l'art. 95 et les par. 96(4) et (5) entrent en vigueur le 01.01.97 *voir* par 190(2)
 - les dispositions suivantes entrent en vigueur le 05.01.97 :
 - a) les définitions de « prestataire de la deuxième catégorie » et « prestataire de la première catégorie » au par. 6(1);
 - b) l'art. 7;
 - c) le par. 12(2);
 - d) les art. 14 à 17;
 - e) le par. 19(2);
 - f) le par. 28(4);
 - g) l'al. 30(1)*a*) et les par. 30(5) et (6);
 - h) l'al. 31*c*);
 - i) l'al. 32(2)*c*);
 - j) le par. 38(3);
 - k) l'art. 55;
 - l) l'al. 108(1)*h*);
 - l.1) le par. 153.1(3);
 - m) l'annexe I *voir* par. 190(3)
 - les par. 7.1(1) à (3) entrent en vigueur le 05.01.97. Toutefois, la Commission peut, à compter de cette date, appliquer ces paragraphes en tenant compte d'avis de violations donnés conformément au par. 7.1(4) depuis le 30.06.96 *voir* par. 190(3.1)
 - le par. 19(3) entre en vigueur le 05.01.97. Toutefois, la Commission peut, à partir de cette date, effectuer des déductions au titre du sous-al. 19(3)*a*)(i) en tenant compte d'omissions relatives à des périodes débutant à compter du 30.06.96 *voir* par. 190(3.2)
 - les dispositions visées à l'annexe II se substituent aux dispositions mentionnées aux par. (2) et (3) pour la période allant du 30.06.96 jusqu'à l'entrée en vigueur de ces dispositions *voir* par. 190(4)
 - les dispositions édictées par l'art. 6 de l'annexe II continuent de s'appliquer, en remplacement des art. 14 à 17 de la présente loi, aux prestataires dont la période de prestations débute au cours de la période allant du 30.06.96 au 04.01.97 *voir* par. 190(5)
 - les art. 172 à 175 en vigueur le 01.01.98 *voir* par. 190(6)
- EEV, 1997, ch. 26, art. 88 et 89 sont réputés entrés en vigueur 01.04.97 *voir* par. 88(2) et 89(2); art. 90 est réputé entré en vigueur 01.01.97 *voir* par. 90(2); art. 91 en vigueur à la sanction 25.04.97
- EEV, 1998, ch. 19, art. 266 à 274 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1998, ch. 21, art. 104 en vigueur à la sanction 18.06.98
- EEV, 1999, ch. 17, art. 132, 133, 135 et 136 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 31, art. 75 à 82 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 106 et 108 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76; par. 107(2) en vigueur 12.02.2001 *voir* TR/2001-25, par. 107(1) et (3) et art. 109 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 340 – Non en vigueur
- EEV, 2000, ch. 14, art. 7 à 11 en vigueur à la sanction 29.06.2000; art. 2 à 6 en vigueur 31.12.2000 *voir* art. 11
- EEV, 2000, ch. 30, art. 167 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir* par. 167(2) — application
- EEV, 2001, ch. 4, art. 74 à 78 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 5, art. 7 et 8 réputés entrés en vigueur 01.10.2000 et art. 1 à 6 et 9 à 14 en vigueur 16.05.2001 *voir* TR/2001-63 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur
- EEV, 2001, ch. 34, art. 41 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 8, art. 135 et 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 9, art. 12 à 16 en vigueur 17.04.2002 *voir* TR/2002-76
- EEV, 2003, ch. 15, art. 21 en vigueur à la sanction 19.06.2003; art. 15 à 20, 22 et 25 en vigueur 04.01.2004 *voir* TR/2003-185
- EEV, 2004, ch. 22, art. 25 à 27 en vigueur à la sanction 14.05.2004
- EEV, 2004, ch. 25, art. 133, 134 et 197 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 30, art. 126, 129 à 131 en vigueur à la sanction 29.06.2005
- EEV, 2005, ch. 34, art. 56, 64 et 80 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99
- EEV, 2005, ch. 38, art. 90, 138 et 140 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2005, ch. 47, art. 138, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 108, en vigueur 18.09.2009 *voir* TR/2009-68 et art. 141, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 109
- EEV, 2006, ch. 4, art. 172 en vigueur 01.07.2006 *voir* art. 181
- EEV, 2006, ch. 11, art. 19 en vigueur à la sanction 14.12.2006
- EEV, 2007, ch. 35, art. 128 en vigueur à la sanction 14.12.2007. *Voir aussi* art. 135 *re* application
- EEV, 2007, ch. 36, art. 108 et 109 en vigueur à la sanction 14.12.2007
- EEV, 2008, ch. 28, art. 39 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 125 et 129 en vigueur 01.01.2010 *voir*

A

Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)

- TR/2009-116; art. 131 abrogé avant son entrée en vigueur par 2010, ch. 12, art. 2206; art. 124, 126 à 128 et 130 en vigueur à la date de prise du décret TR/2010-74 (23.09.10) *mais voir l'erratum, Gazette du Canada*, partie II, Vol. 144, n° 22, p. 2002 *re date* du C.P.
- EEV, 2009, ch. 2, art. 222, 223, et art. 225 à 230 en vigueur à la sanction 12.03.2009; par. 224(1) réputé être entré en vigueur 01.03.2009 *voir* par. 231(1); par. 224(2) en vigueur 12.09.2010 *voir* par. 231(2)
- EEV, 2009, ch. 30 (sanction : 05.11.2009), par. 1(1), 2(1) et (3) et art. 3 à 7 réputés entrés en vigueur 25.10.2009 *voir* par. 8(1); par. 1(2), 2(2) et (4) en vigueur 12.09.2010 *voir* par. 8(2)
- EEV, 2009, ch. 33, art. 34 à 36 en vigueur à la sanction 15.12.2009; art. 2 à 15, art. 152.01 à 152.24, par. 152.25(1), art. 152.26 à 152.34 édictés par l'art. 16 et art. 17 à 20 en vigueur 01.01.2010 *voir* par. 37(1); par. 152.25(2) et (3) édictés par l'art. 16 en vigueur 01.01.2011 *voir* par. 37(2)
- EEV, 2010, ch. 9 (sanction : 29.06.2010) en vigueur 04.07.2010 *voir* art. 5; *voir aussi* les différentes dispositions d'application à l'art. 4
- EEV, 2010, ch. 12, art. 2189, 2195 à 2200 et 2204 à 2206 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2185 à 2187 et 2190 à 2194 réputés être entrés en vigueur 01.01.2009 *voir* par. 2208(1); art. 2188 en vigueur 23.09.10 *voir* TR/2010-74 et le par. 2208(2); *voir aussi* l'erratum, *Gazette du Canada*, partie II, Vol. 144, n° 22, p. 2002 *re date* du C.P.
- EEV, 2010, ch. 25, art. 71 à 73 en vigueur à la sanction 15.12.2010
- EEV, 2011, ch. 24, Partie 8 (art. 160) en vigueur à la sanction 15.12.2011
- EEV, 2012, ch. 19, art. 245, 250, 251, 263 à 270, 603, 606, par. 608(1), 609(1), (3) à (5) et (7), 610(1), 611(1) et art. 612 à 616 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
- art. 240 à 244 et 246 à 249 en vigueur 01.04.2013 *voir* par. 281(1);
- art. 307 et 308 en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17;
- art. 604 et par. 608(2) et (3) en vigueur 07.04.2013 *voir* par. 619(2);
- art. 605 et 607 en vigueur 06.01.2013 *voir* TR/2012-98;
- par. 609(2) et (6), 610(2), 611(2) et 619(3), tel que modifié par 2012, ch. 31, art. 451, abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2013, ch. 40, par. 139(1) et (2) et art. 140 à 142;
- EEV, 2012, ch. 27, art. 31 et 32 en vigueur à la sanction 14.12.2012;
- art. 15, 16 et 21 en vigueur 24.03.2013 *voir* TR/2013-23
- art. 13, 14, 17 à 20 et 22 à 25 en vigueur 09.06.2013 *voir* TR/2013-58
- EEV, 2012, ch. 31, art. 307, par. 436(3) et art. 462 en vigueur à la sanction 14.12.2012
- par. 433(1) et (3), 434(1), 435(1), (2), (4), (6) et (8), 436(1), (4), (5) et (7), 437(1), (3) et (5), 438(1), 439(1) et 440(1) et (3) en vigueur 07.03.2013 *voir* TR/2013-24;
- par. 433(2) et (4), 434(2), 435(3), (5), (7) et (9), 436(2), (6) et (8), 437(2), (4) et (6), 438(2), 439(2) et (3), 440(2) et (4) abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2013, ch. 40, art. 143 à 150. *Voir aussi* 2012, ch. 19, par. 463(4) avant l'abrogation [*Remarque* : 2012, ch. 19, par. 609(2) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2013, ch. 40, par. 139(1)];
- par. 463(2) à (4) abrogés avant leur entrée en vigueur *voir* 2013, ch. 40, art. 156.
- EEV, 2013, ch. 35 (sanction : 26.06.2013), la loi en vigueur 30.06.2013 *voir* art. 5
- EEV, 2013, ch. 40, art. 125, par. 126(2) et (6), 127(1) et (2), 128(1) et (2), et art. 129, 130, 132 à 135, 139 à 150 et al. 236(1)c) et 238(1)d) en vigueur à la sanction 12.12.2013;
- par. 126(1), (4), (5), (7), (8) et (10), 127(3), 128(3), art. 131 et 136 en vigueur 01.04.2016 *voir* par. 158(1);
- par. 126(3) en vigueur 01.01.2017 *voir* par. 158(2);
- par. 126(9) en vigueur 01.01.2018 *voir* par. 158(3).

Assurance maritime, Loi sur l' — 1993, ch. 22
(*Marine Insurance Act*)

Le ministre des Transports

EEV, 1993, ch. 22 en vigueur à la sanction 06.05.93

Assurance maritime et aérienne, voir Risques de guerre en matière d'assurance maritime et aérienne, Loi sur les
(*Maritime and Aviation War Risks Act*)

Augmentation du rendement des rentes sur l'État, voir Rentes sur l'État, Loi sur l'
(*Government Annuities Improvement Act*)

A

Autonomie gouvernementale de la bande indienne sechelte, Loi sur l'**— L.C. 1986, ch. 27***(Sechelt Indian Band Self-Government Act)***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

dispositions transitoires, art. 44-46

modifications corrélatives, art. 47 à 60 (*voir* L.R., ch. 20 (2^e suppl.), art. 1 à 14)dispositions générales, Décret déclarant que les art. 18 à 29, 36 à 41, 53 à 60, 89 et 93 de la *Loi sur les Indiens* ne s'appliquent pas aux terres secheltes enregistrées sous le régime de l'art. 28 de la *Loi sur l'autonomie gouvernementale de la bande indienne sechelte voir* DORS/89-507EEV, 1986, ch. 27, loi en vigueur 09.10.86 *sauf* art. 17 à 20 *voir* TR/86-193; art. 17 à 20 en vigueur 17.03.88 *voir* TR/88-48 (enregistrement 30.03.88)**Autonomie gouvernementale de la première nation de Westbank, Loi sur l'****— 2004, ch. 17***(Westbank First Nation Self-Government Act)***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien****art. 8.1**, ajouté, 2005, ch. 9, art. 153; 2012, ch. 19, art. 680**art. 15**, 2004, ch. 17, art. 21

dispositions de coordination, 2004, ch. 17, art. 20 et 21

EEV, 2004, ch. 17, art. 20 et 21 en vigueur à la sanction 06.05.2004; art. 1 à 19 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-18EEV, 2005, ch. 9, art. 153 en vigueur 01.04.2006 *voir* TR/2006-59EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 680 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-38**Autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon, Loi sur l' — 1994, ch. 35***(Yukon First Nations Self-Government Act)***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien****titre intégral**, 2002, ch. 7, art. 259(A)**préambule**, 2002, ch. 7, art. 260**art. 2**, 2002, ch. 7, art. 261**art. 10**, 2002, ch. 17, art. 31(F)**art. 11**, 2002, ch. 7, art. 262**art. 12**, 2002, ch. 7, art. 263(A)**art. 13**, 2003, ch. 7, art. 130**art. 14**, 2002, ch. 7, art. 264**art. 15**, 2002, ch. 7, art. 265, ch. 8, art. 180**art. 17**, 2002, ch. 7, art. 266**art. 18.1**, ajouté, 1999, ch. 26, art. 35**art. 22.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 98**art. 25**, 2002, ch. 7, art. 267; 2004, ch. 11, art. 51**annexe I**, 1999, ch. 31, art. 226**annexe II**, DORS/97-451, DORS/97-456; DORS/98-425; DORS/2002-134; DORS/2004-9; DORS/2005-69, DORS/2005-403**annexe III, partie II :****art. 5**, 2002, ch. 7, art. 268(A)**annexe III, partie IV :****art. 3**, 2002, ch. 7, art. 269(F)EEV, 1994, ch. 35 entre en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* (1994, ch. 34) *voir* art. 40. La *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* en vigueur 14.02.95 *voir* TR/95-19

EEV, 1999, ch. 26, art. 35 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 1999, ch. 31, art. 226 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2002, ch. 7, art. 259 à 269 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48EEV, 2002, ch. 8, art. 180 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109EEV, 2002, ch. 17, art. 31 en vigueur 22.07.2002 *voir* TR/2002-105

EEV, 2003, ch. 7, art. 130 en vigueur à la sanction 13.05.2003

EEV, 2004, ch. 11, art. 51 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58EEV, 2006, ch. 4, par. 98(1) est réputé entré en vigueur 01.01.99 *voir* par. 98(2)**Autorisant le ministre des Finances à faire certains versements, Loi (voir Versements, Loi autorisant le ministre des Finances à faire certains)***(Payments, An Act to authorize the Minister of Finance to make certain)*

A

**Avantages destinés aux anciens combattants,
Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. V-2**
(*Veterans Benefit Act*)

Le ministre des Anciens Combattants

art. 2, 2000, ch. 34, al. 93c)(F)
art. 3, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5
art. 4, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 1993,
 ch. 34, art. 133
art. 5, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 2000,
 ch. 34, art. 56
art. 6, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 13
art. 7, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5
art. 8, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 1993,
 ch. 34, art. 134
art. 9, 2000, ch. 34, art. 57; 2003, ch. 22, art. 245
art. 10, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5
art. 11, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 1988,
 ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 4
 EEV, 1985, ch. 26 en vigueur 02.10.86 *voir* TR/86-192
 EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88
 EEV, 1993, ch. 34, art. 133 et 134 en vigueur à la sanction
 23.06.93
 EEV, 2000, ch. 34, art. 56, 57 et 93 en vigueur 27.10.2000
voir TR/2000-105
 EEV, 2003, ch. 22, art. 245 en vigueur 31.12.2005 *voir*
 TR/2005-122

**Avantages liés à la guerre pour les anciens
combattants de la marine marchande et les
civils, Loi sur les *voir* Prestations de guerre
pour les civils, Loi sur les**
(*Merchant Navy Veteran and Civilian War-related
Benefits Act*)